NALEŻYTOŚĆ POCZTOWĄ OPŁACONO RYCZAŁTEM.

No 727 | DROHOBYCZ, 30 grudnia — le 30 decembre — 30 decembre — den 30. Dezember 1930. | ROK ANNÉE ANUALE JAHRGANG XI

Prenumerata (w kraju) przedłuża się **automatycznie** z miesiąca na miesiąc, o ile nie zostaje **odwołaną!**

Les abonnements en etranger sont trimestriels, non pas revoques, ils se prolongent **automatiquement.**

Das Abonnement im Auslande wenn nicht **abberufen,** verlängert sich **automatisch** von Quartal auf Quartal.

Czasopismo Naftowe. — Journal de pétrol. — Naphtazeitung.

PETROL

Redagowane w języku polskim, francuskim i niemieckim. — Rédigé en polonais, français et allemand. — Redigiert polnisch, französisch und deutsch.

Wydawca - Editeur - Herausgeber LEOPOLD EISENSTEIN, Drohobycz.

Wychodzi 1-raz na tydzień.
Parait 1 fois par semaine.
Appears weekly 1 times.
Erscheint 1 mal wöchentlich.

Autentyczne wiadomości
Nouvelles authentiques
Reliables news
Authentische Nachrichten

Prenumerata miesięczna w kraju wynosi 32 zł

Payements à l'étranger
Banque Populaire Suisse Lausanne.

ABONNEMENT in DEUTSCH-ÖSTERREICH p. Quartal **Schillinge 96**

ABONNEMENT EN FRANCE p. trimestre **300 frcs.**

ABONNEMENT in DEUTSCHLAND p. Quartal **Rentenmark 72.**

ABONNEMENT} für das übrige Ausland / pour l'autre Étranger p. Quartal — p. Trimestre schweiz. frs: **90 frs.** suisses.

Zapłata w kraju.
Konto czekowe: Nr. 148349 P. K. O. w Warszawie.
Konto bankowe: Polski Bank Przemysłowy, Bank Dyskontowy Warszawski w Drohobyczu.

Payements en France.
Credit Lyonnais Soc. Ame Paris.

Zahlungen in Oesterreich.
Postsparkassen Amt Wien Konto Nr. 156767

Zahlung in Deutschland
Deutsche Bank und Disconto-Gesellschaft Berlin W. 8. Mauerschtrasse 32

Redakcja i Administracja, — Redaktion & Administration, — DROHOBYCZ, Mickiewicza 27. Tel. Nr. 114

1931

Z okazji
NOWEGO ROKU
najserdeczniejsze
SZCZĘŚĆ BOŻE
Redakcja.

A l'occasion de la
NOUVELLE ANNEÉ
des
MEILLEURS VOEUX
La Redaction.

Anlasslich des
JAHRESWECHSELS
ein herzlichstes
PROSIT NEUJAHR
Die Redaktion.



Od Redakcji.

„MAŁOPOLSKA" GRUPA FRANCUSKICH TOWARZYSTW NAFTOWYCH, PRZEMYSŁOWYCH I HANDLOWYCH W POLSCE.

Powyższa grupa wyprodukowała w listopadzie b. r. 2516 cyst. 5518 kg ropy, 169 cyst. 5973 kg gazoliny i 11.586.985 m³ gazu a. m.:

w okręgu	Drohobycz	2008 cyst.	8776 kg ropy
„	Stanisławów	176 „	1370 „ „
„	Jasło	331 „	5372 „ „
	razem	2516 cyst.	5518 kg ropy
w okręgu	Drohobycz	138 cyst.	8983 kg gazoliny
„	Stanisławów	24 „	5020 „ „
„	Jasło	6 „	1970 „ „
	razem	169 cyst.	5973 kg gazoliny
w okręgu	Drohobycz	5.578.141 m³	gazów
„	Stanisławów	2.533.248 m³	„
„	Jasło	3.475.596 m³	„
	razem	11.586.985 m³	gazów

Ogólna ilość uwierconych metrów za miesiąc listopad 1930 wynosiła:

w okręgu	Drohobycz	1243.07 m.
„	Stanisławów	946 90 „
„	Jasło	690 — „
	razem	2879.97 m.

Ad Rypne.

W listopadzie br. wyprodukowały kopalnie grupy „Małopolska" w Rypnem 152.45 cyst. ropy, w porównaniu z październ. (153.92 cyst.) o 1.47 cyst. mniej. Uwierciły łącznie 511.70 m, zatem 335.50 m mniej aniżeli w październ. (847·20 m.)

W listopadzie br. podjęła grupa **„Małopolska"** wiercenie nowo założonych szybów, a to: **w okręgu drohobyckim:** „Brelików 76" i „Brelików II/I" w Wańkowej: **w okręgu stanisławowskim:** Nr. 50 w Bitkowie, **w okręgu jasielskim:** Nr. 75 w Bóbrce, Nr. 27 w Bóbrce-Wietrzno, oraz Nr. 150 w Harklowej.

Note de la Rédaction.

„MAŁOPOLSKA". GROUPE DES SOCIÉTÉS FRANÇAISES DE NAPHTE-DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE EN POLOGNE.

Le groupe nomme a produit au mois de novembre crt. 2516 cit. 5518 kg de pétrole, 169 citern. 5973 kg de gazoline et 11.586.985 m³ de gaz de terre, c'est a dire:

au district	Drohobycz	2008 cit.	8776 kg de pétrole
„	Stanisławów	176 „	1370 „ „ „
„	Jasło	331 „	5372 „ „ „
	total	2516 cit.	5518 kg de pétrole
au district	Drohobycz	138 cit.	8983 kg de gazol.
„	Stanisławów	24 „	5020 „ „ „
„	Jasło	6 „	1970 „ „ „
	total	169 cit.	5973 kg de gazoline
au district	Drohobycz	5.578.141 m³	de gaz de terre
„	Stanisławów	2.533.248	„ „ „ „
„	Jasło	3.475.596	„ „ „ „
	total	11.586.985 m³	de gaz de terre

La somme totale des mètres creuses au mois de novembre 1930 était:

au district	Drohobycz	1243.07 m.
„	Stanisławów	946.90 „
„	Jasło	690.— „
	total	2879 97 m.

Ad Rypne.

Au mois de novembre crt. les mines du groupe „Małopolska" a Rypne ont produit 152.45 cit. du pétrol brut, en comparaison avec la prod. d'octob. (153.92 cit.) 1.47 cit. de moins. Elles ont creuse 511.70 m, donc 335.50 m moins qu'au mois de septembre (847.20 m.)

Le groupe **„Małopolska"** a repris le foen novembre courant des suivants puits c'est a dire dans le **district Drohobycz:** „Brelików 76" et „Brelików II/I a Wańkowa: **district Stanisławów:** Nr. 50 a Bitków: **district Jasło:** Nr. 75 a Bóbrka, Nr. 27 a Bobrka - Wietrzno et Nr. 150 a Harklowa.

Von der Redaktion.

„MAŁOPOLSKA". GRUPPE FRANZÖSISCHER NAPHTA-INDUSTRIE- UND HANDELS-GESELLSCHAFTEN IN POLEN.

Obige Gruppe produzierte im November IJ. 2516 Zist. 5518 kg Rohöl, 169 Zist. 5973 kg Gasolin und 11.586.985 m³ Erdgas u. z.

im Revier	Drohobycz	2008 Zist.	8776 kg Rohöl
„	Stanisławów	176 „	1370 „ „
„	Jasło	331 „	5372 „ „
	zusammen	2516 Zist.	5518 kg Rohöl
im Revier	Drohobycz	138 Zist.	8983 kg Gasolin
„	Stanisławów	24 „	5020 „ „
„	Jasło	6 „	1970 „ „
	zusammen	169 Zist.	5973 kg Gasolin
im Revier	Drohobycz	5.578.141 m³	Erdgas
„	Stanisławów	2.533.248 m³	„
„	Jasło	3.475.596 m³	„
	zusammen	11.586.985 m³	Erdgas

Die gesamte Anzahl, der im Monate November 1930 abgebohrten Meter, betrug:

in Revier	Drohobycz	1243.07 m.
„	Stanisławów	946.90 „
„	Jasło	690.— „
	zusammen	2879 97 m.

Ad Rypne.

Im Novemb. IJ. produzierten die Schachte der Gruppe „Małopolska" in Rypne: 152.45 Zist. Rohöl, im Vergleiche mit Oktob. IJ. (153.92 Zist.) um 1.47 Zist. weniger. Sie haben zusammen 511.70 m abgeteuft, somit 335.50 m weniger, als im September (847.20 m.)

Die Gruppe **„Małopolska"** hat im November IJ. die Bohrung nachstehender, neu angelegten Schächte aufgenommen u. z. im **Revier Drohobycz:** „Brelików 76" u. „Brelików II/I in Wańkowa, im **Revier Stanisławów:** Nr. 50 in Bitków: im **Revier Jasło:** Nr. 75 in Bóbrka, Nr. 27 in Bóbrka - Wietrzno u. Nr. 150 in Harklowa.

Powiększenie się produkcji

Gdańsk w Mraźnicy. Na tym do Tow. „Limanowa", należącym szybie, zwiększyła się samorzutnie produkcja ropy z 7600 kg. na 2.45 cyst. i ustaliła się na 2.30 cyst. dziennie.

Okręg Stanisławów.

Produkcja. W listopadzie 1930 wyprodukowały kopalnie 416.48 cyst. ropy.

W porównaniu z produkcją za miesiąc październik (435.10) zmniejszyła się produkcja o 18.62 cyst.

Przeciętna dzienna produkcja ropy wynosiła 13.39 cyst.

Produkcja gazu ziemnego wynosiła 4,070.736 m³.

W listopadzie znajdowało się 25 otworów w wierceniu, które uwierciły łącznie 1637— m.

Na grupę **„Małopolska"** przypada 176.14 cyst. ropy, 2.533.248 m³ gazu i 946.90 uwierconych metrów.

Okręg Jasło.

Kopalnie nafty okręgu jasielskiego wyprodukowały w październiku br. 827.16 cyst.

W porównaniu z produkcją za miesiąc wrzesień wynosiło zwiększenie produkcji 72.56 cyst.

Produkcja gazu ziemnego wynosiła 6,402.240 m³.

W październ. br. znajdowało się w wierceniu 56 otworów, które uwierciły łącznie 2914 m.

Na grupę **„Małopolska"** przypada 331.54 cyst. ropy, 3.475.596 m³ gazu i 690.— uwierconych metrów.

Kronika kopalniana.

BORYSŁAW.

Brugger I. W głębokości 1452 m. zastanowiono narazie dalsze wiercenie.

MRAŹNICA.

Aldona III. W lipcu br. oddano z tej kopalni 3·55 cyst. ropy. W dniu 21/8. br. po zamknięciu wody, otrzymano jak wiadomo w głębokości 1497 m. zwiększoną produkcję, a to z 2000 kg. na 3 cyst. dziennie. Obecnie produkcja ta trzyma się na wysokości 2.10 cyst., ponadto produkuje otwór 8.90 m³ gazu w minucie. Od dowiercenia aż do 29. grudnia br. oddano 359·23 cyst. ropy.

Mina II. Jak wiadomo nawiercono na szybie tym w dniu 16. marca br. w głębokości 482 m. w warstwach inoceramowych ropę, która w pierwszych dniach wynosiła 2.50 do 2.75 cyst.

Produkcja ta jednak raptownie spadała tak, że ostatnio (we wrześniu) wynosiła ona zaledwie 1700 kg. dziennie. I tak odtłoczono do końca września 1930 r. 68.53 cyst. ropy.

W międzyczasie spalił się szyb, a po odbudowaniu i ponownem uruchomieniu wzgl. podwierceniu o 6 m. tj. do głębokości 496 m. otrzymano ponownie w warstwach inoceramowych nasunięcia, większy przypływ ropy. W tej też głębokości zastanowiono dalsze wiercenie i łyżkuje się ropę obecnie w wysokości 1.30 cyst. Od 1. do 29. bm. włącznie odtłoczono z tej kopalni 35.91 cyst.

Karol I. W głębok. 1581 wzgl. 1586 m. (11 m. w piaskowcu borysławskim) nawiercono ropę w początkowej wysokości 1.80 cyst. Produkcja ta podniosła się później do 1.60 cyst. i ustaliła się obecnie znowu na 1.30 cyst. dziennie.

Na tym szybie dowiercono jeszcze we wrześniu br. produkcję gazową w początkowej wysokości 6 m³, która stale się powiększała, a to na 10, 15 a nawet na około 25 m³ w minucie. Ostatnio trzyma się ona na wysokości 14.50 m³ min.

Emil Parnas (Dolfi). Nawiercono w dniu 28. października br. ropę w wysokości około $2^1/_2$ cyst., ustaliła się ostatnio na 2 cyst. dziennie. Od dowiercenia do 28. bm. odłoczono z tego szybu 116.40 cyst.

Ropa. Z powodu większego przypływu ropy, podjęto ostatnio próbne tłokowanie, które wydało w dwóch dniach 9000 kg. Wobec tego podjęto dalsze normalne wiercenie, ostatnia głęb. 1561 m.

W dniu wczorajszym w głębok. 1562 m przypływ ropy znacznie się powiększył, czyni się przygotowania do podjęcia ponownego próbnego tłokowania.

Zofja III. Dzienna produkcja ropy powiększyła się sama przez się z 6000 na 9500 kg.

C. d. str. 24.

Accroissement de la production.

Gdańsk à Mraźnica. Sur ce puits, appartenant à la société „Limanowa", la prod. journalière du petrole brut s'accroissa de 7600 kg à 2.45 cit. le 24-ieme courant et elle est stabilisee a 2.30 cit.

District Stanisławów.

Production. Au mois de novembre des mines de ce district ont produit 416.48 citernes du pétrole.

Encomparaison avec la production d'octobre (435.10) crt. nous notons une diminution de 18.62 cit.

La production moyenne du jour s'élévait a 13.39 citernes.

La production de gaz naturel s'élévait a 4,070.736 m³.

Au mois de novembre 1930 il-y-avait 25 puits en forage, qui creusèrent en somme 1637 — m.

Il revient au groupe **„Małopolska"** 176.14 cit. du pétrole, 2,533.248 m³ du gaz naturel et 946.90 m. creusés.

District Jasło.

Les mines du district de „Jasło" ont produit au mois d'octobre crt. 827.16 citernes du pétrole. Comparant avec la production du mois de sept. 1930, nous enregistrons un accroissement de 72.56 citernes.

La production du gaz naturel s'élevait a 6.402.240 m³.

Au mois d'octobre 1930 il-y-avait 56 puits en forage, ayant creusé en somme 2914 m.

Le groupe **„Małopolska"** a produit 331.54 citernes du pétrole, 3.475.596 m³ du gaz naturel et a creusé 690.— m.

Chronique minière.

BORYSŁAW.

Brugger. A la profondeur de 1452 m on a suspende le forage.

MRAŹNICA.

Aldona III. Au juillet court. on a refoule 3.55 cit. du petrole brut. Le 21. août 1930, apres la fermeture des eaux on a reçu a la profondeur de 1497 m une production augmentée, de 2000 kg. a trois citernes par jour. A présent cette production est stabilisee a 2.10 cit. en outre le puits produit 8.90 m³ de gaz de terre a la minute. Depuis le frappage jusqu'à 29. decembre 1930 m, on a expedie 359.23 cit. du petrole brut.

Mina II. C'est bien connu, que le 16/3 1930 on a frappe a la profondeur de 482 m. dans les shistes inocer. enfoncees, une production du petrole brut, avec un initial debut de $2^1/_2$—2.75 citernes par jour.

Cette production se baissa rapidement, tant que dernierement (au septembre) elle ne s'eléva qu'a 1700 kg. par jour. Jusqu'à la fin du septembre on a expedie 68.53 cit. du petrole brut. Entretemps le puits a eté brule et aprés le remontage on a repris le forage. Ayant fore six metres, c'est a dire jusqu'à 496 m. on a reçu de nouveau un afflux du petrole brut dans les shistes inocer. enfoncees. On a suspendu le forage à cette profondeur et extrait a la cuiller la production de 1.— cit. par jour. Depuis le 1 - 29. de ce mois, on a refoule 35·91 cit. du petrole brut.

Karol I. A la profondeur de 1581 respect. à 1586 m — ayant fore onze metres dans le gres de „Borysław", on a frappe le petrole brut. La production initiale de 1.30 augmenta alors à 1,60 par jour, se stabilisant a present a 1.30 cit.

Ce puits produit dejà depuis septembre 1930 de gaz de terre, d'abord cette prod. s'éleva à 10,15 et meme à environs 25 m³ à la minute. Elle se maintient a present a 14.50 m³.

Emil Parnes. (Dolfi) La production du petrole brut, frappée le 28/10 crt. à la hauteur de $2^1/_2$ cit. se stabilisa dernièrement a deux cit. par jour.

Depuis l'entree en production jusqu'à 29. d. c. m. inclusivement, on a pipe 116.40 cit. du petrole brut.

Ropa. L'afflux du petrole brut s'augmentant, on a repris les essais du pistonnement, qui a donné pendant deux jours 9000 kg. Alors on a repris le forage.

Hier l'afflux du pétrole ayant augmenté fortement, on reprendra de nouveau les essais du pistonnement.

Zofja III. La production du detrole brut s'accroissa de soi meme et s'élève a present a 9500 par jour.

A suivre pag. 24.

Produktions - Vergrösserung.

Gdańsk in Mraźnica. Auf diesem, zur Gesell. „Limanowa" gehörenden Schacht, besserte sich am 24 dM. die Rohölprod. von 7600 kg. auf 2.45 und stabilisierte sich auf 2.30 Zist. taglich.

Bergrevier Stanisławów.

Produktion. Die Gruben produzierten im November lJ. 416.48 Zist.

Im Vergleiche mit der Produktion im Oktober lJ. (435.10) ist eine Verminderung von 18.62 Zist. zu verzeichnen.

Die tägliche Produktion betrug durchschnittlich 13.39 Zist.

Die Erdgas-Prod. betrug im September lJ. 4,070.736 m³.

Im November waren 25 Bohrlöcher in Bohrung, die zusammen 1637 — m abgeteuft haben.

Auf die Gruppe **„Małopolska"** entfielen 176.14 Zist. Rohöl, 2,533.248 m³ Erdgas und 946.90 abgeb. Meter.

Bergrevier Jasło.

Die Gruben im Jasloer Bergrevier produzierten im October lJ. 827.16 Zist. Rohöl, um 72.56 Zist. mehr als im Sepmtemb. lJ.

Die Erdgasproduktion belief sich auf 6.402.240 m³.

Im genannten Monate waren 56 Sonden in Bohrung, die zusammen 2914 m abgebohrt haben.

Auf die Gruppe **„Małopolska"** entfielen 331.54 Zist. Rohol, 3.475.596 m³ Erdgas und 690.— abgeteufter Meter.

Grubenchronik.

BORYSŁAW.

Brugger I. In der Tiefe von 1352 m wurde der weitere Betrieb eingestellt.

MRAŹNICA.

Aldona III. Im Juli lJ. wurde von diesem Schacht 3.55 Zist. Rohöl abgepeipt. Am 21. August lJ. nach erfolgter Wassersperre, erhielt man wie bekannt in der Tiefe v. 1497 m. eine erhöhte Produktion u. z. von 2000 kg. auf ungef. 3 Zist. taglich. Gegnw. hält sich diese Produktion in der Höhe von 2.10 Zisternen, uberdies produziert der Schacht 8.90 m³ Gase in der Minute. Seit der Erbohrung bis 29. Dezember lJ. wurden von diesem Schachte 359.23 Zist. Rohöl abgepeipt.

Mina II. Bekanntlich wurde am 16. Marz lJ. in der Tiefe von 482 m. in Inoceram-Schichten Rohöl angebohrt u. z. in der Anfangshöhe von 2.50 bis 2.75 Zisternen.

Diese Produktion hat aber rapid abgenommen, so dass sie letztens (im September) kaum 1700 kg. betrug. Und so wurden bis Ende September lJ. 68.53 Zist. Rohöl abgepeipt.- Inzwischen ist der Schacht abgebrannt und nach erfolgtem Wiederaufbau und Wieder - Betriebsetzung, wurde weiter gebohrt. Nach abgebohrten 6 m. d. i. bis zur Tiefe v. 496 m. hat man neuerlich in den aufgeschobenen Inoceramschichten einen grösseren Rohölzufluss erhalten. In dieser Tiefe wurde die weitere Bohrung eingestellt und man löffelt jetzt 1 — Zisterne Rohöl taglich. Seit 1 bis incl. 29 dM. wurden 35.91 Zisternen abgepeipt.

Karol I. In der Tiefe von 1581 bzw. 1586 m. (11 m im Boryslawer Sandstein) wurde eine Rohölproduktion in der Anfangshöhe von 1.30 Zisternen angebohrt. Diese Produktion besserte sich später auf 1.60 und hat sich letztens wieder auf 1.30 Zisternen stabilisiert. Auf diesem Schachte ist noch im September lJ. eine Gesproduktion erschlossen worden, die anfangs 5, sodann 10, 15 und sogar ungef. 25 m³ in der Minute betragen hat.

Letztens halt sich diese Produktion auf 14.50 m³ in der Minute.

Emil Parnas. (Dolfi). Die, am 28. Oktober lJ. in der Höhe von $2^1/_2$ Zisternen taglich erschlosse Rohölproduktion, stabilisierte sich letztens auf 2 Zisternen. Seit der Erbohrung bis 29. dM. hat die Grube 116.40 Zisternen Rohöl abgepeipt.

Ropa. Infolge starkeren Rohölzuflusses wurde letztens das Probekolben aufgenommen, welches in zwei Tagen 9000 kg Rohöl gefördert hat. Sodann wurde die weitere Bohrung aufgenommen letzte Tiefe 1561 m

Nachdem sich gestern in der Tiefe v. 1562 m der Rohölzufluss stark vergrössert hat, wird wieder das Probekolben aufgenommen werden.

Zofja III. Die Tägl. Rohölproduktion besserte sich von selbst von 6000 auf 9500 kg.

Forts. Seite 24.

O S T A T E C Z N E · **L E S D É F I N I T I F S** · **E N D G Ü L T I G E**

Tłoczenia końcowe — Refoulements finals — Schlusspeipungen

kopalń okręgu **D r o h o b y c z** za **listopad** 1930
des mines du district **D r o h o b y c z** p. **novembre** 1930
der Gruben des Bergreviers **Drohobycz** pro **November** 1930

Kopalnia Mine—Grube		Cst.
Alfred		1.5709
Aleksander	I	
	II	6.2556
	III	16.1181
Apollo	I	3.2424
	II	12 2416
Aldona	I	5.7678
	III	75.4783
Andrzej		1.3097
Anda I, II, III		1 2837
	IV	0.9906
Albion		18.0702
Aladar		
Arkadja		21.4833
Berta I		[illegible]
Boxall		7.7313
Blochówka	I	3.3002
	II	6.1020
Bianka		
Bernard		10.1109
Borysławski	I	3.5183
	II	1.7986
Beno		3.7618
Bank	I	
	VI	
	XVI	
	XVIII	
	XXXI	0.4749
	XXXVII	0.5134
	XIX	5.6781
	XXIII	
	XXXIV	0.5346
Bukowice	XXI	0.8237
	XXII	6.7978
	XXIV	35.9809
	XXVI	21.5460
	XXVII	1.3590
	XXIX	
[illegible]		1.5977
Bohemia		3.9029
Banzay		13.7150
Bronisław		10.7250
Bruno		5.2214
Berlold I		17.4838
H. Backenroth		0.9963
Banknot		0.8792
Baku		0.9957
BRUGGER: Galatti	III	4.3060
BRUGGER: Jerzy	IX	38.1776
BRUGGER: Hunt		7.7108
BRUGGER: Sadler	XII	16.1902
BRUGGER: Brugger	I	1.4550
Barbara	III	
Ballenberg(Anuśka)		
Bitumen	II	13.4391
„	67	7.0977
Celina		6.2631
Cesia		22.2590
Clay		
Columbia		5.9992
Cecylja		1.9233
Champagne	I	3.2672
Czesław		22.8844
Cesla (Hard.)		7.5460
Dorrit		0.6234
Dawidmann	III	5.2428
Daisy		0·4580
Donamon	II	5.9615
Dąbrowa	IV	31.5841
	V	
	VIII	22.4285
	XIV	
	XV	
Dziunia		6.6251
Długosz		3 5089
Dereżyce	III	9.2890
„	IV	4.4201
Długosz-Łaszcz		
Dziadek (Erdölwerke Ill.)		
Eglon		14.9020
Elda		0.9675
Elżbieta		13.8480
Emanuel		3.1249
Eleonora		9 2147
Erna	IV	1.2701
Edison	I	
	II	6.1268
Edna		0 5631
Eros		2.3797
Ekwiwalent	II	13.9090
	III	38 7205
	V	10.1117
Ella		5.8771
Elgin		
Ewerest		0.2881
Elsa		5.8237
Ewa		9.6991
Ernestius		
Esperanza		0.3000
Fryderyk	IV	25.4326
Freudenheim		1.8995
Fiume	I-III	1.1955
Feuerstein	II-VI	2.3167
Frania		7.4889
Flora		8.3108
Fortuna		0.7920
Foch	I	27 2638
Fotogen	II	4.2338
	III	1.7138
	IV	4.2338
	X	2.8106
	XII	5.3871
Faustyna		
Felicjan		0.9681

Kopalnia Mine—Grube		Cst.
Fortuna	I	[illegible]
	II	[illegible]
	III	[illegible]
	IV	[illegible]
Fanto 58.		[illegible]
„ 59.		[illegible]
Fanto Horod.	I.	[illegible]
	II	[illegible]
Georg XVII		[illegible]
Gerti	I	[illegible]
	II	[illegible]
Glinnik	XXXV	[illegible]
	XXXVI	[illegible]
Gliński		[illegible]
Georg (Borysl.)		[illegible]
Gustaw I		[illegible]
Genia		
Gottfryd	I	
	II	
	III	10.7536
	IV	
	V	[illegible]
	VII	[illegible]
	VIII	[illegible]
	IX	[illegible]
	X	
Guido II		[illegible]
Goplana	II	[illegible]
Gdańsk		[illegible]
Gwiazda (Celina)		[illegible]
Gwiazda (Mraż.)		[illegible]
Herta		[illegible]
Herzfeld	I	[illegible]
	II	[illegible]
(Irena)	III	[illegible]
Hubicze		[illegible]
Henry	VIII	[illegible]
Hord.-Stand.	I	[illegible]
	II	[illegible]
	III	[illegible]
	IV	[illegible]
Horodyszcze Gl.		[illegible]
	III	[illegible]
	IV	[illegible]
	VII	[illegible]
	VIII	[illegible]
	IX	[illegible]
	X	[illegible]
	XI	
Halina		12.2278
Henryk (Tustan.)		5.9151
Henryk (Borysław)		0.9526
Ignacy		7.1665
Joanna	III	0.0910
Janus		8.4903
Józefina		0 1417
Jutrzenka		8.6289
Jan Kanty	VIII	1.5164
	X	
Jawa		2.7394
Józef	I	23.7241
	II	5.3887
	III	12.2130
Janina	II	
	III	
Joffre	I	
	II	
	III	[illegible]
Józik		[illegible]
Jakób (Małop.)		[illegible]
Józef (Waterk.)		[illegible]
Jakób Mraźnica		[illegible]
Juljusz		[illegible]
James Forbes		
Jaberg		1.4768
Karpaty 44		0.7794
Kołłątaj		33.6451
Kellog		
Kozak		19.4185
Krakus		
Kapella	II	
	III	[illegible]
Kościuszko	I	[illegible]
Kralup		[illegible]
Kate	I	[illegible]
Kniep	I	[illegible]
Kalifornia	II	[illegible]
Kinga	I	
	II	
Kopernik	I	2.3597
	II	2.8710
Kujawy		2.0725
Krakowianka		0.9611
Karol (Sydonja)		43.2180
Konrad	I	19.4938
	II	13.9632
	III	62.5973
Locarno		[illegible]
Las szlachecki I		[illegible]
Luiza		[illegible]
Leon		[illegible]
Lohengrin		[illegible]
Ludwik (Borysł.)		
Lusia		2.5421
Livia Goldberg		5.8493
Livia II		
Laura		[illegible]
Lindenbaum 17		[illegible]
Łaszcz		[illegible]
Litwa II		[illegible]
Los Angelos		
Ludwik-Nafta		[illegible]
Lilien		[illegible]
Linka		[illegible]
Łucky-Star		[illegible]
Liljom		[illegible]
Lena		[illegible]

Kopalnia Mine—Grube		Cst.
ŁAPACZKI STAT. CAPT.		
Tekrin		8.1889
„ Silva-Plana		
„ Kozak		
„ Ratoczyn		[illegible]
„ Foch		
„ Aleksan.		0.3816
„ Union		
„ Wiara		
„ Bernard		
„ Joffre		
„ Gottfryd		
Tow. dla handlu ropą / Soc. p. le Com. de l'huile brute		
Ropa		
Kozłowski		
Sop		
Klusik		2.5351
Midland		
Milicent		[illegible]
Magda		[illegible]
Montana		[illegible]
Mary	I	[illegible]
	II	[illegible]
	III	[illegible]
	V	[illegible]
Mateusz		[illegible]
Merkury		
Merkur (Chalewa)		4.1965
Melania		
Marja		[illegible]
Moneta		[illegible]
Marg-Grace		[illegible]
Marcel		[illegible]
Mina II. Mraż.		[illegible]
Maria Teresa	I	[illegible]
	II	
	III	[illegible]
	IV	[illegible]
	V	[illegible]
Maryna		[illegible]
Margot		
Meta II		[illegible]
Mella		[illegible]
Monte Carlo		[illegible]
Milano		[illegible]
Mirjam		[illegible]
Mukden I		[illegible]
Minerva		[illegible]
Magdalena		[illegible]
Mraźnica	I	[illegible]
„	II	[illegible]
„	III	[illegible]
„	IV	
„	VI	[illegible]
„	XII	[illegible]
Nafta	31	[illegible]
„	32	[illegible]
„	[illegible]	
„ Jakób	29 S	1.2241
„ Paweł	30 S	7.3745
„ Jakób	31 S	1.3812
Nafta	I	0.2105
	[illegible]	0.1723
	[illegible]	7.4692
	X	2.9226
Nelson		1.8025
Natan		5.6872
Niagara		
Norbert		12.8116
Oil King		[illegible]
Oskar-Mraźn.		[illegible]
Oleum		[illegible]
Oil Star		[illegible]
Odra I i II		[illegible]
Oswald		
Otylja		
Oleks		[illegible]
Oil Spring I II III		[illegible]
Opeg		
Pasteur	I	8.6306
	II	3.9352
Piast		11.7074
Petrol		30.0432
Ponerla	XXIX	3.6055
	XXX	
Pontresina G.	II	[illegible]
	III	[illegible]
	IV	[illegible]
	V	[illegible]
	brit	[illegible]
Piłsudski	I	[illegible]
	II	[illegible]
	III	[illegible]
Pogoń		[illegible]
Piotr		[illegible]
Polska Nafta (Wilson)	VI	4 3254
Petain	I	26.1343
	II	
Popper	II	1.6906
Pax		55.6714
Paulus		1.6039
Parsifal		6.6025
Pluto		3 2063
Panonia		
Parnas		53.4622
Ratoczyn	VI	0.4889
	VIII	0.9759
	IX	0.6805
	XI	0.5330
	XV	2.0951
	XVI	3.9214
	XXV	15.5317
	XXIV	0.3326
	XXVI	6.4620
	XXVII	2.8666
Rat. Karpaty	65	
„	54	
Renia		
Renata		2.5109
Rekord		
Robert		4.8400
Ropa Bor		3.1835
Rosa		0.4500

Kopalnia Mine—Grube		Cst.
Roman		9.2521
Rella		5.7058
Ratoczyn - Stand.		
Silva Plana	I	2.7582
	II	0.9763
	III	3.2078
	V	1.7146
	VI	
	VII	2.3912
	VIII	
	IX	[illegible]
	X	
	XI	16.2451
	XII	17.7424
	XIV	
	XVI	
	XVII	
	XVIII	
	XIX	[illegible]
	XX	[illegible]
	XXI	[illegible]
	XXII	[illegible]
Sydney		[illegible]
Szczur	I	
	II	
Stanisław Glück.		21.7169
Stefa	II	3.8475
	III	0.9570
Statelands	V	2.7317
	II	
	III	[illegible]
	VI	[illegible]
	X	[illegible]
	XI	[illegible]
	XII	[illegible]
	XV	[illegible]
	XVI	[illegible]
	XVIII	[illegible]
	XIX	[illegible]
	XX	[illegible]
	XXI	[illegible]
	XXII	[illegible]
	XXIII	[illegible]
	XXIV	[illegible]
	XXV	[illegible]
Stefania		
Standard	I	28.1192
	II	18.7614
	III	14.0609
	IV	[illegible]
	VII	8.0140
	VIII	7.9625
Sezam	I	
	III	[illegible]
Sfinks		[illegible]
Sosnkowski	III	[illegible]
	II	[illegible]
	IV	[illegible]
Sasyk	VI	[illegible]
Sienkiewicz		
Szczęść Boże	I	
	III	
Skarb		
Sikorski		[illegible]
Stella		[illegible]
Tadzio		[illegible]
Terlecki	VII	[illegible]
Toniusin	III	[illegible]
Tryumf	I	[illegible]
	III	[illegible]
	IV	
Tryskaj		[illegible]
Tomasz	I	
	II-III	
Tytuś (Lenaryl)		3.0964
Union	I	12.5881
	III	3.4284
	IV	7.1992
	V	5.2403
	VI	1.7800
	VII	4.6141
Ullman		17.0602
Ural		5.5243
Vulkan Horod.	I	[illegible]
	II	[illegible]
Vulkan	I	[illegible]
	II	[illegible]
	III	[illegible]
	IV	[illegible]
Vera		[illegible]
Violetta Mraż.		[illegible]
Vanderbergh		[illegible]
Willy-Tatra		[illegible]
Wisła		[illegible]
Wiara		[illegible]
Wanda G.	I	[illegible]
Wanda-Bloch		[illegible]
Wrocław		
Waliszko		[illegible]
Walka		[illegible]
Wiedeń (Paryż)		[illegible]
Wilno		
Wybuch		[illegible]
Wagmann		[illegible]
Willam		[illegible]
Zuzanna		
Zyghard	I	[illegible]
	II	[illegible]
	III	[illegible]
Zygmunt	IV	[illegible]
	V	
Zdzisław	I	[illegible]
Zgoda		[illegible]
Zeus		[illegible]
Zofja	I	[illegible]
	II	[illegible]
	III	[illegible]
	IV	[illegible]
	V	
	VI	[illegible]
	VII	[illegible]
Znicz		4 5253
Zawisza Czarny	I	17.7104
	II	4.8841
RAZEM TOTAL SUMME		**3417.3107**

30/11 1930

Z produkcji / De la production / Von der Produktion **3417.3107** odtłoczyły: / on avaient refoule: / haben abgepeipt:

1	Petrolea	2670.2964 cyst.
2	Galicja	444.8166
3	Standard Nobel	302.1977 „
		3417.3107 cyst.

Z odtłoczonej produkcji / De la production refoulee **3417.3107** / Von der abgepeipten Produktion — przypadają / il révient / entfallen

Małopolska	Harklowa	62.7412	
	Premier	595.5123	
	Naft. Przem. Małop.	63.6663	
	Fanto	327.4038	
	Nafta	338.5231	
	Gal. Karp. T. Naft.	263.4251	1651.2718 cyst.
	Limanowa		400.3354 „
	Galicja		381.0932 „
	Standard Nobel		302.1977 „
	Mraźnicka S. A.		21.3689 „
	L. Unikel		15.5053 „
	Josef Rothenberg		47.4618 „
	Gizela		24.0174 „
	Kraków-Sosnkowski		70.0539 „
	Tow. Przem. Ropn. (Oil Invest.)		10.8124 „
	Em. Lockspeiser		18.3926 „
	Belg. Nafta Borysławska		11.9390 „
	Simon Stern		39.0914 „
	Tow. Naft. „Bloch"		24.2976 „
	Urycka Ska		2.3167 „
	Gazolina		2.5109 „
	S. Dische i Sp.		9.4022 „
	Petropol S. A.		27.7693 „
	Inne-les autres-Andere		357.4732 „
			[illegible] cyst.

S C H O D N I C A

Azja-Ameryka	[illegible] cyst.
Artur	[illegible] „
Backenroth Abr. sen.,	[illegible] „
Backenroth Abr. jun.,	[illegible] „
Backenroth Ida	„
Backenroth I. M.	1.6645 „
Sp. A. dla przem. naft. i gaz ziemn	105 0853 „
Galicja	66.1278 „
Zygmunt	„
Tryumf	„
Schodn. Ska Naft.	„
Brzozowski-Winiarz	[illegible] „
Blanka	[illegible] „
	[illegible] cyst.

P E R E P R O S T Y N A

Róża	1.2445 „
Fela	[illegible] „
Podwawel	0.7576 „
Pereprostyńska Ska	„
Sylva Nowa	0.8031 „
Sp. A. dla przem. naft. i gaz ziemn.	19.6070 „
Fortuna	„
	[illegible] cyst.

U R Y C Z

Rudolf	[illegible] cyst.
Ska dla przem. naft. i gaz ziemn.	[illegible] „
Urycka Ska	[illegible] „
Backenroth i Ska	[illegible] „
	[illegible] cyst.

R Y P N E

„Małopolska"	152.4500 „

W A N K O W A

Małopolska	98.5746 „

S T R Z E L B I C E

Silva-Plana—Limanowa	22.5270 „

O P A K A

Małopolska	4.8000 „

R A J S K I E

Oil-Invest. (Tow. Przem. Rop.)	[illegible] „

D U B A

Małopolska	[illegible] cyst.
Tow. Rypne	„
Spka Akc. Ropa	„
	8.3000 cyst.

P A S Z O W A

Standard Nobel	3.1900 „

R O P I E N K A

Ska Ropienka	cyst.

S T A Ń K O W A

Standard Nobel	1.5600 cyst.

Okręg górniczy: / District minier: / Bergrevier: Drohobycz.

Rekapitulacja.—Recapitulation.

Borysław-Tustanowice-Mraźnica / Łapaczki - Capt. Stat. - Fangst.	3417.3107
Schodnica	217.1944
Pereprostyna	25.2708
Urycz	97.8101
Opaka	4.8000
Rypne	152.4500
Wańkowa Leszczowate, Brelików	98.5746
Strzelbice	22.5270
Duba	8.3000
Rajskie	1.5900
Ropienka	
Stańkowa	1.5600
Paszowa	3.1900
Razem—Total — Summe	**4050.5776**

BORYSŁAW.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond. Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odfiltrowano Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Bitto, obciąż. Charge Belast.
Vanderbergh	Grupa Franc. Tow. Naft., Przem. Handl. — Groupe des Soc. Fracaises Petrol, de l'Ind. et du Commerce. MAŁOPOLSKA — Premier		1725	4	t	0·30	2·10	5·36			
Milicent			1415	6	po						
Sydney		947/37	1728	5	t	0·04	0·67		12/25	12/38	18
Boxal			1365	6	t	0·30		5·73			
Cesia			1728	5	t	0·80	1·95	1·39			
Eglon		2236/1	1078	4	t	0·54		9·05	/38		20
Merkur	Naftowy Przemysł Małopolski	1149/1	1578	4	t	0·15	1·93	2·73	2/25	2/50	
Piłsudski I 3 m.-J.	Fanto	1042/1	1530	5	t	0·10	0·16	2·24	8/41	wł.	12
II		968/4	1531	5	t	0·32	0·65	7·59	5/42		17
Zyghard I			1829	5	t	0·35	1·49	7·09			
II		968/1	1629	6	t	0·50		10·55	4/38		20
III			1437	6	t	0·18		2·48			
Johanna III.		2651	1531	6	tspd						
Port Artur I		947/3	1285	5	g		1·29			9/46	
Jakób 29 S	„NAFTA"	695	1395	7	ł	0·05	0·48		9/46		
Paweł 30 S		847	896	6	t	0·30			9/42		18
Jakób 31 S		788	917	7	ł	0·03	0·56		3/45		
Nafta 30		931/1	1564	5	g		0·32			2/43	
31		815	1561	6	g-ł	0·05	0·56			5/47	
32		800	1576	5	ł	0·04	0·56			6/38	
33		777	1166	7	ł	0·02	0·48				
Konrad I 7½ morg Joch			1398	6	t	0·70		17·19	4/38		
II		968/1	1425	6	t	0·50		11·65			
IV			1472	6	t	2·20		55·80			
Apollo I Dawid I	Gal. Karp. Naftowe Tow. Akc.	998	1523	6	p	0·13	0·24		8/38	3/45	20
Apollo II Dawid II		997/998	1506	5	t	0·42	0·56	8·12			
Vulkan I		968/1	1455	6	t	0·21	0·68	3·86	5/41		20
Horodyszcze II			1506	6	t	0·14	0·47	2·82			
Oil King (Julcia)		2707/7	1405	5	t	0·14	0·15		5/30		21
Olex I		2711/2	1656	4	tspd		0·04		12/27	12/52	20
Everest (Netka)		2707/3	1383	6	tspd				8/26	8/51	21
Ratoczyn 54		777	1545	6	tspd		1·21		3/20	wł.	2·50
Ekwiwalent II	Sp. z o. p. „EKWIWALENT"		1389	6	t	0·50		11·97			
III		968/2	1743	5	t	1·40	2·90	33·73	12/25	12/38	
V			1321	7	t	0·38		9·51			
Berta I	Limanowa — Silva Plana — Silva Plana Sp. z o. p.	968/9	1411	6	t	0·06			6/37		18
Kozak			1524	5	t	0·80	1·—	14·92	9/36		
Silva-Plana I			1362	6	t	0·15	0·20	1·90			
II			1523	6	t	0·08					
III			1777	5	t	0·11	0·20	1·95			
V			1543	6	t	0·08	0·20	0·99			
VI			1347	7	tspd						
70 morg. Joch VII			1566	7	tspd						
IX			1369	6	t	0·07		0·98			
X			1724	6	tpsd						
XI			1344	6	t	0·60		15·75	9/36		19·6
XII			1380	6	t	0·65		15·94			
XIV			1491	6	t	0·04	0·60				
(Jack) XVI		968/1	1686	6	t	0.04		0·99			
(Marg. XVIII			1335	7	tpsd						
(Weyg.) XIX			1436	6	t	0·54		13·92			
XX			1381	6	t	0·37		7·63			
XXI			1573	6	t	0·22		2·67			
XXII			1593	4	t	0·60	1·40	14·81			
Ratoczyn I	Ratoczyn Sp. z o. p.		1451	5	g		7·20				18·8
IV			1532	4	g		7·50				
Tom VI			1675	5	t	0·02	2·10				
Bob VIII			1170	6	tspd			1·14			
Mac IX			1582	5	t	0·10	0·20		12/25	12/38	
Paula XI			1785	5	w		0·60				
XV			441	14	p	0·12		3·40			
XVI			1643	4	t-g	0·18	4·60	1·96			18·8
XXIV		947/14	1659	6	ł	0·05					
XXV			1058	7	t	0·60	0·60	7·71			
XXVI			1019	4	ł	0·20					21·6
XXVII			1590	7	ro		1·60				
Aleksander II	Ska dla przem. oleju skaln. Sp. z o. p.	1040/4	1529	6	t	0·20		2·36	12/28	12/37	
III		1048/2	1536	6	t	0·52		8·19			
Bernard II		1040/1	1512	6	t	0·35	0·30	7·66	3/38		
Wiara II		1042/3	1290	7	t	0·92		22·91	7/37		

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond. Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odfiltrowano Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Bitto, obciąż. Charge Belast.
Pontre-sina II 7½ Morg. Joch	Franka I-V. — Galicyjskie Tow. Naft. „GALICJA" Ska. akc. - Soc. Ame	968/1	1461	5	p	0·62	0·45	12·12	1/38		
III			1389	5	p	0·63		18·43			
IV			1417	6	p	0·30	0·05	1·67			
V			1503	5	p	0·10	0·30	0·90			
Wanda I			1828	5	t	0·40	0·70	7·95	10/42		20
Mary I 32 m.-J.	Mary Padua — Przedstaw. Belg. Ski Akc. Nafta Borysławska w Polsce	968/1	498		p	0·45	0·20	3·62	5/38		
II			503	9	p			0·82			
III			1783	5	ł		2.20				
V			425	6	p		0·50	2·04			
VII					m						
Galatti III	Standard Nobel w Polsce Sp. Akc.- Soc. Ame	968/1	1588	6	t	0·18		3·29	4/38		
Jerzy IX			1444	6	t	1·30		32·35			
Hunt XI			1494	7	t	0·28		6·71			
Sadler XII			1463	6	t	0·58		13·74			
Brugger I			1452	6	chs			0·68			
Kralup	Tow. Naft. „BLOCH"	2537/1	1349	6	t	0·30	0·25		11/26	11/38	
Ropa		2455	1518	6	t	0·20	0·74		3/38		20
Wrocław		1539	1555	6	t	0·12		2·47	4/36		
Borysławski I	LEOPOLD UNIKEL	2524/4	1663	5	t	0·12			3/37	3/43	
Felicyan		2528	1610	4	tspd					12/53	
Kapella I		2595/1	1186	5	chs						
II			1186	5	chs						
III		2577/5	1361	5	obr						
Ludwik		2551/1	1179	5	łr				8/26	8/51	
Blochówka I	Simon Dische i Ska	2691	1333	5	t	0·12	1·06	2·81	3/27		
II		2688	1316	5	t	0·21		4·39	3/27	3/52	
Borysławski II	M. O. i A. Eisenstein	1225/1	1564	4	t	0·20		3·80	10/26	3/43	
Barbara III	Ska Barbara	403	1533	5	t	0·10	2·96		11/26	10/51	
Baku I.	Inż. Syska i Then	1059/3	1686	5	ł	0·08		1·27	2/25	11/44	
Celina	Jak. Prochnik	2617/1	1367	6	t	0·23	1·67	5·45	1/36		
Dawidmann II	A. KALMAN	2581	1331	4	chs						
III			1490	4	t	0·22		3·52	6/23	6/33	
V		2582	1706	5	chs					6/48	
Donamon II	Tow. Przemysł. Ropnych	947/14	1580	6		0·20	1·50		12/25	12/38	5
Eros (Hirsch) II	Bertold Goldberg	1280	1009	6	tspd				1/48		20
Feniks I	Inż. Wolfsthal i Quittner	875	1421	5	ł				5/26		
II		1875	1585	5	ł				7/26		
III		855	930	5	ł				7/26	7/51	
IV			787	6	ł				12/28		
Goplana I	Joachim Schiffer	2271/4	1356	5	t	0·14	0·60	2·87	9/27	9/52	
Georg I	Scott, Buber i Sp.	2643/1	1506	4	t	0·15	0·72			11/35	
Gerti I Lubo-VIII	Korischoner Brück i Ska	947/26	1651	4	tspd		0·80	0·56	5/25	5/40	
II mirska VII		868/2	1600	6	tspd			1·06			
Gwiazda	Ska Celina		948	6	ł						

BORYSŁAW.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	[illegible]	Stan Etat State Stand	Prod. p. d'huile Rohöl	Prod. Gase	Ułłoczono Décharg. Pipel Abgedrückt	[illegible]	[illegible]	[illegible]
Henryk I	Dr. A. Goldhamer	947/35	1796	5	tspd		0·17	1·09	11/29		
Ignacy	Inż. Syska i Then	1048/1	1486	4	t	0·20	0·18	7·92	3/27	3/52	
Jutrzenka	Belweder Sp. z o. o.	bp. 1308	1232	6	t	0·50		15·74	5/42		
Januś (Debra II)	Ziemnafta S. z o. p.	2207	1095	5	t	0·32	0·80	7·92	1/26	/42	
Józefina (Chot.)	Inż. Syska i Then	1065	1211	5	obr				2/29	2/52	
Kościuszko I	P. Hacker	92	894	9	tspd						
II		140/2	1049	5			0·80	1·40	3/27		
III		1414/2	925	4					11/25	11/50	
Karpaty 44	Em. Lockspeiser		937	6	t	0·05	0·15	1·31			
Livia (Petromonte)	L. Goldberg	1179	1641	[illegible]		0·22	1·19	2·99	4/26	4/47	
Mateusz	Inż. Syska i Then	1057/1	1593	6	tspd		0·02	2·71	11/26	11/38	
Montana I	P. Hacker	1394/1	1076	5	tspd			1·59	12/12		
Melania	A. Kalman i Sp.	2688	1415	6	wz		0·55		7/36		
Marysienka	H. Dienstag	2322	1246	5	p				/25	wł	18
Maryna I		2487	1327	6	tspd		0·50	5·96			

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	[illegible]	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile	Prod. gaz gas Gase m³	[illegible]	[illegible]	[illegible] lease Pach	Charge [illegible]
Natan I	Pierw. Gal. T. A.	2658	1329	4	w			6·02	2,27	wł	16
II	Raf. Spir.	2652/1	1516	5	t	0·22	1·05				
Odra (Lotte) I.	Filip Trapp	2075	1022	6	t	0·22		3·01	10/25	10/50	
Oil-Star I	Weidmann i Neustein	2662/1	1322	5	t	0·20	1·85	3·43	5/36		
Piotr II	Bertold Goldberg	917/23	1298	4	tspd				5/24	11/36	
Pontresina Fr. I	Deteha i Sp.	968/1	1541	5	t	0·40	0·40	9·13	/38		
Polsk. Naft. VI.	Polska Nafta S. A.	1513	1537	6	t	0·13	1·18	2·87	4/44		
Ratoczyn Nob. I	A. Klarfeld	968/1	1454	5	t		1·25	3·74			
RATOCZYN" „KARPACKI	Spółka Naftowa „R E K O R D"	22 otwory puits-Sonden			p		0·40		6/36		
Sienkiewicz	P. Hacker	1428/1	1152	5	s			0·90	5/35		
Szczurjózefina I	J. Weiss i Ska	947/15	1753	5	lk		0·90				
Tatra	Polonja Sp. A.	1116	1643	5	i				5/39		
Tomasz I.	Br. Lecker	943/33	1416	5	odb			0·95	10/28	10/52	
Tytus III [Lenaryl]	Ziemnafta Sp. z o. p.	2280	1132	5	t	0·20	0·27	3·46		10/42	
Ural I	Maks Stern	2680/2	1386	6	t	0·14	1·—	5·56	8/29	8/49	
Wanda	S. Bloch	1047	1381	5	t	0·32	0·62	4·15	7/29	7/54	
Willi I	Polonja Sp. Akc.	1669	1663	5	w			1·10	5/38		
Zgoda I	S. H. Pollak	2541/3	1333	4	t	0·15		4·39	10/26	10/51	
Zdzisław II	Filip Trapp	2117/2	1039	4	t	0·20	0·60	2·40	4/23	4/48	

Kopalnie nieczynne — Mines abandonnées — Gruben ausser Betrieb

chs chwilowo zastanowiono — suspendu temporairement — zeitweise eingestellt.
łrt łyżkuje ropę z trójkonta — tire le petrole de triangle — löffelt Rohöl mittels Dreieck.
s zastanowiono — suspendu — eingestellt.
z zaniechano — suspendu completement — ganzlich eingestellt.
zoz zaniechano i otwór zasypano — abandonne et le trou eboule — aufgelassen u. Bohrloch verschüttet.

Albert	MAŁOPOLSKA Grupa Francuskich Tow. Naft. Przemysłowych i Handlowych. Groupe des Soc. Françaises Petrol. de l'Ind. et du Commerce.	947/39	1243	5	s				12/38		21
Apollo III		1017	1171	7	s				8/38	3/45	2(
Barber		2564/2	1514	5	z				1/27	12/38	20
Etna		19	1256		z				12/24	12/49	19
Ernuśka		2671/1	1535	4	z				5/31		2(
Johanna I		2646/1	1326	4	s				11/25	11/50	
II		2645	1488	5	s						
Jan Albert I		1163/2	1330	5	s						
Kornhaber II		2365	1512	5	s		0·16		2/29	2/54	16
III		2381/1	1299	5	s						
IV		b. 476	1286	6	z				4/26		
V		2381/1	1292	5	s						
Kazimierz I		2418/2	1568	4	z						
II			1281	5	z						
Koppel I											
II			1325	4			0·25				
Leo		947/18	1334	4	łr				12/38		
Nafta 18			1205	4	z						
21			1000	4	z						
22		830	1526	6	s						
25			1192	4	z						
26		830	1359	5	s		0·10				
Olex II		2710/1	1306	5	s				12/27	12/52	20
III		2710/2	1261	6	s						
Olga I		1174/3	1307	7	z		0·16		6/26	6/51	
II		1171/3	446	10	z						
Port Artur II		1165/1	1441	5	s					9/46	15 6 9.35
Ratoczyn 53			1111	7	lk				9/21	wł.	
55		947/8	1483	6	s						
Rogawski			1205	4	z				4/23	[illegible]	
Sophie			1017	6	z						
Signe		2252/2	1109	6	s				12/28		20
Syndykat XXII			1378	5	z						
" XXIV			1139	7	z						
Vulkan Hor. III			39	9	s				5/41		
Zyghard IV		968/1	1046	7	s				4/38		20
VI			103	14	s						
VII			262	12	s						
Lili VIII			933	9	z						
Donamon I	TOW. PRZEM. ROPNYCH.	947/14	1546	4	s				12/25	12/38	
Grymajło I		889/1	1202	4	s						
II		891/2	1563	5	s				11/45		
III		947/19	1606	5	s						

Galicja III	Galicyjskie Tow. Naft. „GALICJA" Soc. A[illegible]	885	1546	4	z						
VIII			1200	5							
IX		2432					0·40				
XIV		2669/1	1317	6							
XV		2676	1333	5			0·05				
(I.) XVI		2669/1	1165	6			0·38				
XVII			792	6							
XXII			1089	4							
XXIII		2345/1	1017	4							
XXIV			975								
XXVI			1274	6							
XXVII		2346/2	1360	4							
Wanda II		968/1	1362	6	s						
III			476	10	s				10/42		
Pontresina I		968/1	1434	5	s		0·25		1/38		
Berta II	Tow. Naft. LIMANOWA	968/2	1734	4	s				6/37		19
Bernard I					z						
Silva-Plana IV		968/1	1337	7	s				[illegible]		[illegible]
XIII			1569	6	z						
XV			1447	7	s						
XVII			1313	7	s						
Ratoczyn V		947/14	1361	6	s						
VII			1375	5	z						
X			1623	5	s				12/25	12/38	[illegible]
XII			779	9	s						
XIII			631	10	s						
Aleksander I		1040/2	1547	4	s				12/28	12/37	
Silva VIII					z						
Camus V	SKA AKC. Standard-Nobel		1375	6	s		0·22				
Brummer V			1467	6	z						
Ralli II			1392	6	z						
Dumba VI		968/1	1478	6	s				4/38		
Drash VII			1377	6	s		0·09				
Rena VIII			1300	6	s						
Mary IV	SKA AKC. Nafta Borysławska	968/1	827	9	s				5/38		
VI			656	10	lk						
Padua I			963	7	s				5/41		

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok Profond Deph Tiefe	Dim	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile Roből	Prod. gazów gaz gas Gase	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	[illegible]	w dzierżaw v. bail v lease v Pacht	[illegible]
Artur	Karol Eisenstein	2401	889		z						
Anna II	Łaszcz i Bruger	2543/2	1590	5	[illegible]				'27		
Alzacja	Sp. naft. Favorit	692	867	6	s						
Amalia (P.Ori III)	B. Hoffner i Ska	1160/1	1222	5	s					9/46	
Aniela	General Petroleum	1175/1	962	6	s				5/26	5/51	
Adela III.	Dr. Stefan Freund	2314	976	4	s		0.90		26		
Adolf	A. Czeczowiczka	3232	1568	6	ł				11/28		
Blanka	Holend. Polsk. Ska Naft.	2632	1515	5	chs				10/28	10/53	
Barbara I	Browak Sp. naft.	903			s				2/25	2/50	
II		905	1218	5	s						
Britania	Inż. Klarfeld		1657	4	z						
Bolko	Bäcker i Seemann								3/25		
Bodenkredit	H. Binzer i Ska	2822	1525	5	z				10/25		
Beck I	Ska Akc. Irlag	1338									
II			1100	5	z				3 25		
Beskid	Polski Przem. Naft.	1151	1238	9	z				5/38		
Blochówka III	S. Dische i Ska	2701/1	1328	5	s		0'50		5/39		
Charlotta	M. Tepner i Ska	2051–2054	1140	5	łrt				2/29		
Dora I (Marja)	Inż. I. Wiśniewski	2441	600	9	z				11/39		
Chełm	L. Diamandstein i Ska	2058	102·	14	z				/43		
Charitas I	Ska Akc. Gazolina	1157/2	1367		s						
II					z						
Chrobry		2731	1183	5	s		0.73				
Concyliant	I. Liebermann	2328/5	1485	4	z						
Diamand I	Zuckerberg i Ska	2685	1395	5	s						
III			30	14	s						
Donamon I	Tow. Przem. Ropn.	947/14	1546	4	s				12/25	12/38	
Diamand I	Zuckerberg i tow.	2685	1395	5	s						
Eros I	B. Goldberg i Ska	1280	1014	4	s				3/43		
Esperanza	E. Lockspeiser	1357			s			0'20	8/26		
Estera	Zuckerberg i tow.	2628	1209	5	s				10/35	/45	
Felicitas											
Goplana II	J. Schiffer	2263	1171	6	s				2/29	9/52	
Gerduś		720/5	1178	6	z						
Giusel-Perutz I	Sasko Galic. Syndykat	689/2	1035	4	z						
II		670	1208	5	s		0.20			8/47	
IV		655	930	5	z.						
Gaz	Związek Zakł. Gaz	2373	1011	4	z		0'04				
Gottesman I	J. Horszowski	2062			łrt						
Gottesmann IV	Lecker i Sp	2063	1083	5	s					3/42	
Helena	Sp. Naft. Elisabeth	1109	1180	5	s		0'15		3/27	3/52	
Hekla I	H. Mendelsohn i tow.				z						
II		1136	1160	5	łrt						
III			1470	5							
IV			1200	5	z						
Hahn Würzberg		1164									
Hazay		2322	116	14	z						
Irma		2172/5	1883	5	z						
Ida II	Dr. St. Freund	2312	1070	4	s		0.75		/26		
Jurek K. O. 15	Filip Trapp	2292/1	1000	4	s				10/25	/48	
Jeanette	L. Schutzmann		1190	4	z						
Jasienicki Mały	H. Fiebert	947/35	1572	5	s		0'16				
Kanada	P. Gilowski	1156/2	1271	6	s		1'20		5/26	5/51	
Kaukaz	Austr. Polska Ska dla Wydob. Ropy	1067/2	1318	5	s		1·—				
Kasa Oszcz. 16	Filip Trapp	2131	1274	4	s						
Kaiser Wagman 9											
12											
21											
27											
Kamilla I	Comp. Inter. des Petroles	1202/1	1642	5	z				7/27	7/45	
III		1207/1	1580	4	z						
Klaudyusz I	Inż I. Wiśniewski		1190	6							
II			1430	5							
Kleiner		b. 501	955	5							
Kmicic	Blumenkranz M.		600	7	z						
Na Kan·ku	J. Miczyk		1178		z						
Na Kostmanie	Kostmann i tow.		620	6	s						
Kazik		1372	588	6	z						
Kasa Oszcz. 12	Einschlag i tow.		600	7	łrt						
Karpaty 9	Kaiser i tow.		1056		łrt						
Krakus	Tow. Naft. Bloch	2619/1	1502	5	s				4/36		

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond. Deph Tiefe	Dim	Stan Etat State Stand	Prod. ropy Roből	Prod. gazów gaz gas Gase	Odtłoczono Décharg. Abgedrückt	[illegible]	[illegible]	Dtto obciąż. Charge Belast
Lwów [Tyzia]	Lang i Sp.	2121	680	7	s						
2			320	10	łrt				10/25	10/50	
3			880	7	z						
Likurg I	GLOBUS Międzynar. Sp. naft.	1212	725	9	s				5/37		
II		1213	903	9	s						
Lusia	Krak. Sp. Naft.	222	1106	6	s				/49		
Linuś	Angress i Brettholz	2225/1	1180	5	z						
Landesberger	Baraniewski i Sa	2496	1600	6	z				3/46		
Lenaryl II	D. Wilf i Ska	2280	1100	4	z					10/42	
Lubomirska 5	Lux Salo	844	1242	5	z				5/25		
Maurycy	M. Melanomski	2669/2	1595	4	s		0 90		12/26	12/51	
Marek	Dr. Tiegermann M	1275/2							6/26		
Winna 9	Dr. Freund		1165	6	s						
Mickiewicz	Kl. Wechselberg	1156/2	1321	5	łrt				7/29		
Montefiore			1168	6	s						
Odra II	Filip Trapp	2076	909	4	s					8/48	
Oskar	J. Weiss i Ska	1077	1319	4	z				3/25	3/43	
Poznań	Tow. Bloch	2630	1395	6	s				10/28		
Piotr I	Bertold Goldberg	917/23	1207	6	s		0'75		5/24	11/36	
Poniatowski ks.		947/14	1244	7	s		1'40		12/25	12/38	
Polonia	Angela	3326/2	1195	5	z						
Petrus	A. Kalmann i Ska	2323/	1264	6	z						
Port Artur II	O. Jarosz i Sp.	1165/1	1141	5	s						
Petlura	ks. L szczyński		500		łrt					9/46	
Renia	J. Rohrberg	851	1607	6	s		0 40		/25	5/40	
Regina	L. Diamandstein i S.	2124/2	1431	5	s		1'50				
Robson XXIV.	W. Robson i Ska z o. p.	1006	1006	5	s						
X.			583	6	s						
Stefania VII	Dr. Stefan Freund	2310 2311	945	6	s		1'10				
Sobieski I	Tow. dla prz. naft. Sp. z o. p. Kraków	1279/1	1558	5	s				10/29	10 54	
II			472	10	s						
Stefan I	Br. Sassyk i Sp.	2346/2	1393	5	s		0'50				
III			960	7	s					11/50	
Schutzmann I	M. Blumenkranz i Sp.	1329/2	1158	5	s				11/24		
II			1282	4	ł		0'20				
Staś			804	5	łrt		1·—				
St. Wiśniew. I.	Sasko-Gal. Synd.	2780	978	5	z						
II.		2452	875	6	z						
Szczęść Boże I	Tow. Naft. Bloch	2606	1238	5	s						
III			1318	5	s		0 66		3/27	7/38	
Szczur Józef I	J. Weiss i Sp.	947/15	1399	4	s					11/45	
Stach	Angress Brettholz	1372			z						
Stanisław	Sp. Naft. Mukden	2115/1	1455	5	s		0'47		3/43		
Syndykat 10	H. Riegler				łrt						
22	E. Klinghoffer				łrt						
Toska I	Maks. Stern	2344	1166	6	s		0'30				
Tomasz	Br. Lecker	947/33									
II			880	5	łrt				10/28	10/52	
III			1012	6	łrt						
Tyśmienica 9	Tow. Tyśmienica				z						
Ural II	Akc. Tow. Omnium	2680/1	1337	5	s				8/29	8/49	
Violetta	Comp. Int. d. Petr.	1082	1385	5	z				12/28		
Władysław I.	E. Lockspeiser	2362	130		z						
Willi II	Polonja Sp. Akc w Budapeszcie	1136/2	86	14	s				5/38		
Wit	Polski Przem. i Ska	947/1	1502	4	s				10/36		
Wotan	A. Kalmann i Ska	2662/3	1099	7	z						
na Weinberg.	Dr. A. Friedmann										
Wezuwjusz II	Kl. Wechselberg		900		łrt						
Zgoda II	S. H. Pollak	2540	1505	5	s				10/26	10/51	
Zdzisław I	Filip Trapp	2115/3	1060	6	s		0 12		4/23	4/48	
Zbyszko	Comp. Inter. d. Petr	1071/1	1285	5	z						
Zgoda III	S. H. Pollak	2540	695	7	chs					10/51	

Dzienna produkcja: — La production journalière: The daily production: — Die tägliche Produktion: 25 10 wag.

Odtłoczono włącznie: — Refoulé inclusiv. Piped over: — Abgepeipt 29/12 1930 575 60 wag.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odbloczono Déchar. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Bito. obciąż. Charge Belast.
Borak I	MAŁOPOLSKA — Grupa Francuskich Tow. Naftowych, Przemysłowych i Handlowych. — Groupe des Soc. Francaises Petrol, de l'Ind. et du Commerce. PREMIER	4437/2	1241	5	t	0·06	0·05	1·16	11/26	11/42	
Hubicze II			1269	5	t	0·04	0·48	0·65			
Dorrit VI		4437/4	1262	6	t-g	0·02	0·66	0·24	3/26	3/51	
Lusia XI			1352	5	t	0·10		1·33			
Georg XVII			1283	6	t	0·03	0·24				
Dereżyce III			1592	4	t	0·23	0·82	5·52			21
IV			1349	6	t	0·15	0·52	2·38			
Eileen V		4437/3	1278	5	g		0·61		11/25	12/50	
Marg.-Grace X			1312	4	t	0·48	0·12	7·90			
Magdalena XV			1341	6	t	0·15	1·39	2·34			
Henry VIII		4437/6	1560	5	t	0·16		2·46	1/27	1/52	
Edna IX		4437/2	1312	5	t	0·02	0·16		11/42		
Statelands IV		4437/1	1316	7	g		0·35				
V			1414	5	t	0·18	0·27	1·25			
VI		4434	1294	6	t	2·10	0·32	50·10			
X			1507	6	t	0·35	1·96	6·12			
XI			1314	5	t	2·—	0·46	48·66			
XII			1369	5	t	1·—		24·83			
XV			1376	5	t	0·90	0·48	23·03	2/26	2/46	
XVII			1467	6	g		1·42				
XVIII			1540	6	t	0·65	1·73	13·76			20
XIX			1543	6	t	1·60	0·72	31·35			
(Laroche) XX			1629	5	wz		0·42				
XXI			1477	6	mr		1·17				
XXII			1431	6	t	0·45	0·31	8·23			
XXIII			1316	6	t	0·36	0·63	7·69			
XXIV			1350	6	t	1·05	0·90	24·74			
XXV			1554	6	t	0·50	2·69	9·33			
Stat. południe			1546	6½	w						
XXVI			91	14	w						
XXVII					pl						
Maria Teresa I		928	1322	5	t	0·26	0·65	6·47			
II		944/1	1275	5	rk				3/27	3/52	
III		932	1229	5	t	1·40	1·86	33·16			
IV		926/2	1328	5	t	0·30	1·07	6·55	7/30	7/55	
V		926/1	1350	4	t	0·06	0·29	0·66	12/26	12/51	
Marcel I		856	1222	5	t	0·16	2·68	4·22	11/30		
II			1558	6	g		0·08				
Waliszko		2003/9	1172	5	t	1·05		23·71	6/35	7/57	
Długosz III		1473/1	1241	6	t	0·12	0·40		1/30	1/55	
Gal. Ska II		1645/1	1217	5	g		0·56		12/41		
IV			1249	5	g		0·48				
Br. Popper II		2508/1	1281	5	p	0·08	0·76		9/26	9/53	
Wisła		784/5	1268	4	t	0·02	0·12		12/31		
Niagara II		718	1246	6	g		0·53		1/57		
Kalifornia I		1100/1	1316	5	chs		0·25		3/35		
II			1315	4	t	0·13	0·68	0·75	12/31		
Pluto I		1059/2	1243	4	t	0·07	0·98	2·75	9/31		
Pion		621	1236	6	g		6·14		12/45		
Eleonora	Naftowy Przemysł Małopolski	1262/1	1228	5	t	0·35		5·04	3/32	9/51	
Kujawy		1403/2	1227	5	t	0·15	0·56	1·86	9/26		
Sass I		1819/1	1517	4	g		0·56		12/41		
Walka (Wisła)		909	1384	5	t	1·35	0·64	34·48	7/34		
Emanuel		1053/1	1306	5	t	0·12	0·22	2·22	3/33	wł	
Elsa		1623	1416	5	t	0·20	0·70	3·12	7/29		
Daisy Bleriot	Spółka Akcyjna — Soc. Ame. FANTO	638/1	1354	6	tspd				1/37		
Elżbieta		1565/1	1230	5	t	0·50	1·02	12·24	4/29	4/54	
Freudenh. XI		2622/2	1416	4	t	0·20	0·11		7/28	9/53	
Gliński II		2499	1254	5	t	0·12	0·26		11/28	wł	26
Herzfeld I		4437/1	1377	6	t	0·28	0·10	7·98			
II		4434	1392	6	t	0·45	0·18	9·52	2/26	2/46	19·5
(Irena) III			1356	7	t	1·74	0·59	16·21			
IV					m						
Knien I		4434	1274	5	t	0·60	0·07	10·56	2/26	2/46	20
Liliom I		1579/2	1295	5	t	0·11	0·21		3/27		21
Maria		1565/2	1214	5	t	1·—	1·69	23·27	4/29	4/54	12·4
Robert		4434	1732	6	t	0·17	0·52	2·70	6/34	/57	18
Zeus		1262/1	1199	5	t	0·08	0·59		2/32		
Paulus II		1262/2	1247	6	t	0·07			2/32		
Pax		644/1	1253	5	t	1·90	0·44	47·09	12/33	12/58	
Jan Kanty VIII	Sp. Akc. NAFTA	787/3	1356	5	ro-t	0·07	0·21	2·29	3/32	3/57	18
Tłoka 110 m-J Bank XVI	Galicyjskie Karpackie Naftowe Tow. Akc. dawniej Bergheim & Mac Garvey.	2636/34	1281	4	tspd		0·17	0·65			
XVIII			1350	5	t	0·07	0·41	0·75			
XIX			1419	4	t	0·26	0·26	3·01			
I			644	4	tspd						
XXXI			964	5	tspd						15·5
VI			450	9	tspd			0·21	12/41		
XXXIV			1469	7	tspd			0·27			
XXXVII											
Bukowice 105 m-J XXI		1569	1325	5	t	0·03	13·50				
XXII			1316	5	t	0·25	0·70	4·28			
XXIV			1281	5	t	1·25	1·12	29·61			
XXVI			1284	4	t	0·75	3·49	19·44			
XXVII			1397	6	t	0·30		2·47	12/41		15·5
XXIX											
XXXI											
Dąbrowa 1650 m-J IV		4315	1443	4	t	1·10		26·57			
VI			1366	5	tspd						
VIII		4317	1357	6	t	0·80	0·62	17·94			
IX			1422	6	tspd						
V			1327	6	tspd				12/26	8/51	18
XIV											
Jaberg			1326	6	t	0·05	2·26				

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odbloczono Déchar. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Bito. obciąż. Charge Belast.
Glinnik XXXIV	Małopolska Grupa Francuskich Tow. Naftowych, Przemysłowych i Handlowych. Galicyjskie Karpackie Naftowe Tow. Akc. dawniej Bergheim & Mac Garvey.	2636/34	1469	6	tspd		0·21				
XXXV			1384	6	t	0·04		0·66	12/41		15·5
XXXVI			1123	6	t	0·54	0·60	12·26			
Kate 3½m-J I		862/2	1283	5	i-t	0·30	0·71	3·94	3/34	3/60	
Ponerla XXIX		1569	1176	6	tspd				12/41		
XXX		1572	1263	5	t	0·14	0·16	2·08			
Stanisław		1575/4	1241	5	t	0·80	0·17	15·58	1/37	1/57	
Vulkan 20 m-J I		4435/1	1323	4	t	0·15	1·—	3·11			
II		4437/1	1355	5	t	0·07	1·28				
III		4435/1	1327	5	t	0·18	2·60	3·85			
IV		4437/1	1486	6	tspd	0·05	0·62				
Champagne I 20 m-J		4434	1401	6	t	0·12	0·55	2·22			
Fortuna 275 m-J I		4323	1514	5	t	0·03	0·47	1·06			
II		4331	1533	6	t	0·30	1·18	6·35			
III		4323	1493	6	t	0·03	0·84				
IV			1501	6	t	0·30	1·53	6·47			
Alfred I	Galicja Ska. akc. Soc. ame	1483	1148	4½	p-g	0·05	1·01	1·38	6/30		
Juljusz		1309	1643	4	p	0·08	0·10		7/30		
Tadeusz		694/1	1222	4½	g		0·91		3/27	3/52	
Feuerstein II	Spka Nft. Soc. petr. URYCKA	2391	1513	5	t						
IV		1145	1160	6	t	0·10		2·12	/29		
V			1315	6	t						
VI			1273	6	t						
Schreier I		2462	1313	5	g		0·40		7/46		
II		2463	1247	6	g						
Flora II	Józef Rothenberg	1901	1223	7	ro-t	0·28		3·81	6/25	6/50	
Petrol 10 m-J I		4437/2	1242	6	t	1·25	1·16	19·67	7/49		
II			1318	7	t						
III			1415	7	t						
Wilno I		1727	1202	5	g		1·06		3/27		
II			1431	5	g						
Edison I	Tow. Naft. „BLOCH"	1971/1	1010	4	tspd				8/38		
II		1973/1	1361	6	t	0·22	·	2·68			
Moneta I		1915	1158	5	t	0·34	·	7·65	8/38		
Frania	Emanuel Lockspeiser	1560	1247	6	t	0·45	1·15	11·87	12/32	wł	
Genia		2635/2	1482	4	t	0·08	0·61	2·18	5/29	5/54	
Luiza		904/2	1530	4	t	0·40	4·25	10·79	3/27	3/52	
Otylia		1524	1611	5	t	0·10	1·20	2·72	11/30	11/55	
Wiedeń I		838	1412	6	ł	0·20	1·53	2·56	7/32	7/57	
II		839	1309	5	t						
Zuzia		2530	1348	5	g		1·25		7/28	7/53	
Aladar-Lili	N. Halpern i Sp.	2001/1	1216	5	i-tspd		0·44		10/30		
Aba	Jakób Weiss	2555/1	950	5	g		0·56		/26	/51	
Albion	Ska Akc. Petropol	1569	1311	6	t	0·55	2·17	20·43	12/41		
Bohemia	I. Schiffer	1222/1	1278	6	t	0·13	0·40	4·04	3/33		
Banzay	Mina Buber i Sp.	2462/2	1536	5	t	0·45	0·70	9·65	3/27	3/52	
Bronisław	Tegen Sp. Naft.	1592/2	1505	5	t	0·50	0·20	5·11	12/26	12/51	
Banknot	Grünwald i Scheinfeld	1702	1327	5	t	0·09			7/29		
Belweder I.	Tow Naft. Hespa	4437/5	1365	5	r		0·03		1/27	1/55	
Clav	Inż. N. Hecht	2510	1525	5	g		0·40		9/26	9/51	
Cecylia	Gartenb. i Schreier	2384/1	1380	4	tspd		0·36		12/30		
Columbia	Eksploatacja	898/2	1575	4	t	0·23			/30	/55	
Dembowski	Gazolina S. z o. p.	1466	1320	5	g		2·—		4/27	4/36	
Dziunia	Sch. Kartagener	1700/2	1572	4	t	0·30	0·30	7·84	4/27		
Długosz-Łaszcz	Izyd. Dressler	1819/1	1166	5	w		1·26		/41		
Dziadek	Machnicki i Lemecki		1225	4	tspd		0·50				
Elda Flip III	Gartenberg i Sp.	1643	1314	6	t	0·18	0·70	1·17	12/26	12/51	
Erna IV.	R. i M. Terlecki	2606	780	4	tspd				10/31		
Ernestius Filip I	H. Suchestow	2492/1	1274	6	t	0·15			2/28	2/53	
Ewa (Erd.XVII)	Ska Akc. Petropol	1535/1	1312	5	t	0·30		4·90	10/31		
Elgin	Scott i Buber	2509	1482	4	w				11/26	wł	
Fortuna	I. Schiffer	1681/1	1598	4	tspd		0·50	1·05			
Fiume I	Brzozowski i Winiarz	1222/1	1153	4	g		2·14	0·92	1/38		
II			1448	5	ł						
Harding I	Dr. Rottenstreich Dr. Brüstiger i Ska	1645/2	1456	6	s						
II			1240	6	ł						
III			1254	5	t	0·24	0·67	6·66	11/41		

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	[illegible]	[illegible]	Stan Etat State Stand	Prod. d'huile Rohöl	Prod. gazów gaz gas	[illegible]	[illegible]	nowo uzn. new lease	[illegible]
Herta I	L. Diamandstein	2333	730	7	ł	0·10	2·68	1·93			
II			779	3	w						
Henryk I	Inż. Wład. Skoczyński	1737	1816	4	g		2·39	3·50	12/30		
II		1736/2	1640	5	t	0·07					
Hoover Prez.	B. Schonfeld		452	10	ł						
Jawa	Halpern i Wegner	1390	1303	4	t				10/46		
Karol I	I. Schonfeld i Ska	1850	929	7	w		1·65				
II					s						
Kopernik I	Simon Stern	1907/1	1087	5	p	0·25			8/39		
II		1909/1	1208	6	p						
Krakowianka	Inż. H. Feller	1891	1085	6	t			1·83	9/38		
Kinga I	Inż. Kielesiński i Ska	2545	1415	4	t	0·12	0·30		8/28	8/53	
II			1243	6	t		1·20				
Kellogg I	B Schönfeld	2624/1	1443	5	tspd				9/28		
Ks. Józef	Sp. Naft. Rita	2619/4	917	9	ł		0.17			1/52	
Las szlach. II	Gm. Tustanowice	4437/5	1219	5	tspd		0·62		1/27	wł	
Leon	Eksplatacja Sp. nft.	875/2	1630	6	t	0·20	0·60	7·31	10/26	wł	
Laura	Inż. Machnicki i Leniecki	1693/2	1365	5	t	0·03			4/27	4/52	
Lesław	Licht i Backer	1055/1	1186	5	g		2·10		7/32		
Lohengrin	Simon Stern	1578	1264	5	t	0·55		13·46	1/37	1/57	
Litwa II	O Halpern, Gilowski Wegner i Sp.	2518/3	1242	4	t	0·18	1·33	3·47	10/26	10/51	
Lucky Star. I	Dr. J. Hausmann i Ska	2624/1	1443	4	g		2·85	4·93	7/28	7/53	
II			1381	4	t	0·15					
Lilien	Herman Ehrlich	1596/2	1269	5	t	0·15		4·28	12/26	12/51	
Locarno	Oljo Sp. Naft.	1429/3	1260	6	t	0·35		4·43	10,31		
Lena	Dr. Datner i Ska	1661	1309	4	t	0·10	0·26	3·81	/29	/52	
Łaszcz	Polonia i Sołka	1344	1548	4	t	0·20	1·10	7·15	/31		
Los Angeles III	B. Schonfeld				m				/43		
Mora II (Władysław)	Spka Akc. PETROPOL	1445	1231	6	w				11/31		
Magda	Goldman Kranz i Sp	2351/7	1005	7	gł	0·05	3·48				
Minerwa	Brzozowski, Winiarz	1586/1	1477		t	0·25	0·60	2·11	3/27	3/52	
Marysia II	Gemont Sp. naft.	2519/4	1283	5	g		1·20		8,28	wł	
Merkury	Spadb. M. Zucker	1875	1205	6	tspd		0·30		/38		
Mukden I	Sp. z o. o. Mukden	993/1 i 2	1305	5	t-g	·—	2·80	0·83	4·27	4/52	
Meta II	H. Suchestow i Sp.	2636/45	1375	5	t	0·09	0·50	2·35	12/26	12/41	
Margot IV	M. Eisenstein i Bracia Slosius.	2336/2	794	9	g		2·57		4/23	4/48	
Leontyna			568	7	w-t		0·70				

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	[illegible]	D.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	[illegible]	[illegible]	wa uzierz. uv. bail w lease ue Pach	[illegible]
Marja-Adela	Jadwiga z o. p.	2019/1	465	5	w						
Nelson	L. Diamandstein	1892/1	1420	5	tspd		0·25	0·48	1/38		
Nafta I	Broniowski i Scheinfeld	1526	1296	4	tspd		1·30	1·42	5/23	5/42	
II		1497	1325	5	tspd		1·60	0·95	4/30	4/55	
V		1521	1251	4	t	0·26		5·16		wł	
XI	Tow. ERHA	1568	1326	6	t	0·07	1·11	1·83	wł		
Erha III	Sp. Nft. Hageha	1567	234	12	w						
Oleum	Polonia i Eidikus Kraft i Arnold	1358	1636	5		0·10	0·36	3·10	1/31		
Opeg II	Eidikus, Kraft	818	1351	5	w		0·15		10/32		
Oswald Abazja	Bron. Jackowski	1514	1261	4	łg		3·61	1·25	1/27	1/52	
Panonia	Simon Stern	1867/1	1550	6	tspd		0·70				
Paweł I.		634	1476	4	tspd				10/26	10/37	
II.		631	1199	6	tspd						
Piast I	Scott i Buber	820	1317	6	t	0·43	0·15	9·68	10/32	/51	
Parsifal	Simon Stern	b 166	1323	6	t	0·23		6·65	1/37	1/57	
Renata	Gazolina S. z o. p.	826/1	1334	6	łg	0·08	1·70		5/32		
Roman	Ska Naft. Roman	1750	1334	5	t	0·36	0·10	6·88	12/30	12/55	
Rossberger IX	H. Schrekinger i Sp.	2638/5	1432	5	ł		0·04				
Rosa	Lichtenstein i Freund	2388	1414	1	ł		0·87		11/31		
Sezam III	Szczepanowski i Sp	1719/1	1305		t				4/30		
Stella	Lichtenstein i Freund	2593/3	1185	6	tspd		0·98		11/29		
Stefa I	Simon Stern	1844	912	6	tspd						
II		1845/2	1325	6	t	0·20			6/32	6/57	
III			976	7	w-ł		1·50				
Statelands II.	Inż. Machnicki i Leniecki	4434	1341	5	g		0·20		2/26	2/46	
(Legun) III.			1482	5	tspd		0·50				
Tryumf I	Leopold Unikel i Ska	2518/2	1250	5	t	0·22	0·70	2·55	7/28	7/53	
II			1319	5	chs						
III		2636/44	1617	4	t	0·27	0·70	2·55	5/27		
Terlecki VII	Bracia Terleccy	2609	1431	5	tspd				5/24	wł	
Vera I	Herman Sontag i Sp.	2077	1525	5	tspd		0·08	1·41	/41		
Wagmann IV	Bäcker i Licht	4323	1396	6	t	0·20	3·80	7·65		12/49	
William I	Leon Rosner	1303/2	1212	5	t	0·32	1·91	7·10	12/24	12/49	
Wiktor	Inż. W Krohn i Ska	1478	1316	5	tspd		0·43		10/26	10/51	
Warszawa I	Schlesinger i Weinstock	4437/5	1323	5	g		2·10		10/26	1/52	
II.			1710	4					1/27		
Znicz	Dr. Neumann	985	1342	5	t	0·16	1·07		11/30		

Kopalnie nieczynne — Mines abandonnées — Gruben ausser Betrieb

chs chwilowo zastanowiono - suspendu temporairement - zeitweise eingestellt. — **łrt** łyżkuje ropę z trójkąta - tire le pétrole de triangle - löffelt Rohöl mittels Dreieck. — **s** zastanowiono - suspendu - eingestellt. — **z** zaniechano - abandonné totalement - aufgelassen. — **zoz** zaniechano i otwór zasypano - abandonné et le trou eboulé - aufgelassen, Bohrloch verschüttet.

Anny	Małopolska	4310/9	1350		z						
Babycz VI		2596/4	1453	4	s				7/28	wł	
Bank X		2636/34	1288	5	z				12/41		
XV			1273	5	z						
XVII			1408	5	s						
VIII											
XXIII			1453	6	z			0·28			
Bukowice XXXIII		1569	1148	6	s						
XXXVIII			1281	5	z						
Bertold		1625/2	1216	5	zoz				2/30		
Champagne II		4434	1378	5	s						
Clay II		2511	1454	6	z				10/26		
Chocim		847	1538	5	z				3/35		
Dąbrowa I		4317	1350	5	z						
III		4317	1305	4	s						
V		4315	1327	6	z				12/41		
VI			1366	[illegible]	[illegible]						
VII			1524	4	[illegible]						
X		4317	1499	[illegible]	[illegible]						
XI			1179	7	[illegible]						
Długosz Łaszcz II		1819/1	1359	6					12/41		
III			894	7	[illegible]						
Dośka		1096/1	1344	5	zoz				6/29		
Esti		4434	352	10	z				6/34		
Elizeum		846	1483	5					12/32		
Erdölwerke III		2468/3	969	6					11/28		
IV		2484	1040	4							
X		1663/2	1257	6	z						
XII		2636/49	1537	4							
II		2468/1	1564	4					8/28		
Franciszka		1564/1	1206	5	s				1/39		
Filip I		2492/2	1027	6	z				12/26		
Galic Sp. naft. I		1645/1	1364	5	z					12/41	
III			1442	6	z						
Gliński II		2496	1492	5	z				11·28	wł.	
Glinnik XXXVII		2636/34	641	9	s				12/41		
Haller		4434	1819	6	z				6/50		
Hansaglück		1303/4	1325	5	z				10/30		
Herman		1753/2	1621	4	z						
Jan Kanty IX		789/1	1240	6	z				3/32	3/57	18
X		790/1-790/3	1344	4	z						
Johanna I		2522	1327	4	z				6/26		
II		2532	1221	5	s				3/46		
Józef I		1500	1310	5	z				8/38		

Kate II	Małopolska	866,1			z						
Kalifornia I		1100/1	1316	5	z				3/35		
Katarzyna I		1023/2	1104	5	s				11/31		
II		1024/2	1078	5	z						
King Eduard VII		4437/6	1518	5	z				11/31		
Las V		4437/6	1370	5	z				1/27		23·75
VI		4437/5	1366	6							
III		4437/6	1284	5							
IV		4437/5	1705	4							
VII		4437/6	1200	4							
VIII			1545	5							
IX			1237	5							
XII			1294	5							
Lillom II		1575/2	1270		s				3/27		
Mina		955/2	1681	6	zoz				11/30		
Meta III		2636/45	1000	9	z						
Matkowski II		866/1	1525	5					12/26		
Maksymilian		1853	1368	5					3/35		
Maisel IV		4437/2	1430	5					5/25		
May		1853	893	9	z						
									10/26		
Niagara I		718	1341	5	z						
Opeg		639	1328	7	s		0·07		1/37		25
Olimpia		1431/1	62	7	z				2/31		
Phonix I		2513	1085	6	z		0·10		11/26		
„ II			1547	4	z						
Ponerla XXV		1569	1552	5	zoz				12/41		
Statelands VII		4434	1592	5	s				2/26	2/46	20·—
VIII			1756	5	s						
IX			567	10	s						
XIII		4437/1	1515	6	s						
XIV			135	14	[illegible]						
XVI		4434	853	10	s						
Sarmacja IV		843	1315	5	z				12/32		
VII			1256	5					11/30		
Sumatra		1693/2	1444	5					12/26		
Simonshall		1742	1267	4					3/33		
Tadeusz		1068/2	1220	6	s				11/30		
Talisman		769	1788	4							
Tłoka XI		4317	1374	6					3/34		
XIV											
XVII			1408	5					11/26	7/32	
Truskawiec			1463	6							
Vulkan V		4435/1	65	14	z						
Wagmann III		4323	895	7	z						
Wygoda		1431	1360	4	z						
Wilhelm		1761	1323	5	z						
Zygmunt		4432							1/37		

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Déchárg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Bitto. obciąż. Charge Belast
Antoni I	**GALICJA** SKA. AKC.	844	1263	5					/30		
II			1295	5	z						18
Camilla		1212	1285	5							
Hohenstein		1475/2	1182	6	łr		0·44		5/31		
Tadeusz II		691/3									
William II			1261	5	z		0·37		6/29		
Kometa	S. z o. p. Limanowa	2427	1503	4					1/27		
Nowy Świat		2039	565	9	z				4/39		
Aurora	Ska Naft. Bloch	1913	47	10	s				5/52		
[illegible]	Halpern, Wegn. i Sp.	1106/1	1230	5	s				11/31		
Aliks XIV		4437/6	870	7	s				1/27		
Agata I	Agata Sp. z o. p.	2556	1000	6	z				10/26		
II		2552	1440	4	z						
[illegible]	Licht i Bäcker	1766	1509	4	z		0·10		6/29	wł	20
Bawarja	Lamet i Spółka	1096/3	1262	6	z						
Barcelona I	Hiszpańsko Polska Ska Naft.	1788-1792	1394	4	s		0·10		11/30		
[Jenny] II			1269	5	z						
Barbara	Barbara S. z o. p.	2440	1405	5	z				9/28		
Berolina	Berolina gwar. naf.	1770	1574	5	z		0·50		10/31		
Bitum I	Eidikus, Kraft i Arnold	2572	1266	5	z		0·28		5/29		
II		2570	1254	5	z				6/23		
Banzay II	Scott i Buber	1819/4	1474	5	z				12/26		
Borneo	S. Domberger	[illegible]	1300	4	z						
Bank of Engl. I	Simon Stern	1877	1060	5	s				8/38		
Carlos	Ellenberg i Sp.	1799/2	1456	5	s				10/29		
Celebes		1393			z				2/32		
Columbus		2619/4	1446		z				6/25		
Domeny I	Domeny S. z o. p.	4434	1685	5	z				/38		
F[illegible]a	Wegner. Pomeranz	2354	1375	5	s		0·30		10/25		
Eugeniusz	Licht & Bäcker	1223/2	1636	5	s		0·25		11/28		
Ernest	Eksploatacja	885	1476	5	s				5/30		
Emil	Sz. Dische i Sp.	1837	1273	6	s				/27	54	
Emilie	L. Diamandst. i Sp.	2333	1240	5	s				10/42		
Ewka	Licht i Bäcker	2596/1	1239	6	z						
Eruptio	H. Binzer	1847	1329	6	z						
Erdölwerke IX	Backer i Licht	1533/1	1505	5	z						
Ernestyna I	Inż. T. Wyżykowski		830	5	z						
II		2560	1237	5	z		0·26		5/29		
Felician I	Emanuel Lockspeiser	[illegible]	[illegible]	[illegible]	s				7/32	[illegible]	
II		807/2	1332	5	s						
Faust	Halpern, Wegn. i Sp.	1226/1	1325	6	s		1·34		1/30		
Felicia	Gazolina S. z o. o.	831	1432	4	s					6/50	
Fenomen	Akc. Tow. Kaukaz	765	1482	6	[illegible]				5/32		
Feuerstein I	Urycka Sp.	2390	1284	5	z						
II		2391	1514	5	z				1/30		
III		1820	1186	6	s						
Fontanna		2635/5	1222	5	z				10/26		
Friedrich		2635/3	1122	5	z						
Flora	J. Rothenberg	1901	675	9	z						
Gertruda	Galiz. Oel Ind. A. G.	580/1	1391	5	s				1/32		
Gwiazda Półn.	Simon Stern	541/1	1252	5	s				2/32		
Gea I.	SKA GEA	4381	675	9	z					wł	
Georg (Władysław I)	Sp. Akc. Petropol	1443	1457	5	z						
Gartenberg I	Urycka Ska	2636/16	1468	5	s		1·67			wł	
Halka	I. Steuermann	1174/2	1465	4	s		0·22		12/26		
Hilda	M. Fink i Sp. S. A. Teicher i Kriegel	1551/1	1291	5	s		1·20		5/29		
Hungarja	M. Schönfeld	1467	1358	6	ł						
Hadwiga	Eidikus i Ska	1345	1263	6	z				1/27		
Hala	Dr. Segal i Ska	2481/1	1402	4	z				11/32		
Helena	Ropa Gorlicka	1827	1198	5	łr		0·14		6/29		
Henrietta	Meisel Trust	1168	1143	6	z				2/29		
Hucul I	Mrażnicka Sp. naft Rella Mella	2576/1	1422	4	z						
II		2576/2	1267	5	z		0·32				
Isabella	Dr. S. Hecht	2491	1376	5	s		0·60		/41		
Irenka		868/2	1230	6	z					3/54	
Ignacy	Sp. naft. Rella Mella	2423	1382	5	z		0·26		4/30		
Inflanty	Tegen	1724	1592	5	ł				12/30		
Jadwiga	Urycka Ska	1794/1	1325	5	z						
Jubileum	Sroczyński i Ska	872/3	1402	4	z						
Józef Schreier	Urycka Ska	2398	1385	5	z				2/34		
„ Ferdynand	Em. Lockspeiser	895/2	748	9	ł				12/40		
Juliusz (Mercedes)	H. Schreckinger	1819/17	1026								
Jakób	Sp. naft. Rella Mella	2415	1455	4					10/30		
Jutrzenka	H. Kramer	955/1	1190	4	[illegible]				2/27	2/52	
Józef (Mukden)	Sp. Naft. Mukden		1310	6	[illegible]		0·60				
Klara	Austr.-Polska Sp. dla Wyd. Ropy	2335/1	1524	4	s				4/29		
Kismet	Akc Sp Iriag	1342/1	1250	6	s		0·11		5/31		
Kubuś	Eidikus, Kraft i Arnold	961/2			s		0·05		2/27	2/52	
Kate XIII	Gmina-Commune Tustan.	4437/5	1559	6	s		0·64		1/27	1/52	
Kellog II	B. Schönfeld		700	5	s						

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Declarg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Bitto. obciąż. Charge Belast
Los Angelos	B. Schönfeld	2619/4	1436	4	s				/43		
Las szlach. I	Gm. Tustanowice	4437/5	1510		s				/39		
Litwa I	O. Halpern i Ska	2510	1015	5	z				10/26	10/51	
III		2518/1	1278	5	s		0·50				
Lola-Ella	Spółka Lola-Luśka-Halka	1770	1342	5	s		0·31		3/29		
Livia	Inż. Machnicki		1645	4	s		0·95				
Mamcia	H. Bard	1180/3	1265	5	łr				4/31		
Marysia I	Gemont Sp. naft.	2519/1	1155	5	s				8/28	wł	
Mukden II	Sp. z o. p. Mukden	990/3	1223	4	s		1·—		4/27	4/52	
Meta I	H. Suchestow i Sp.	2636/45	1425	4	s		1·30		12/26	12/41	
Milla	Sp. Lola-Luśka-Halka	1812	1324	5	z				3/29		
Maks Teresia	Hulles i Sp.								8/30		
Morgan	Oil Invest. Assoc.	1536/1	1484	5	z				/36		
Madrid [Filip IV]	Hiszp. Polsk. S. Naf. Dr. H. Grünhaut	2493	1214	5	s					12/51	
Moneta II	Ska Naft. Bloch	1915	187	10	s					1/48	
Nowina	Eidikus, Kraft i Sp.	1389	1258	5	z				1/27	10/46	
Natalia	Eidikus, Kraft	477/1, 482	1280	5	z						
Nafta VI	Tow. Naft. Erha	1567	1292	4	z						
Noe	Meller i Wygnaniec	1712	1001	6	z						
Oil City	Licht i Backer	1395/1	1055	6	z		1·30		10/26		
Popielanka	H. Schrekinger i Sp.	2334/2	1242	5	s				/27	/51	
Perła	Józef Ellenberg.	1798/2	1511	5	s		0·14		10/29		
Praga II	J. Gartenberg		60	10	s						
Parnes II	Rella-Mella S. A.	1884	1168	6	s				2/27	wł	
Parnas I	Sp. naft. Rella Mella	1863	1100	6	z				11/29		
Petrunio	Wegner, Pomeranz	2353	1661	4	z		0·06				
Pozejdon	Eidikus, Kraft	1262/1	1268	5	z		0.18		3/32		
Praga I	J. Gartenberg		1442	4	ł						
„ 10			79	9	ł						
„ 2	Dr. Neumann i Krug		54	10	s						
„ 3			100	6	s						
Rudolf	Eksploatacja	869/1-2	1412	5	s				3/35		
Rockefeller	Oil Invest Assoc	1536/2	1170	6	s				12/31		
Rozwadów	L. Diamandstein i sp.	1419	1320	6	ł		0·16		9/26	9/51	
Röntgen Praga	Tow. Naft. Bloch	1	1424	5	z				1/32		
na Rubaniach	Skarb Państwa	4434	1010	5	z						
Sumatra	Schelnfeld i Ska		1444		s						
Stefania I	A. Kalmann	1647	1425	5	s						
Słotwinka	Eidikus, Kraft i Arnold	1034	1034	4	s		0·40		10/29	wł	
Śląsk		1413	1275	5	ł		0·40			9/51	
Sycylja	Eidikus, Kraft i Sp.	1679/4	1359	4	z						
Sprudel	Henr. Binzer	1845/1	1001	6	z		0·45		2/26		
Salo	Sp. naft. Rella Mella	2442	1300	5	z		0·37				
Smolka	Bäcker i Licht	2351/2	1497	4	z		0·64		5/29		
Spidletop	Scott i Buber	849	1537	6	z						
Schreier	Urycka	1374	1247	6	z						
Sabina		1832/1	1374	5	z						
Sezam I	Szczepanowski i Sp.	1712/2	1400	5	s				4/30		
II		1715	1100	[illegible]	s						
Sass II	Inż. W. Kron		1218				0·36				
Tomasz XII		4437/6	1565	5	s						
Tryumf IV	L. Unikel i Ska	2526/1	1418	4	s		0·21		7/28		
Terlecki X	Bracia Terleccy	2609	1399	4	s		1·10		5/24	wł	
Tamiza	S. Gartenberg	1945	960	7	łr						
Teod. Wanda	Sp. naft Mukden	981/2	1523	5	z				7/32		
Trunkwalter	Trunkwalter	2466	1111	6	z						
Tristan	Bäcker i Licht	1135	1327	4	z				7/30		
Tsuschima	Brit. Am. Oil Comp	1087/1-2	1270	4	z				12/34		
Vera II	Herman Sontag i Sp.	1856	1214	4	s				/41		
Vacuum I	Vacuum Oil Comp.	4434	1711	5	z						
II			532	10	z						
Virgo	Lwowskie tow. naft.	1349	1390	5	z				5/39		
Wagman II	Backer i Licht	4323	1283	4	z				5/39		
Wilhelma	H. Epstein		1360	6	z						
Weldzierz	Dr. Röher i So.	1317	1476	5	z				/29		
Wes. Wdówka	Dr. Landesberg i Sp.	2275	1412	6	z						
Wiktor	S. A. Gazolina	1478	1345	6	z		0·44		10/26		
Wawel	H. Bard i Ska	1211	1430	6	łr						
Złotka	Eidikus, Kraft i Sp.	1039/1-2	1331	6	z						
Żmudź	Scholz i Sp.		[illegible]	5	z				1/31		

Dzienna produkcja: — La production journalière: The daily production — Die tägliche Produktion:	44·54 wag.	Odtłoczono włącznie: — Refoulé: Piped over: — Abgepeipt:	inclusiv. 29/12 1930	906.40 wag.

MRAZNICA.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Bruno (11 m. J.)	Małopolska Grupa Francuskich Towarzystw Naftowych i Przemysłowych — „FANTO"	628-630	1815	6	t	0·17	1·49	4·01	7/45		
Berkold I		324	1503	6	t	0·62	0·15	15·48	[illegible]		22
Piłsudski III		b. 3	1341		t	0·15	0·81	2·67	11/42		
Fanto Nr. LVIII		761	1466	6	t	0·37	0·18	8·53	8/50		
LIX			1546	7	t	0·15		2·25			
Fanto-Horodyszcze I		L 24-26	1434	6	t	0·90	5·37	19·96	7/52		
II			1419	6	t	0·50	5·01	10·71			
Fotogen II	Małopolska — „NAFTA"		1416	5	t	0·15		2·41	6/37		
III			1460	5	t	0·10	0·08	0·95			
IV			1502	6	t	0·15		2·41			
30 m-J V			1494	[illegible]	t	0·10	0·34	1·50			
XII		761	1693	[illegible]	t	0·27	1·27				
Halina		640/1	1621	6	t	0·45	1·16	6·75	5/38		
Zawisza I		626/2	1505	6	t	0·63		13·82	6/49		
Czarny II		625/1	1539	6	t	0·16		2·33			
Ludwik		L. 32 761	1540	6	t	0·50	0·36	7·67	5/50		
Ullmann			1541	6	t	0·50	1·50	10·06			
Jakób			1627	5	t	0·26	1·62	8·83			
[illegible]			1564	6½	t	0·20	3·25	2·87			
Norbert			1632	6½	t	0·50	3·11	7·23			
Fryderyk IV		610	1499	5½	t	1·10	2·57	26·10			
Józik		453	709	12	p	0·20		4·94			
Gustaw I		269/249	1515	[illegible]	t	0·40	2·77	4·73			
Arkadja		109/1	1624	[illegible]	t	0·70	[illegible]8	12·80	3/53		
Pasteur I	Gal. Karp. Tow. Akc.	761	1604	5	t	0·30	5·62	3·62	2/53		
II		787	1762	5	t	0·30	1·83	3·85			
James-Forbes Bitumen Karp.		722/1	1254	8½	w						
Gen. Sikorski I	50% produkcji przypada ... la production ... Limanowa	543/2	1115	8½	t	1·90	1·22	47·98	3/53		
Emil Parnas (Katarzyna B)	33% ... der Produk GALICJA 33% LIMANOWA	460/3	1024	8½	t	2—	1·00	43·89			
Gottfryd I	Limanowa — Bernina — Tow. naft. sp. z o. Soc. pétr. „SILVA-PLANA"		1427	4	g		2·96				
II			1370	5	g		0·60				
III			1478	5	t	0·38	1·27	5·84			
30 morgów arpents Joch V			1374	5	t	0·04		0·52			
VI			1314	5	tspd						
VII		761	1430	6	t	0·06	1·10	0·86	/36		20
VIII			1473	5	t	0·14		2·08			
IX			1423	6	t	0·08	0·90	2·60			
Joffre I	Limanowa — Tow. naft. sp. z o. p. Soc. pétr. „LIMANOWA"	617/2	1723	5	i				11/46		22
II			1492	5	wz		0·50				
V			1487	6	g		5·80				
Petain I		567	1690	5	e	0·82	6·40	13·95	5/46		
II			1091	9	s			0·81			
Union I	Union	617/2	1466	5	t	0·34	0·20	6·24	3/38		
III			1531	5	r	0 –	0·20	4·49			
20 morgów arpents Joch IV			1484	5	t	0·37	0·10	3·98			
V			1378	6	t	0·21	0·10	2·86			
VI			1400	6	i						
VII			1626	6	t	0·16	4·20	1·85			
											22
Joch I. (Zyta)		317	1509	4	t	1—		16·89	12/38		
Gdańsk I		471	1464	6	t	2·30	19—	25·82	9/58		
Rona		588	1561	6	w-pt				2/47		
Galeni VIII		540/1	1037	9	mr				3/47		
Bohdan		5?4/2	609	12	w						
Bitumen 67		715	1128	9	w			0·90			
Jakób I					p						
II											
III		556	190	10					2/47		
Violetta IV	50% w produkcji de la produc. der Produk. MAŁOPOLSKA	534/5	943	10	t	1·60	0·40	30·84			
		541/2									
Mina II	33% ... de la produc. der Produk. ... GALICJA	470/2	497	12	t	1—		35·91			

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dims.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Andrzej		694	1548	5	t	0·05	0·75	1·10	1/40		.85
Aldona (Juris) I		[illegible]	[illegible]	6	t	0·20	1·20	4·50	/41		10·5
III			1497	7	t	2·10	8·90	52·56			
Horodyszcze I	Galicyjskie Towarzystwo Naftowe „Galicja" Ska Akc. — Soc. Am. — GALICJA I-II	617/2	1469	6	t	0·44	0·50	10·13	1/41		
III			1444	5	p	0·13	0·70	3·61			20
IV			1691	5	t	0·28		7·08			
morgów arpents Joch VII			1458	7	t	1·10		28·25			
VIII			1438	7	p	0·65	0·50	12·29			
IX			1725	6	w		0·08				20
X			1637	7	t	0·22		3·68			
XI			1488	7	t	0·32		7·92			
Józef I	ZOFJA III.		1521	5	t	0·80	0·83	20·1[illegible]	/39		
30 m-J II			1605	7	t	0·20	1·30	6·66			
III			1611	6	t	0·50	0·50	13·44			
Zofia I	Horyzont	761	1596	4	t	0·28		6·16	6/38		
II			1513	o	t	0·35		9·04			
30 morg Joch III			1534	5	t	0·95		26·36			
IV			1585	6	t	0·15		0·27			
VI			1605	6	t	0·28	2·16	4·88			
VIII			1680	7	t	0·25	0·16	5·94			
Kołłątaj II		425	1482	6	t	1·10	0·15	28·10	/45		
Galicja A/1		722/1	1692	7	w				6/77		
Bitumen A/2			1705	7	w-t	0·40	1·40	5·76			
Zygmunt IV		474	712	10	t	0·30					
Zygmunt V	33% w produkcji ... der Produk MAŁOPOLSKA ... LIMANOWA	243	1031	9	w						
Mraźnica I	Standard Nobel w Polsce Sp. Akc. — Soc. Am.	761	1522	5	t	0·08	0·10	1·45	9/46		
II			1530	5	t	0·48	0·50	11·07			
[illegible]			1610	6	t	0·14	0·14	1·45			
Joch VI			1749	5	t	0·09	1·60				
XII			1566	6	t	0·75	2·72	15·52			
Horody-szcze I		617/2	1495	6	g		1·25				
II			1467	5	t	0·44	0·97	8·07			
III			1504	6	t	0·20	2·49	3·53			
IV			1499	6	t	0·25	0·72	5·11			
Karol I (Sydonja)		642-643/1	1589	6	t	1·60	14·50	40·73			
Standard I		616 617/3	1443	6	t	0·80	4·35	24·32	/46		
II			1484	6	t	0·58	1·40	12·70			
III			1516	6	t	0·51	3·15	11·31			
IV			1519	6	t	1·80	4·41	46·19			
VII			1513	6	t	0·30	8·77	5·61			
VIII			1573	6	t	0·30	1·95	6·45			
Mirjam											
Prez. Ballenberg (Anuśka)		505	1173	7	i				1/43		
Bitumen			467	12	w						
Zuzanna	i Spółka	460/2	1051	9	w						
Minister Kwiatkowski	Ska Akc. PIONIER	722/1	1361	9	w						
Beno	„Mraźnica" Ska Akc.	363	1387	[illegible]	t	0·40		4·96	3/38		
Mella I (18 m)		375	1483	6	t	0·50		2·93	12/42		
Rella		305	1664	[illegible]	t	0·50	1·40	2·92			
Pogoń		361	1415	6	t	0·20	0·60	1·39	6/41		
Faustyna I	Józef Rothenberg	553/1	190	[illegible]	p	0·05		1·47	11/26	11/51	
II		554/3	147	12	w						
III		555/1	190	9	p						
IV		196/1	280	7	p						
V		194-195	168	12	p						
Sassyk VI		432	1494	5	e	0·35	14·71	5·71	8/24	8/49	

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
[illegible]	Dobusz	402/1	1550	6	t	0·75	1·50	19·41	11/47		
Sosnkowski III.		407/1	1418	5	e	1·70	13·—	45·73	6/49		
Yvonne (Krak.)	(Sicherman) **Kraków-Sosnkowski**	414/4	418	12	w						
Monte Carlo I	Soc. des petr. **„GISELA"**	761	1365	4	t	0·55		5·92	9/35		
II			1616	4	t						
[illegible] III			1348	5	t						
[illegible]		303 304	912	9	o-m				3/46		
Tadzio		30?/4	1471	6	t	0·27	1·80	4·28	12/44		
Tryskaj		299	1492	6	t	0·15	1·80	1·22	5/41		
Milano 8 M. J. III	**Oil Invest.** Assoc. Tow. Przem. Ropn	356/1	1360	6	t	0·20	0·60		/38		
VI		338/1	1398	6	t		1·20				
Adela	**URYCKA** Ska Naft.	613	542	9	p				9/45		
[illegible]	H. Binzer	271	521	10	o-m				8/43		
Ella	Tow. Naft. Jadwiga	633	1508	6	t	0·50	0·29	16·95	8/25	7/51	
Guido	S. A. Bonariva	[illegible]	1579	6	t	0·70	1·20	13·96	9/44		

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁASCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż. Charge Belast
Janina II	Metanomski i Ska	338/2	1457	5	t-g	0·15	0·93		8/35		
III		338/4	1412	5	t-g						
Linka I.	Spadk. M. Zuckera	419	364	10	ł			1·16	11/49		
II.		420/1	450	5	ł						
Lindenbaum 17	ASTORIA	Lind. 17	314	9	ł	0·18		2·24	10/47		
Oil Spring 3 m.-J. I	Tow. Naft. OIL SPRING	761	1381	5	t	0·45	1·94	13·75	8/35		
II			1356	6	t						
III			1330	5	t						
Skarb I	Herz & Harnik	200	210	10	p				6/49		
II			230								
III			145	9							
Toniusin III	Astorja	287/3	510	10	ł	0·18		1·18	9/24	9/49	
Anda I. II. III	M. Horn i Ska	Stare kop. Anciennes mines Alte Gruben			p	0·26		1·38			
Anda IV								0·76			
Tern. r 1, 2, 3 12	Backenroth i Horn							1·01			
Marcell											
Wybuch								1·			
Gwiazda											
Mirjam								2·32			

Kopalnie nieczynne — Mines abandonnées — Gruben ausser Betrieb

chs chwilowo zaslanowiono — suspendu temporairement — zeitweise eingestellt.
łrt łyżkuje ropę z trójkonta — tire le pétrole de triangle — löffelt Rohöl mittels Dreieck.
s zastanowiono — suspendu — eingestellt.
z zaniechano — abandonné complètement — aufgelassen.
zoz zaniechano i otwór zasypano — abandonné et le trou éboulé — aufgelassen u. Bohroch verschüttet.

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Gottfryd IV	LIMANOWA	761	1482	6	z				/36		
X			1469	5	s						
XI			1599	7	z						
XII			1641	6	z						
Joffre III		617/2	177	10	s				11/46		
IV			306	10	s						
Foch II (Katzów)		306/1308/1	349	16	s				3/38		
[illegible] II		617/2	1163	7	z				3/38		
Gustaw II	**Grupa Małopolska**				m s						
[illegible]		360/1	1689	$4^1/_2$					5/37		
Nina		535/2	107	20	chs						
Horodyszcze II	Galicyjskie Tow. Naft. GALICJA	617/2	464	12	s				1/41		
V			1471	6	s		0·25				
Józef IV		761	55	20	s				/39		
Zofia V			1880	5	s				6/38		
Mrażnica IV	**Standard Nobel** Spółka akc.	761	1696	6	s				91/46		
XI			79	20	s						
XIV			571	12	z						
Oceania	Józef ROTHENBERG	484	406	14	s				/38	/63	
Sosnkowski II	Kraków-Sosnkowski	409/1	544	4	s				11/47		
IV.		407/2	463	4	s			0·76	6/49		
Monte Carlo IV	Soc. des petr. „GISELA"	761	1453	5	s				9/35		
Wila		344/1-3	1340	6	s				9/35		
Milano II	Oil Invest.	338/1	1448	6	z						
„ I		p. b 58	1593	6	zoz				/38		

KOPALNIA	WŁASCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Bielsko	Leopold Unikel	514/1	422	10	chs				3/44		
Banque de Frce		261	146	10	s				8/47		
Bertold III	Małopolska	330-331	1519	6	s		0·16		7/45		
Dąbrówka	Sp. Globus	635/2	425	10	s				6/46		
Gladys	I. Sassyk	264/1	312	10	s				8/24	8/49	
Haki Pascha	A. T. Globus	655	622	9	s				3/37		
Haller	A. T. Iriag	276/2	326	9	s				11/47	3/62	
Heddy	T. Naft. Atlas	687	88	12	s				2/38		
Janina I	Metanomski i Ska	338/4	1337	5	s				8/35		
Karla I	Herz, Harnik i Sp.	344/4	1208	5	z				6/35		
II			1444	6	z						
III			1324	4	z						
Livia II Tonius II	BONARIVA	654/2	1517	6	z		0·50		9/49		
Mac Eduard	Terlecki	682	710	9	s						
Orawa	Akc. T. Pokucie	159	94	16	s				4/46		
Polska-Nafta I	Iwanciuk	1015	410	10	s				/		
Promień	A. T. Columbia	560/4	170	14	s				2/47		
[illegible]	Sp. Naft. Tegen	638/1	500	10	s				11/48		
Temida I	G. Iwanczók	294/2-287/5	307	9	łrt				wł		
II			280	10	łrt						
Wiszenka	P. Gilowski	275/2	274	16	s					6/49	
Wezuwjusz			179	14	s				4/45		
Władysław Lucy	Tow. Naft. Delta	80	213	14	s						
Wołodyjowski	J. Łabańciów	440	120	16	s				wł		

Dzien. a produkcja: — La production journalière: / The daily production — Die tägliche Produktion: **50·49** wag.

Odtłoczono włącznie: — Refoulé: / Piped over: — Abgepumpt: inclusiv. 29/12 1930 **1029·16** wag.

BEREHY DOLNE

Kopalnia Mine Mine Grube	Właściciel Propriétaire Proprietor Eigentümer	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Depth Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy	Prod. gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Helena	Ska H[illegible]LDOR		614	5	chs						

DASZAWA-Gelsendorf

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Daszawa I	Sp. Akc. „Gazolina"		753		g		1·60				
Piłsudczyk I			740	5	g		45·				
Ksi~e i ole			670		g		39·				
Basiówka I			448	12	g						
Władysław			772	5	g		14·–				
Śmiały			572	7	w						
Mazur 9					m						
Batory VIII					w						
Polmin I	Państwowa Fabryka Olejów Mineralnych (Polmin)		778	7	g						
II.			757	6	g		61·4				
III			708	10	g						
IV			577	10	g						
V			335	14	g		111·–				

DOLINA

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Nr I	Sp. akc. Nafta		492	10	s						
II			1044	5	s						

DUBA

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Paryż I	Małapolska Grupa Francuskich Tow. Naftowych	2412/2	646	9	ł			30/11			14·
II			705	9	ł	0·40	1·30				
III			716	9	ł						
IV			674	7	p			8·30	12/37		
V			872	9	p						
VI			700	9	p						
Fortuna I.	Polsk. Fran. Tow. „Rypne"	2084	730	6	p			1·24			
Fortuna III	Ska Akc. Ropa				p	0·06	31/10	1·86			

HOŁOWSKO

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Polski Pionier	Sp. akc. Pionier		[illegible]		[illegible]		31/10	0·28			

JANKOWCE

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Pionier I	SKA AKC. PIONIER		970	7	lk						

KROPIWNIK

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Mendro	Omnium A. T	985	342	9	s				/45		16
Lenart	Lenart i Sp.	1032/2	410	6	s				/44		12
Wulkan	Kramer i Sp.	1756			s						
Karpathia	R. Lantzke				p			31/10 1·32			

ŁODYNA

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Kościuszko	ŁODYNA Przemysł Ropny S. z o. p.	stare otwory anciennes sondes alte Bohrlöcher			p						
Nr. 37.			320	6	p	0·11		31/10 1·51			
38.			522	6	p						

NAHUJOWICE

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
I	Zakłady ropne Nahujowice s. z. o. p.	[illegible]	[illegible]	7	e						
II		[illegible]	[illegible]	6	s						
III		[illegible]	650	6	g						
IV		[illegible]	980	5	g						
I	Sp.akc.Stand Nobel		1151	7	s						
Millie I.	I. Dressler	3484/1	1070	6	s						
Marusia	Ks. Jednaki		482	9	e			31/10 0·45			

OPAKA

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Teodor	Limanowa	6022/1	1008	7	s						
Brawo I	Grupa Francuskich Tow. Naftowych, Przem. i Handlow. **Małopolska** Groupe des Soc. Francaises Petrol. de l'Ind. et du Commerce.	2466/2	567	5	p	0·16		p. 30/11 1930 4 8000			
II			713	4	p						
III			760	5	p						
IV			639	9	p						
V			864	[illegible]	[illegible]						
VI			826	6	s						
VII			551	10							
VIII			133	10	p						

ORÓW

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Fanny I	GAZOLINA Spka Akc.	245	193	4							
II		240	193	5							
III		233/1	145	5	p	0·12					
Ułan I		240	232	6							
II		233/1	128	7							
Strzelec			283	7	s						
Marszałek	Orowskie Tow. Nafl. Sp. z o. o.		215	7	chs						
Pionier Orów I	Ska Akc. Pionier				pl						

Paszowa

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
26 otworów puits - Sonden	Standard Nobel				p	0·13		30/11 3·19			

PEREHIŃSKO

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Perehyńsko IV	Grupa **Małopolska**		225	7	p			31/10 0·45		1935	8
V			285	7	p						
Metropolja X			324	6	s						

POLANA

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
4 otworów sondes Sonden	Ska Polana-Ostre							31/10 4.50			

POPIELE

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Elfriede	Małopolska	2406/2	552	9	s						
II		2406/1	88	14	s						
Joanna D'Arc	Limanowa Sp. z o.p.	1976	1276	6	s						
Midland	Midland i Sp.	2356/1	1417	5	tspd						
Oskar	A. T. Nafta	3996/1	1026	9	s						
Erd. Popiele	Małopolska	1959	1180	6	s						
Jerzy Franciszek I	Sp. Nafl. „Ruch"		175	6	ł						
II			207	7	w						
Boży Dar	H. Rudzki		101	10	w						

Rajskie (Lisko)

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Łuh Nr. VI	Oil - Invest - Assoc. Tow. Przem. Ropnych		363	9	p	0·06		30/11 1·59			
VII			508	9	p						
8 otworów puits-Sonden					p						

ROPIENKA

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
61 otworów sondes Sonden	Ska Naft. ROPIENKA				p	0·60		31/10 25·38			
Ropienka 86					w						

STRZELBICE

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
26 otworów sondes Sonden	Tow. Naft. **Limanowa**		82—353	9—5	p	0·44		30/11 22·53			
Nr. 47 Tomasz			386	5	p	0·11					
Stefan 68			209	6	p	0·15					
Zofja	Ska Zofja				p	0·15	31/10	4·20			

SYNOWÓDZKO

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Whaley I.	Vacuum Oil Comp.		1497	5	z						

MANASTERZEC

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Zofja I	Miremont		705	9	w						
Elisabeth	Hr. Ol. Resignier		[illegible]	[illegible]	w						

LISOWICE

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Bolechów	Karpacka Nafta		420	6	lk						
„ II			150	6	w						

HOŁOWIECKO (Kozlowa)

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Babina	T. i E. Tabora				p			31/10 0·05			

ROSOCHY

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Nadzieja 8 otworów puits Sonden					s			31/10 0·25			

STARA SÓL

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Valesca	Valesca Sp. z o. o.				s						

TARNAWA DOLNA

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Zdenka	Feliks Szymański		568	10	p		31/10	1·63			

UHERCE

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
T[illegible]	inż. St. Dudek				p						

STAŃKOWA (pow. Lisko)

Kopalnia	Właściciel	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Stańkowa I	Ska Akc. Standard Nobel		181	7	p	0·05		30/11 1·56			
Kempner I			247	10	w						

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odfloczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
R Y P N E											
Podlasie VI	MAŁOPOLSKA Grupa Francuskich Towarzystw Naftowych		1235	5	ik						
XII.			670	7	p						
XIII			679	7	p						
XIV			691	7	p						
XV			846	9	p						
XVI			827	7	p						
XVII			446	9	w						
Tadeusz IX			645	7	p						
Homotówka I			727		p						
II			556		p						
III			648		p						
V			747		p						
VI			587	6	p						
VII			822	7	p						
VIII			773	7	p						
IX			755	7	p						
X			748	6	p						
XI			608	7	p						
XII			736	6	p						
XV			854	9	p						
XVI			896	7	p						
XVII			705	6	p						
XVIII		1438/2	810	6	p						
XIX			882	7	p						
XX			862	7	p						
XXI			953	9	p						
XXII			800	7	p						
XXIII			881	7	p						
XXIV			795		p						
XXV			824	9	p				do r. 1937		
XXVI			1051	7	p						
XXVII			979	7	p						
XXVIII			839	7	p						
XXIX			728	7	p						
XXX			854	7	p						
XXXI			720	7	p						
Jan I		678/1	459		p						
Władysław III			725		p						
Bela V		1438/2	904		p						
Rudolf VIII			819		p						
Syhła I			1021		p						
Edward II		678/1	1158		p						
Hannibal I		1202	473		p						
II		1181	707		p						
III		1180	516		p						
V		1195	610		p						
VI		1191	719		p						
XI		1412	562	7	p			p. 30/11 152.4500 wag.			
XIV		252	626		p						
XVI		1248	626		p				od r. 1928 wzgl. 1924		
XVII		1247	578		p						
XVIII		280	465		p	5·20					
XXII					m						
XXIII					m						
XXIX			437	9	p						
August I		1463/2	701	9	p						
Paweł II		2886/1	700	6	p						
Mieczysław II		2886/1	584	7	p						
Zygmunt IV		1463/2	730	7	p						
Andrzej III			747	7	p						
Wiktor III			72	6	p						
Stanisław V			736	7	p						
Aleksander III			630	7	p						
Kazimierz VII			886	7	p						
Wojciech VIII			681	7	p						
Wincenty			561	7	p						
Kajetan XI.			707	9	p						
Staje I			557	9	w						
„ II			480	7	w						
„ III			497	7	p						
„ IV					m						
Serhów V Józef			612	7	w						
VI			707	6	p						
VII			632	7	t						
VIII			626	7	t						
IX			628	9	ł						
X			506	7	p						
XI			594	7	p						
XII			599	7	p						
XIII			674	7	p						
XIV			682	7	p						
XV			519	7	p						
XVI			704	6	p						
XVII			685	7	w						
XVIII			555	7	p						
XIX			544	7	w						
XX			582	7	w						
XXI			526	9	w						
XIV					m						
XV					m						
Polonja I		1428/13	531	5	p						
II			646	5	p						
III			742	7	p						
VI			719	5	p						
VII			787	6	p						
IX			826	7	ł						
XIII			277	7	s						
Wielka Sarmacja I	Inż. Dunka de Sajo		668	6	p	0·10					
II			870	5							
III			786	6							

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odfloczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
SCHODNICA - PEREPROSTYNA											
Pasieczki-Wapniarki	Sp. akc. dla przem. naft. i gazów ziemnych	25 otw.— puits-Schächte									
Muchowaty		80 „ „ „									
Avanti I			1010	4	t						
II			825	6	p						
III			725	7	w						
Pola			501	7	p						
Sym I			509	7	p						
II			996	6	w						
Dowbor			447	6	p						
Dawaj			328	7	p						
Roma			460	7	p						
Kalina			453	6	p						
Lir			692	7	p						
Mościcki			333	5	p						
Saba			410	7	p						
Stella			447	9	p						
Dinar			995	7	p						
Zamojski			304	9	s						
Aleksander			476	4	p						
Marjan			415	7	p						
Wapniarki VI			445	9	p						
Kaspar VII			458	7	p						
Jaga			410	7	p						
Oil Field I			432	10	w						
II			243	10	w						
Byrd			348	10	w						
Maryśka			334	10	w						
Muchowaty 35	Akc. Towarz. GALICJA		385	9	p						
36			402	9	p						
37			414	7	p						
38			283	9	p						
39			410	10	p						
41			392	7	p						
42			414	5	p						
43			422	9	p						
45			396	9	p						
Kaczmarski I			436	7	p						
IV			205	9	w						
Muchowaty 3—6, 10, 12, 13—17, 19—34		1452/1-2	rozmaite diverses verschiedene	4	p	2·40					
Michałków Nr. 1 6. 9. 10. 11. 12. 13. 15. 16.		1298 1300		4							
Michałków 17			403	9							
Michałków 14			506	4							
Michałków 18			190	10	w						
Michałków 4			401	4	p						
20			402	10							
I			434	5							
19			401	5							
21			390	5							
22			424	7							
Otylja I. 4, 10,											
Petrol I. III. IV		43	445-450	4							
Fela I	Naftowa Spółka Handlowa	1495	312	6	p	0·08					
II			317	7	p						
III			318	6	„						
IV			313	7	„						
V			331	6	„						
Hanna		1304-1307	460	10	s						
Oil River			8	20	s						
Artur	A. Backenroth jun				p	0·58		1'—			
Austro-Belge		1505/2			p			11·96			
Ameryka I	Salam. Backenroth	1505/2	270		p						
Azia II			290								
Blanka II	S. Helfer i Ska		350		p						
IV			210	9	w						
Longchamps I	Schod.T.Górn.Naft.		610	9	p						
Labor I. II.	Ida Gärtner				p						
Maryla	A. Backenroth sen				p	0·40					
Marja	I. i M. Backenroth				p	0·06		0·51			
Naftusia	Pollak, Wixel		260		s						
Podwawel	J. Bergmann				p						
Pasieczki	Brzozowski Winiarz				p	0·50					
Ułan											
Róża I	Pereprostyńska Sp. Naft. (Browak)	1781	280		p						
II		1501-1503	260	9							
III			260	7							
IV			260	7							
Artur	Silberberg i Helfer		408	9	w						
Universum III	Sp. z o. p. Silva-Nowa	1523	302	9	p						
IV		1525	310	7	p						
Tryumf III	Schodnickie tow. naft.				p						
Zygmunt II											

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Depth Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
URYCZ								30/11			
Sekcja — Section Harem	**Ska Akc. dla Przem. Naft. i Gaz. Ziemn.**	33	otworów sondes Sonden		p	0 90		24·61			
Horb-Ząb		16									
Pereprostyna		25									
Urycz		39									
94 otworów sondes Sonden	**Urycka Spółka**		279—525	12—4							
Nr. 114			372	9							
115			190	12	p	2·10		66·50			
116			510	10							
117			404	10							
118			310	9	p						
119			419	10	p						
120			498	10	zw						
121			451	7	p						
122			224	12	p						
123					m						
124					m						
125					m						
126					m						
Backenroth 1	Bracia Backenroth i Ska		475	5							
2			397	5							
3			420	4							
Zamojski 1			480	5		0·14		5·77			
2			420	4							
5			418	6	p						
6			431	3							
7			390	6							
Rudolf 1	M. Backenroth i Sp.		279	9							
3			274	9		0·03		0·92			
Natalia	Tow. Naft. Mossul		120	10	s						
Wschod Karp. I	Fortuna i Spółka		520	6	p						
Wrocławek I	[illegible]										
2											
3					s						

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Depth Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Wańkowa-Brelików-Leszczowate											
Sekcja — Section Brelików otworów 73 sondes Sonden	**MAŁOPOLSKA** Grupa Francuskich Towarzystw Naftowych		355-657	7—3	p						
Brelików 74			525	7	p						
„ 75			447	9	w						
„ 76			77	12	w						
„ II/I			71	12	w						
Kiczery otworów 27 sondes Sonden			362-671	9—5	p						
Leszczowate otworów 34 sondes Sonden			258-916	10—5	p	3·26		p. 30/11, 98.5746 wag.			
37			727	6	w						
40			705	6	p						
41			701	6	p						
42			641	6	p						
43			622	7	p						
44			780	9	p						
45			719	6	p						
46			573	9	w						
47			542	9	w						
Wańkowa otworów 22 sondes Sonden			153-412	7—4	p						
WOLA POSTOŁOWA ([illegible])											
Izabella I	Ska Naft. POLMINTAR		625	9	w						
WOŁOSIANKA MAŁA (Turka)											
Hekla I	NOWA ROPA		105	6	p	0 01		31/10			
II			258	5	p	0·01		0·49			
III											
Nafta Lloyd I	NAFTA LLOYD		66		p			0·17			
II			334		p						

Okręg — District — Revier: DROHOBYCZ

Odtłoczona prod. włącznie
La prod. refoulée
The prod. piped over
Die abgepeipte Produktion

inclusiv. 29/12 1930

BORYSŁAW	575 60
MRAŻNICA	1029 16
TUSTANOWICE	906 40
Łapaczki i tow. dla handlu ropą / Stations capteuues et soc. p. le commerce de l'huile brule / Fangstationen u. Rohöl-Handl. Ges.	11 40
Razem - Total - Summe:	2522·56 wag.

Marki specjalne — Marques speciales-Spezialmark

	31/10. 1930	30/9. 1930
DUBA	11.87	11.36
HOŁOWIECKO	0.28	0.15
KROPIWNIK	1.32	0.36
ŁODYNA	1.51	1.65
MRAŻNICA Wierzch.-Super.-Ober.	16.53	14.28
NAHUJOWICE	0.45	0.40
OPAKA	4.96	4.80
ORÓW		.—
PEREHINSKO	0.45	0.41
PASZOWA	4.14	4. —
POLANA	4.50	4.92
PEREPROSTYNA	20·73	25.32
RYPNE	153.92	155.05
ROSOCHY	0.25	.—
ROPIENKA	25.38	19.66
RAJSKIE	1.64	1.65
STRZELBICE	20·63	18.85
SCHODNICA	238.80	222.54
STANKOWA	1.63	
URYCZ	99.26	99.28
WAŃKOWA	105.86	92.92
WOŁOSIANKA MAŁA	0.66	0.59
TARNAWA DOŁNA	1.63	
	716.40	678.19 wag.

Dzienna produkcja / La production journ. / The daily production / Die tagliche Produkt.	
BORYSŁAW	29 16
DUBA (Słoboda Dubeńska)	0.46
ŁODYNA	0.11
MRAŻNICA	50.49
HOŁOWIECKO	0.03
OPAKA	0.16
ORÓW	0.12
PEREHIŃSKO	0.02
PASZOWA	0·13
POLANA	

Dzienna produkcja / La production journ. / The daily production / Die tagliche Produkt.	
POPIELE	0 01
RYPNE	5 22
ROPIENKA	0 63
RAJSKIE	0.06
STRZELBICE	0.65
SCHODNICA (Pereprost)	8.27
TUSTANOWICE	44.54
URYCZ	3.20
WAŃKOWA Brelików Leszczowate	3.26
Razem - Total - Summe	146·52

Tabela przeglądowa — Tableau de révue — Übersichts-Tabelle.

ropy — du pétrole brut — Rohol

TOW. — SOC. — GESELL.			wag. - cst.
Bloch Tow. Naft.			1.18
Gazolina S. A.			0·10
Gizela Tow. Naft.			0·97
Galicja A. T.			13·10
Limanowa Tow. Naft.			16·12
Lockspeiser Emanuel			1·24
„Małopolska"	Fanto	11·53	58·19
	Karpaty	9·62	
	Małop. Przem. Naft.	2·32	
	Nafta	12.33	
	Premier	20·11	
	Ekwiwalent	2·26	

TOW. — SOC. — GESELL.	wag. - cst.
Kraków Sosnkowski	2·70
Nafta Borysł. Belg.	0·45
Petropol Ska Akc.	0·8
Mraźnica Spółka Akc.	1·60
Rothenberg Józef	1·93
Standard Nobel Ska Akc	10·56
Scott i Buber	0·70
Tow. Przem. Ropnych	0·40
Unikel Leopold	0.61
Bonariva Sp. Akb.	0,70
Simon Stern	1.23

gazów — de gaz — Gase.

TOW. — SOC. — GESELL.			m³ min.
Bloch Tow. Naft.			0·99
Gazolina S. A.			1·27
Gizela Tow. Naft.			3·60
Galicja A. T.			24·63
Limanowa Tow. Naft.			71·03
Lockspeiser Emanuel			10·14
„Małopolska"	Fanto	22 38	143.07
	Karpaty	45.25	
	Małop. Przem. Naft.	4·61	
	Nafta	25·58	
	Premier	42·35	
	Ekwiwalent	2·90	

TOW. — SOC. — GESELL.	m³ min.
Kraków-Sosnkowski	14·50
Nafta Borysł. Belg.	3·70
Petropol Ska Akc.	3·63
Mraźnica Spółka Akc.	2
Rothenberg Józef	16·93
Standard Nobel Ska Akc.	48·88
Scott i Buber	0·81
Simon Stern	2·50
Tow. Przem. Ropnych	3·30
Unikel Leopold	1·40
Bonariva Sp. Akc.	1·20

B I T K O W.

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Dąbrowa 1	MAŁOPOLSKA Grupa Francuskich Towarzystw Naftowych	4757	915	5	p		0·35		11/39		15
2		2645	545	4	z						
3		2644	504	5	p		0·18				
4		2648	444	4	z						
5		2644	776	4	t						5·875
6		4751	689	[illegible]	p		0·43		wł		
7		2644	566	3	e		0·16		11/39		15
8		4750	742	7	z						
9		2648	608	6	z						5·8
10		4750/1	1382	5	s				wł		
11		4750	708	6	[illegible]						
12		2754	686	7	p		0·42				
14		4750/1	1115	[illegible]	z						
15			488	6	[illegible]				12/39		21
16		4750	640	5	g		0·08				
17		4751	617	[illegible]	s						
18		4757	577	6	z						15
19		1742	706	6	[illegible]				11/39		
20		4751	693	[illegible]	g		0·11				
21		4750/1	722	[illegible]	g		0·18				
22			701	6	[illegible]		0·57				
23		2754	817	[illegible]	[illegible]						21
24			932	[illegible]	ł				12/39		
25			756	7	[illegible]		0·80				
26			846	5	t		0·51				
27		4757	617	7	g		0·50				15
28		4750/1	719	7	e		0·05		11/39		
29			811	[illegible]	z						
30			918	7	ł		0·10				
31			751	[illegible]	ł				12/39		21
32		4672	439	9	[illegible]						
33		4750/1	862	7	ł		0·28				
34			922	[illegible]	[illegible]		0·56				
35		4685	885	6	ł		0·34				3
36		4750/1	869	9	ł		1·02		wł		21
37		4685	984	7	ł		0·25				3
38		4750/1	859	9	p		0·57		wł		
39			965	9	[illegible]		0·10				
40			379	10	[illegible]						
41		4750/1	223	12	[illegible]						21
42			295	12	[illegible]			12·30			
43		2754	905	9	ł	3·57	0·30				
44			868	9	[illegible]		2·92				
45			715	9	ł		0·51				
46			782	9	ł		0·31				3
47			479	[illegible]	ł		3·02				
48			907	7	[illegible]		0·80				
49		4672/2	661	9	w						
50			14	18	[illegible]						21
101		2635	1078	7	ł		0·91				
102		2634	1011	7	ł		1·75				3·5
103		2622	1006	6	ł		0·55		11/46		6·75
104		2639	847	7	ł		1·86		12/39		4
105		2618/1	1150	6	t		0·05		wł		21
106		2640	802	7	w		0·34		6/50		9·5
107		4750/1	993	7	ł				wł		9·5
108		2652/2	1049	7	ł		0·65				
109		2655/3	989	9	p		0·26		wł		8
110		2659	1092	7	ł		1·02				
111		2655/1	961	7	p		1·24				
112		2629	938	7	ł		0·58		7/50		
113		2625	1155	5	p		0·05				
114			1023	6	ł		0·15				
115			1117	6	t		0·21				
116		4750/1	1078	7	ł		1·05				
117			1223	6	ł						21
118			914	7	ł		0·62				
119		2624	1098	6	ł		0·18				
120		2661	1187	7	t		1·12				
121			1140	7	ł		0·14				
122		4743	864	9	s						
123		4750/1	995	5	ł		0·26				
124		4773	1121	6	w						
125		4745	101	16	s						
126		2667	1537	5	s						
127		4750/1	578	10	s						
128		4741	861	7	ł		0·16				
129		4750/1	1218	7	ł		0·10		12/39		
130		2667	897	9	lk						
131		2683	986	7	ł		1·55				
133			145	14	s						
134		2699	511	10	g		3—				
135		2697	366	12	s						
136		2698	348	12	s						
137		4750/1	1191	6	ł		1·10				
[illegible]		2510/3	1310	6	ł		0·85				
139		2540	1120	7	ł		0·76				
140		4750/1	1284	7	w						
[illegible] 3		2754	879	7	ł		1·25				
[illegible] 2		4750/1	848	3	e						
[illegible] I	Nafta	2591/02	1203	7	g		4·72				
II			180	10	s						
Photonafta I		2770	957	7	ł		0·46				
II		2763	918	6	t	0·13	1—	3·88			
III		2772	962	6	t		0·44				
Gold I	Soc. Ind. de Gal.	4697	765	5	ł	0·08	0·46	2·55			
II			1037	5	s						
III			141	16	s						
[illegible]		4731	1176	7	ł	0·30	2·45	9·17			
[illegible]		[illegible]	561	10	w						
Stefan [Fanto] I	Fanto	828	966	6	ł		0·21	0·10			
II			1160	9	ł			0·30			

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTUMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Deph Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierżawa nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
Kortanty 1	STANDARD NOBEL Soc. Ame	2670	1070	9	s						
2		2670	1067	6	ł	0·02		0·58			
3			1089	7	ł						
Hanka 4		2678/2	893	8	ł	0·06		1·78			
5		2679	983	7	ł						
Ludwik 6		2695	494	10	lk						
9		2531/02	1366	7	t	1·06	14·09				
10		2693	1369	6	t			31·72			
11		2695	1324	6	t						
Edith 7		2714	1310	5	t	0·16		4·77			
Tomasz 8		2515	435	10	g						
Bessie 12		2534	664	10	z						
Aleksander 13.		2579	736	10	z						
Prizer I	FRANC. POLSKIE TOW. GÓRNICZE dawniej Comp. Franco Polonaise	2650/6	332	12	z						
II		2655/2	1513	6	ł						
III		2650/A	780	6	ł	0·08	1·80	2·48			
IV		2654/2	868	9	ł		1·50				
V		2650/b									
Gargoyle I		2663	1355	6	i		0·84				
Sunflower I		37/20	1148	6	ł	0·05		1·50			
Prezydent			1175	6	w	0·14		4·16			
Mougeaut		2591	1335	5	e	0·17		5·15			
Valotie			1541	5	e	0·54		16·32			
Guenot			1638	6	e	0·33		9·93			
Moutier V.		2591	1343	7	w			2·03			
VI			536	7	g		4—				
Italica I	S. A. BONARIWA	4697	812	5	ł						
II		4689	826	5	ł	0·10	0·20	2·94			
V		4690/1	982	6	ł						
Kiernica I		1668/1	945	5	p			0·22			
Polanka I	Perkins Mac Intosh		938	6	t		0·28				
II		2750	952	6	t	0·24	0·28	7·26			
III			968	6	t						
Ropeks	Zdanowicz	2519/2	977	5	lk						
Podlasie		2495/2	659	9	s						
Viribus-Unitis	Ska akc. Galicja & Dr. Segil	2757	762	6	ł			0·17			
[illegible]	Tow. Naftow Soc. petr. [illegible]	2658	1131	7	t		2·70				
II		2659	1214	5	t	0·33	1·10	10·13			
III		2660	1021	10	t		0·78				
Tenege i Płytki	Krak.-Bitkow. Ska naftowa	4750/2	843	7	ł	0·01	0·12	0·45			
Stella	Tow. dla przem. naft. S. z o. p.	4674	859	7	ł	0·33	0·87	11·16			
Henryk I		4677	1233	7	s						
Zofja I		2617	1096	9	ł	0·70	1·56	21·10			
II			1270	7	w						
Austrja I	Karol Rogawski	4761	936	7	ł	0·01		0·46			
Jula I	Karol Klicr	2705	1199	6	t	0,34	2·87	11·36			
Oil Spring I	M. Weinstock i I. Stern	4750/3	1146	7	lk						
Elza I	Stanisław Motak	3469/1	1108	6	ł	0·01		0·55			

P r z y s ł u p - M a j d a n

KOPALNIA	WŁAŚCICIEL	Parcela	Głębok.	Dimens.	Stan	ropy	gazów	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dzierżawa	Btto. obciąż.
Janina I	Małopolska Grupa Fr. T. Naft.	2737/2	768	7	lk						
II			457	7	lk						
Anna I	W. Zuckerberg i Sk	2393	234	6	p						
„ II		2386/2	205	9	p						
„ III		2400	220	9	p						
„ IV			232	7	p	0·15		4·44			
„ V			301	9	w						
„ VI			177	9	ł						
Szczęść Boże I	Spka Naft. MASNA	2353	240	5	p						
„ II			263	9	p	0·03		1·02			
Nadzieja III		2161/1	299	7	w-t						
IV			321	6	ł	0·05		1·55			
V			251	6	p						
VI					m						
Marysienka I	T. Naft. Majdan	2417/2	270	10	p	0·02		0·71			
II		2433/3	245	9	p						
III					m						
Karla I	Tow. Naft. „Segil"	2480/1	199	9	p			0·90			
II			238	4	p						
Amalja I		2372	132	10	lk						
Raul I		2558	400	7	lk						
II			298	7	w	0·05		1·56			
III		2476/1	309	6	p	0·05		1·59			
IV			269	7	w			0·16			
Nowa siła 1	Ska „Nowa Siła"	2445/2	321	9	ł			0·06			
Nr. 5	[illegible] i J. Tyszkiewicz		152	4	p						
Józef			95	10	p			0.64			
Olga			65	5	p						

Dzienna produkcja: — La production journaliere: — The daily production: — Die tagliche Produktion: 13·39 wag.

Odtłoczono włącznie: — Refoule: — Piped over: — Abgepeipt: inclusiv. 30/11 1930 416·48 wag.

Prod. gazu - de gaz - Gasprod. Sierpień - Aout - August 4,070.736

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Depth Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy d'huile oil Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase m³	Odtłoczono Décharg. Piped Abgedrückt	st. dzierżawa anc. bail old lease alte Pacht	nowa dzierż. nouv. bail new lease neue Pacht	Btto. obciąż. Charge Belast
P A S I E C Z N A.											
Chrobry I	**Małopolska** Grupa Fran. Tow. Naftowych	2462/1c	1177	6	t		2·28				
II			1171	6	wt		1·02				
III			1129	5	t	1·64	1·76				
IV			1118	7	t			49 30			
V			1127	7	wt		2·73				
VII			1188	7	ł		1·34				
VIII			1238	7	ł		1·40				
IX			270	12	w						
Wiktor VI			1174	7	ł	0·10	1·53	3·25			
Łaszcz I	Sp. ak.-Soc. ano **Standard Nobel**	3590/b	1599	6	g						
Bedford I	ak.-Soc. ano **Vacuum Oil Comp.**	2387/a	1012	10	z						
Mc. Gee		2988	521	12	s						
12 otworów sondes Sonden	Polsko Włoska **BONARIVA**		162—585	9—3	p	0·46	0·10	14·18			
Italica Nr. IX			600	6	p						
52		2166	431	6	ł						
53			479	7	ł						
54			508	7	ł						
55			154	9	w						
9 otworów sondes Sonden	Wilhelm ZUCKERBERG		222—375	10—6	p	0·03		1·01			
Lotty I	Feliks Jurkiewicz	478	133	9	p			0·04			
Regina I	Spółka naftowa Bitków-Pasieczna	529/1	110	5	s						
Danusia I		409/2	115	9	ł			0·40			
Rudolf 2	Józef Mehr i Perla Engler	443/2	[illegible]		rk						
3		443/2	[illegible]		p			0·48			
14		527/2	[illegible]		s						
2	Maurycy Pfeffel i Ska	1220/2	[illegible]		z						
4		1370	240		z						
16		1372/13	[illegible]		z						
Cecylja	E. Ch. Griffel	2150	[illegible]	6	p			0·04			
[illegible]	Spadkobiercy Hereditiers Leizer Griffel	1246	[illegible]	5	z						
3		1327	333	5	z						
4		1199	81	5	z						
6		2238/1	258	6	p						
7		540	375	7	p			0·03			
8		1238	181	6	p						
Tala I.	Inż. Roman Kulicki		198	9	s						
K O S M A C Z											
I	Dr. STANISLAW VINCENZ	1857/2	526		p						
II		1902	525		p	0·11	0·50	3·60			
III		1856/2	594		p						
V		1856/2	630	9	p						
III	Spółka z o. p. Kosmacka-Ropa Soc. a r. l.	2330	655								
IV		1850/2	653		p						
V		2306	665		p						
VI		1850/2	783		p	0·08		2·37			
VII		2331/8	646		p						
VIII		479	296								
Uroczysko III	Sp. Pokucie	1850/1	148	10	s						
Nr. I	F. Guttmann	2331/2	666	4	s						
ROSULNA - KOSMACZ ad Bohorodczany											
Zofja I			211	9	p						
II		5062/3	204	7	p						
III			214	9	p						
IV			251	7	p						
V			862	7	lk						
VI			264	9	p						
VII			256	10	p						
VIII			318	7	z						
IX		5062/3	197	6	p						
X			332	10	p						
XI			296	6	p						
XII			270	9	p						
XIII			574	6	z						
XIV		3715	382	9	p						
XV	**FRANC. POLSKIE TOW. GÓRNICZE** dawniej Comp. Franco Polonaise		371	5	e	1·02		30·59			
XVI			351	9	e						
XVII					m						
XVIII		5062/3	517	5	p						
XIX			220	9	p						
XXI			336	7	p						
XXII			335	6	p						
XXIII			333	5	p						
XXIV		3715	358	7	p						
XXV			372	5	p						
XXVI			361	6	p						
XXVII			357	5	p						
XXVIII			377	5	p						
XXIX			409	5	p						
XXX			396	5	p						
XXXI			417	6	w						
XXXII			404	9	w						
XXXIII					m						
XXXIV			295	10	w						
Kitwan I.			934	6	lk						
II		3695/1	897	6	s						
III			632	6	ł			1·87			
IV					m						
Kozak I	Teodor Kozak		172	9	p						
II		5106	171	7	p	0·13					
III			213	7	p			4·06			
V			210	6	p						

KOPALNIA MINE MINE GRUBE	WŁAŚCICIEL PROPRIETAIRE PROPRIETOR EIGENTÜMER	Parcela Parcelle Lot Parzelle	Głębok. Profond Depth Tiefe	Dimens.	Stan Etat State Stand	Prod. ropy Rohöl	Prod. gazów gaz gas Gase	Odtłoczono	st. dzierżawa	nowa dz. nouv. b. new lea neue Pa	Btto. obciąż. Charge Belast
SŁOBODA RUNGURSKA.											
Bukowiec 6	Dr STANISŁAW VINCENZ	48	330	[illegible]	p						
12			345	[illegible]	p						
8			310	4	p	0·06		2·07			
67			325	4	p						
04			373	7	p						
11			260	5	p						
19 otworów sondes Sonden	SŁOBODA RUNGURSKA Sp. z o. p.		[illegible]	[illegible]	p	0·18		5·34			
14 otworów sondes Sonden	Aron Rosenkranz i tow.		[illegible]	[illegible]	p	0·17		5·32			
15 otworów sondes Sonden	BERL LANTNER		190—280		p	0·09		2·78			
K R Z Y W I E C (Bogrówka)											
Krzywiec I	Franco Polonaise	2734	1212								
II			400	9	w						
B E R E Z Ó W - N I Ż N Y											
Georg I.	Józef Margulies	1033	873	10	lk						
S O Ł O T W I N A											
Sylila I	Francusko Polskie Tow. Górnicze		414	12	s						
II			635	10	s						
III			25	14	s						
C			21	7	z						
A			15	7	z						
D			27	7	z						
E			34	9	z						
M O Ł O T K Ó W											
Przyszłość II	MAŁOPOLSKA		786	10	s						
K R Y C Z K A											
Kryczka I	Małopolska	4443	523	9	zw						
Marja I	Kryczkowska Ska	4491	305		w						
M A R K O W A.											
Iskryna I	S. A. Stand. Nobel	2806/1	1109	9	lk						
P O R O H Y											
Porohy I	Inż. P. Zubrzycki	4207	148	9	z						
P N I Ó W											
Maurycy I	Karol Rogawski	3826	871	6	ł			0·54			
Blumen I	R. Jurkiewicz i Tow.	3830/1	1007	7	w-t			0·13		/43	13
M A N I A W A											
Maniawa	Francusko Polskie Tow. Górnicze	4031	886	7	lk						
S T A R U N I A											
Starunia	Francusko Polskie Tow. Górnicze	3229/1	875	6	z						
Nadzieja I	Małopolska		720	5	s			0·60			
III			668	9	w						
D Z W I N I A C Z											
Babeta	E. Ch. Griffel i J. Liebermann	645	1186	4	s		1 —				
J A B Ł O N K A											
Włodzimiera I	Majer Haller przeds. naft.	1631/1	274	10	s						
II		1631/1	145	12	e	0·21		6·26			
III			149	6	e						
IV			186	7	w-t						
Pespen I		998/3	872	7	s						
N i e b y ł ó w											
Marja	Małopolska Grupa Francuskich Tow. Naftowych		1320	6	lk						
Leonard mnszv	Niebyłowska Spn.				s						
L U C Z A (ad Kosmacz).											
Teagle I	Sp. Akc. Standard Nobel	1079	745	9	s						

Przedruk i wyciągi wzbronione!

Statystyczny przegląd produkcji
za listopad 1930

Reproduction et resumé interdit!

Exposé Statistique de la production
en Novembre 1930

Nachdruck und Auszüge verboten!

Statistische Uebersicht
der Produktion pro November 1930

Okręg górniczy — District minier — Bergreiver: DROHOBYCZ

Ogólna prod. ropy (odtłoczonej) kopalń naftowych okręgu „Drohobycz” wynosiła 4050.58 cyst.

a. m.: I.	Borysław	796.56 cyst.		
	Tustanowice	1289.32 „		
	Mraźnica	1303.31 „		
	„ ropa specjalna	15.91 „		
	Popiele	„		
	Łapaczki i tow. handlu ropą	12.22 „		
		razem	3417.32 cyst.	
II.	Schodnica	217.19 cyst.		
	Pereprostyna	25.27 „		
	Urycz	97.81 „		
	Opaka	4.80 „	345.07 cyst.	
III.	Wańkowa	98.57 „		
	Rypne	152.45 „		
	Duba	8.30 „		
	Ropienka	—.—		
	Strzelbice	22.53 „		
	Stańkowa	1.56 „		
	Rajskie	1.59 „		
	Paszowa	3.19 „		
	Łodyna	— „	288.19 cyst.	
		razem	4050.58 cyst.	

W porównaniu z produkcją za październik 1930 (3609.57 cyst.) odnośnie do poz. I, zmniejszyła się prod. w mies. sprawozdawczym o 192.25 cyst.

Produkcję ad I. 3417.32 cyst. odłoczyły następ. tow. tłoczniowe:

Petrolea	2670.30 cyst.
Galicja	444.82 „
Standard Nobel	302.20 „
razem	3417.32 cyst.

Produkcję II-III cyst. 633.26 odtłoczyły:

Petrolea	301.03 cyst.
Galicja	81.78 „
Uryckie tow.	72.27 „
Rohag	149.31 „
Koleją	28.87 „
razem	633.26 cyst.

Z produkcji 3417.32 cyst. przypada na przedsiębiorstwa:

1. francuskie	2483.62 cyst.
2. austrjackie	227.91 „
3. polskie	296.58 „
4. amerykańskie	302.20 „
5. włoskie	20.67 „
6. niemieckie	68.71 „
7. belgijskie	11.94 „
8. czechosłowackie	5.69 „
razem	3417.32 cyst.

Z produkcji 3417.32 cyst. przypada na: prod. rafinerów †) 81.54% = 2786.55 cyst.

a m.: z prod. przeds. francuskich	2432.70 cyst.
„ „ amerykańskich	302.20 „
„ „ austryj.	13.04 „
„ „ polskich	26.67 „
„ „ belgijskich	11.94 „
razem	2786.55 „

La prod. globale du petrole brut (pipage) des mines du district de Drohobycz s'est elevee a 4050.58 ctrn.

c. a. d. I.	Borysław	796.56 ctrn.		
	Tustanowice	1289.32 „		
	Mraźnica	1303.31 „		
	„ l'huille speciale	15.91 „		
	Popiele	— „		
	Capt. stat. et soc. com. d'huile brute	12.12 „		
		total	3417.32 ctrn.	
II.	Schodnica	217.19 wagg.		
	Pereprostyna	25.27 „		
	Urycz	97.81 „		
	Opaka	4.80 „	345.07 ctrn.	
III.	Wańkowa	98.57 „		
	Rypne	152.45 „		
	Duba	8.30 „		
	Ropienka	— „		
	Strzelbice	22.53 „		
	Stańkowa	1.56 „		
	Rajskie	1.59 „		
	Paszowa	3.19 „		
	Łodyna	„	288.19 ctrn.	
		total	4050.58 ctrn.	

En comparaison avec la production du mois d'octobre (3609.57) la prod. regardant la position I, est diminuee de 192.25 citernes.

La production I. de 3417.32 citern. a ete refoulee par les suivantes societes pipe-lines

Petrolea	2670.30 ctrn.
Galicia	444.82 „
Standard Nobel	302.10 „
total	3417.32 ctrn.

La production II-III ctrn. 633.26 a eté expediee par:

Petrolea	301.03 ctrn.
Galicia	81.78 „
Urycz Soc.	72.27 „
Rohag	149.31 „
Par chemin de fer	28.87 „
total	633.26 ctrn.

De la production 3417.32 ctrs. il revient aux entreprises:

1. françaises	2483.62 ctrn.
2. autrichiennes	227.91 „
3. polonaises	296.58 „
4. americaines	302.20 „
5. italiennes	20.67 „
6. allemandes	68.71 „
7. belgiques	11.94 „
8. tsch. slov.	5.69 „
total	3417.32 ctrn.

De la production 3417.32 ctrs. il revient aux producteurs raffineurs †) 81.54% = 2786.55 ctrn.

c. à. d. aux entrepr. francaises	2432.70 „
„ americains	302.20 „
„ autrichiennes	13.04 „
„ polonaises	26.67 „
„ belgiques	11.94 „
total	2786.55 ctrn.

Die gesamte (abgepeipte) Rohölprod. der Naphtagruben des Bergreviers Drohobycz betrug 4050.58 Zist.

u. z. I.	Borysław	796.56 „		
	Tustanowice	1289.32 „		
	Mraźnica	1303.31 „		
	„ Spezialöl	15.91 „		
	Popiele	„		
	Fang Stat. u. Rohölhandl. Ges.	12.12 „		
		zusammen	3417.32 Zist.	
II.	Schodnica	217.19 Zist.		
	Pereprostyna	25.27 „		
	Urycz	97.81 „		
	Opaka	4.80 „	345.07 Zist.	
III.	Wańkowa	98.57 „		
	Rypne	152.45 „		
	Duba	8.30 „		
	Ropienka	—.— „		
	Strzelbice	22.53 „		
	Stańkowa	1.56 „		
	Rajskie	1.59 „		
	Paszowa	3.19 „		
	Łodyna	.— „	288.19 Zist.	
		zusammen	4050.58 Zist.	

Im Vergleiche mit der Produktion p. Oktober 1930 (3609.57 Zist.) die Position I betreffend, verminderte sich die Produktion um 192.25 Zist.

Die oben angeführte Prod. ad I. u. z. 3417.32 Zist. wurde durch folg. Peip-Gesell. abgepeipt u. z.

Petrolea	2670.30 Zist.
Galicia	444.82 „
Standard Nobel	302.10 „
zusammen	3417.32 Zist.

Die Prod. ad II-III Zist. 633.26 wurde abgepeipt.

Petrolea	301.03 Zist.
Galicia	81.78 „
Uryczer Gesell.	72.27 „
Rohag	149.31 „
p. Eisenbahn	28.87 „
zusammen	633.26 Zist.

Von der Produktion 3417.32 Zist. entfallt auf:

1. französiche Unternehm.	2483.62 Zist.
2. österreichische „	227.91 „
3. polnische „	296.58 „
4. amerikanische „	302.20 „
5. italienische „	20.67 „
6. deutsche „	68.71 „
7. belgische „	11.94 „
8. tschech. slovakische „	5.69 „
zusammen	3417.32 Zist.

Von der Prod. 3417.32 Zist. entfallen auf Raffineure †) 81.54% = 2786.55 Zist. u. z.

von d. Prod. d. franz. Untern.	2432.70 Zist.
amerik. „	302.20 „
österr. „	13.04 „
poln. „	26.67 „
belgische „	11.94 „
zusammen	2786.55 Zist.

†) Producenci rafinerzy. — Producteurs raffineurs. — Raffineure.

	Tow. — Soc. — Gesell.	Cyst.		Tow. — Soc. — Gesell.	Cyst.	Tow. — Soc. — Gesell.	Cyst.
1	„MAŁOPOLSKA“ Grupa Franc. Tow. Naft. Przem i Handl. w Polsce.	1651.27	6	Przedst. Belg. Spki Akc. Nafta Borysławska w Polsce	11.94		
2	Limanowa	400.34	7	Tow. Górn. Tegen	10.72		
3	Gal. Tow. Naft. Galicja Sp. Akc.	381.09	8	Brzozowski i Winiarz	8.65		
4	Standard Nobel	302.20	9	Gazolina	2.51		
5	Leopold Unikel	15.51	10	Urycka Spółka	2.32	razem - total - zusammen	2786.55

Na produc. czystych przypada 18.46% = 630.77 cyst

a. m: z prod. przeds. polskie	269.91 „
„ „ francuskie	50.92 „
„ „ austrjackie	214.87 „
„ „ belgijskie	—.— „
„ „ niemieckie	68.71 „
„ „ włoskie	20.67 „
„ „ czech. słowackie	5.69 „
„ „ holenderskie	
razem	630.77 cyst.

Aux product. restants il revient 18.46% = 630.77 ctrn.

c. a. d. aux entrepr. polonaises	269.91 ctrn.
francaises	50.92
autrichiennes	214.87
belgiques	—.—
allemandes	68.71
italiennes	20.67
tschech. slov.	5.69
hollendaises	
total	630.77 ctrn.

Auf die reinen Prod. entfallt 18.46% = 630.77 Zist. u. z.

von d. Prod. der poln. Untern.	269.91 Zist.
französische	50.92 „
osterreichische	214.87 „
belgische	—.— „
deutsche	68.71 „
italienische	20.67 „
tschech. slovakische	5.69 „
hollandische	
zusammen	630.77 Zist.

Grupa „Małopolska" wyprodukowała 1749·54 cyst.
zapas z d. 31/10 1930 141·98 cyst.
razem 1891·52 cyst.
z tego odtłoczono włącznie z produkcją szybów wydzierżawionych 1651·27 cyst.
spalono 0.06 „
manco i zanieczyszcz. 135.51 „
zapas 30/11 104.68 „ 1891.52 cyst.
Z odtłoczonej prod. 1651.72 cyst. przyp. na

MAŁOPOLSKA	PREMIER	kop. Vanderberg	7·53 cyst.
		„ Milicent	4·10 „
		„ Sydney	1·42 „
		„ Boxal	7·73 „
		„ Cesia	22·26 „
		„ Eglon	14·90 „
		sekcje Borak	2·16 „
		„ Hubicze	5·12 „
		„ Dereżyce	31·69 „
		„ Las szlachecki	4·93 „
		„ Statelands	331·66 „
		„ Maria Teresa	56·29 „
		kop. Marcel	4·51 „
		„ Waliszko	27·78 „
		„ Gen. Sikorski	60·26 „
		resztę kopalń	13·17 „
			595·51 cst.
	Harklowa	„ Ekwiwalent II	13·91 cyst.
		„ III	38·72 „
		„ V	10·11 „
			62·74 cst.
	Naftowy Przemysł Małopolski	kop. Merkur	4·20 cyst.
		„ Eleonora	9·21 „
		„ Kujawy	2·07 „
		„ Walka	39·23 „
		„ Emanuel	3·13 „
		„ Elsa	5·83 „
			63·67 cst.
	FANTO	kop. Piłsudski II.	12·24 cst.
		„ Zyghard	29·74 „
		„ Elżbieta	13·85 „
		„ Freudenheim XI	1·90 „
		„ Gliński	3·06 „
		„ Herzfeld	74·— „
		„ Kniep	16·75 „
		„ Marja	27·14 „
		„ Robert	4·84 „
		„ Pax	55·67 „
		„ Bruno	5·22 „
		„ Bertold	17·48 „
		„ Fanto LVIII i LIX	15·56 „
		„ Fanto Horod.	39·44 „
		resztę kopalń	10·51 „
			327·40 cst.
	NAFTA	Arkadja	21·48 cyst.
		Nafta-Potok	2·18 „
		Borysławski Syndyk	9·98 „
		Konrad	96·05 „
		Fryderyk	25·43 „
		Józik	5·93 „
		Jan Kanty VIII i X	1·52 „
		Fotogen	18·38 „
		Halina	12·23 „
		Zawisza Czarny	22·60 „
		Gustaw	11·82 „
		Ludwik	12·96 „
		Ullmann	17·06 „
		Jakób	7·43 „
		Oskar	5·72 „
		Norbert	12·81 „
		Sfinks	1·48 „
		Emil Parnas	53.46 „
			338·52 cst.
	Gal. Karp. Tow. Naft.	Sekcję „Apollo"	15·48 cyst.
		„ Vulkan Horod	9·86 „
		„ Bank	7·19 „
		„ Bukowice	66·31 „
		„ Dąbrowa	54·01 „
		„ Glinnik	12·45 „
		„ Vulkan	14·44 „
		„ Champagne	3·27 „
		„ Kate	15·— „
		„ Stanisław	21·72 „
		„ Fortuna	20·95 „
		„ Pasteur	12·56 „
		resztę kopalń	10·19 „
			263·43 cst.
			1651·27 cst.

Produkcję 1651·27 cyst. odtłoczyły: tow. „Petrolea".

Produkcja gazoliny wynosiła 126·58 cyst.
Produkcja gazu wynosiła 4,728.839 m³

Kopalnie w **Rypnem** wyprodukowały względnie odtłoczyły 152·45 cyst. ropy.

Kopalnie w **Opace** wyprodukowały 4·80 cyst.
„ **w Wańkowej** „ 98·57 cyst.
„ **w Dubie** „ 8.30 cyst.

Groupe „Małopolska" a produit 1749·54 ctrn.
stock du 31/10 1930 141·98 „
total 1891 52 ctrn.
En: refoulement, y compris les puits, donnés en bail 1651·27 ctrn.
chauffage 0·06 „
manco & impureté 135.51 „
stock reste p. 30/11 104·68 „ 1891.52 ctrn.
De la production refoulée 1651.72 ctrn. il revient à

MAŁOPOLSKA	PREMIER	mine Vanderberg	7·53 citern.
		„ Milicent	4·10 „
		„ Sydney	1·42 „
		„ Boxal	7·73 „
		„ Cesia	22·26 „
		„ Eglon	14·90 „
		section Borak	2·16 „
		„ Hubicze	5·12 „
		„ Dereżyce	31·69 „
		„ Las szlach.	4.93 „
		„ Statelands	331·66 „
		„ Marja Teresa	56·29 „
		mine Marcel	4·51 „
		„ Waliszko	27·78 „
		„ Gen. Sikorski	60·26 „
		aux restes mines	13·17 „
			595·51 ctrn
	Harklowa	„ Ekwiwalent II	13·91 citern
		„ III	38·72 „
		„ V	10·11 „
			62·74 ctrn
	Société des Pétroles de Małopolska	mine Merkur	4·20 citern
		„ Eleonora	9·21 „
		„ Kujawy	2·07 „
		„ Walka	39·23 „
		„ Emanuel	3·13 „
		„ Elsa	5·83 „
			63·67 ctrn
	FANTO	mine Piłsudski II.	12·24 citern
		„ Zyghard	29·74 „
		„ Elżbieta	13·85 „
		„ Freudenh. XI	1·90 „
		„ Gliński	3·06 „
		„ Herzfeld	74·— „
		„ Kniep	16·75 „
		„ Marja	27·14 „
		„ Robert	4·84 „
		„ Pax	55·67 „
		„ Bruno	5·22 „
		„ Bertold	17·48 „
		„ Fanto LVIII i LIX	15·56 „
		„ Fanto Horod.	39·44 „
		aux restes mines	10·51 „
			327·40 ctrn
	NAPHTA	Arkadja	21·48 citern
		Naphta-Potok	2·18 „
		Borysławski Synd.	9·98 „
		Konrad	96·05 „
		Fryderyk	25·43 „
		Józik	5·93 „
		Jan Kanty VIII & X	1·52 „
		Fotogen	18·38 „
		Halina	12·23 „
		Zawisza Czarny	22·60 „
		Gustaw	11·82 „
		Ludwik	12·96 „
		Ullmann	17·06 „
		Jakób	7·43 „
		Oskar	5·72 „
		Norbert	12·81 „
		Sfinks	1·48 „
		Emil Parnas	53.46 „
			338·52 ctrn
	Soc. Galicienne des Karpates	section Apollo	15·48 citrn
		„ Vulkan	9·86 „
		„ Bank	7·19 „
		„ Bukowice	66·31 „
		„ Dąbrowa	54·01 „
		„ Glinnik	12·45 „
		„ Vulkan Hor	14·44 „
		„ Champagne	3·27 „
		„ Kate	15·— „
		„ Stanisław	21·72 „
		„ Fortuna	20·95 „
		„ Pasteur	12·56 „
		aux restes mines	10·19 „
			263·43 ctrn
			1651·27 ctrn

La prod. 1651·27 cit. a été dirigée à la station par: la soc. Petrolea.

La production de gazoline s'est élevée à 126·58 ctrn.

La production de gaz nat. à 4.728.839 m³

Les mines à **Rypne** ont produit resp. refoulé 152·45 ctrn. de pétrole.

Les mines à **Opaka** ont produit 4·80 cit.
„ „ à **Wańkowa** „ „ 98.57 cit.
„ „ à **Duba** „ „ 8.30 cit.

Gruppe Małopolska produzierte 1749·54 Zist.
Vorrat vom 31/10 1930 141·98 „
Zusammen 1891·52 Zist.
Hievon: Abgepumpt inbegriffen die Prod. der verpachteten Schachte 1651·27 Zist.
Verheitzung 0·06 „
Manco u. Verunr. 135.51 „
verbl. Vorrat p. 30/11 104.68 „ 1891.52 Zist.
Von der abgepeipten Prod. 1651.72 Zist. entfallen au

MAŁOPOLSKA	PREMIER	Grube Vanderberg	7·53 Zist.
		„ Milicent	4·10 „
		„ Sydney	1·42 „
		„ Boxal	7·73 „
		„ Cesia	22·26 „
		„ Eglon	14·90 „
		Sekt. Borak	2·16 „
		„ Hubicze	5·12 „
		„ Dereżyce	31·69 „
		„ Las szlachecki	4·93 „
		„ Statelands	331·66 „
		„ Marja Teresa	56·29 „
		Grube Marcel	4·51 „
		„ Waliszko	27·78 „
		„ Gen. Sikorski	60·26 „
		die restl. Gruben	13·17 „
			595·51 Zist
	Harklowa	„ Ekwiwalent II	13.91 Zist.
		„ III	38·72 „
		V	10·11 „
			62·74 Zist
	Naftowy Przemysł Małopolski	Grube Merkur	4·20 citern
		„ Eleonora	9·21 „
		„ Kujawy	2·07 „
		„ Walka	39·23 „
		„ Emanuel	3 13 „
		„ Elsa	5·83 „
			63·67 Zist
	FANTO	Grube Piłsudski II.	12·24 Zist.
		„ Zyghard	29·74 „
		„ Elżbieta	13 85 „
		„ Freudenheim XI	1 90 „
		„ Gliński	3·06 „
		„ Herzfeld	74·— „
		„ Kniep	16·75 „
		„ Marja	27·14 „
		„ Robert	4·84 „
		„ Pax	55·67 „
		„ Bruno	5·22 „
		„ Bertold	17·48 „
		„ Fanto LVIII i LIX.	15·56 „
		„ Fanto Horod.	39·44 „
		die restl. Gruben	10·51 „
			327·40 Zist
	NAPHTA	Arkadja	21 48 Zist.
		Naphta-Potok	2·18 „
		Borysławski Syndyk	9·98 „
		Konrad	96·05 „
		Fryderyk	25·43 „
		Józik	5·93 „
		Jan Kanty VIII u. X	1·52 „
		Fotogen	18·38 „
		Halina	12·23 „
		Zawisza Czarny	22·60 „
		Gustaw	11·82 „
		Ludwik	12·96 „
		Ullmann	17·06 „
		Jakób	7·43 „
		Oskar	5·72 „
		Norbert	12·81 „
		Sfinks	1·48 „
		Emil Parnas	53.46 „
			338·52 Zist
	Galizische Karpathen Naphta A. G.	Sektion Apollo	15·48 Zist.
		„ Vulkan Horoc	9·86 „
		„ Bank	7·19 „
		„ Bukowice	66·31 „
		„ Dąbrowa	54·01 „
		„ Glinnik	12·45 „
		„ Vulkan	14·44 „
		„ Champagne	3·27 „
		„ Kate	15·— „
		„ Stanisław	21·72 „
		„ Fortuna	20·95 „
		„ Pasteur	12·56 „
		die restl. Gruben	10·19 „
			263·43 Zist
			1651·27 Zist

Die Prod. 1651·27 Zist. wurden gepeipt durch: Petrolea.

Die Gasolinproduktion betrug 126·58 Zist.

Die Gasproduktion betrug 4.728.839 m³

Die Gruben in **Rypne** haben 152·45 Zist. Rohöl produziert bezw. abgepeipt.

Die Gruben in **Opaka** produzierten 4.80 Zist.
„ „ in **Wańkowa** 98.57 Zist.
„ „ in **Duba** 8.30 Zist.

Tow. Naft. „Limanowa" wyprodukowało 424·82 cyst.
zapas z dnia 31/10 1930 55·94 „
razem 480·76 cyst.
z tego odtłoczono 400·34 cyst
spalono 3·28 „
manco i zanieczyszcz. 13·67 „
pozostał zapas 30/11 63·47 „ 480·76 cyst.
Z odtłoczonej produkcji 400·34 cyst. przypada na
sekcje Silva Plana 89·83 cyst.
„ Ratoczyn 33·88 „
„ Aleksander 22·38 „
„ Gottfryd 20·15 „
„ Joffre —·— „
„ Union 34·85 „
kop. Foch 27·26 „
„ Petain 26·13 „
„ Gdańsk 22·18 „
„ Kozak 19·42 „
„ Wiara 25·18 „
„ Bernard 10·11 „
„ Violetta 23.08 „
„ Mina 3·32 „
„ Bitumen 67 7·10 „
„ Sikorski (50%) 30·13 „
resztę kopalń 5·34 „
razem 400·34 cyst.

Produkcję 400·34 cyst. odtłoczyły:
Petrolea 365.49 cyst.
Galicja 34.85 „
razem 400·34 cyst.
Produkcja gazoliny wynosiła 29.84 cyst.
Produkcja gazu wynosiła 3.163.056 m³
Kopalnie w **Strzelbicach** wyprodukowały wzgl. odtłoczyły 22·53 cyst. ropy.
Prod. gazu wynosiła 20.051 m³.

Spółka Akcyjna „Galicja" wyprodukowała wzgl. odtłoczyła 381·09 cyst. a. m.:
kopalnie: Pontresina 44·33 cyst.
„ Galicja 13·44 „
„ Wanda 8·14 „
„ Zofja 61·44 „
„ Horod. Galicja 82·05 „
„ Józef 41·32 „
„ Aldona 81·25 „
„ Kołłątaj 33·65 „
„ Zygmunt 10·71 „
na resztę kopalń 4.76 „
razem 381·09 cyst.

Produkcję 381·09 odtłoczyły:
Tow. „Galicja" 377·64 cyst.
„ „Petrolea" 3·45 „
razem 381·09 cyst.
Produkcja gazoliny wynosiła 25.97 cyst.
Produkcja gazu wynosiła 1,029.758 m³.
Kopalnie w **Schodnicy** wyprodukowały względnie odtłoczyły 66·13 cyst. ropy, a. m.
Muchowate 19·96 cyst.
Stare kop. 23·75 „
Sekcja Michałków 19·95 „
Kaczmarski 2·47 „
razem 66.13 cyst.

Akc. tow. Standard Nobel wyprodukowało 315·81 cyst.
zapas z dnia 31/10. 1930 9·27 „
razem 325·08 cyst.
z tego odtłoczono 302·20 cyst.
spalono 2·34 „
manco i zanieczyszcz. 9·03 „
pozostał zapas 30/11. 11·51 „ 325·08 cyst.
Z odtłoczonej produkcji 302·20 cyst. przypada na
Kopalnie San Sabba 66·39 cyst.
„ Nobel 113·54 „
„ Standard 120·81 „
resztę kopalń 1.46 „
razem 302·20 cyst.
Produkcję 302·20 cyst. odtłoczyło Standard Nobel.
Produkcja gazoliny wynosiła 26 — cyst.
Produkcja gazu wynosiła 1.911.500 m³
Kop. w **Paszowej** wyprod. wzgl. odtłoczyły 3.19 cyst.
„ w **Stańkowej** „ „ „ 1.56 „

„Mraźnica" Ska Akc. wyprodukowała 24·17 cyst.
zapas z dnia 31/10 1930 0·21 „
razem 24·38 cyst.
z tego odtłoczono 21·37 cyst.
spalono 0·44 „
manco i zanieczyszcz. 1·16 „
pozostał zapas 30/11 1·41 „ 24·38 cyst.
Produkcję 21·37 odtłoczyły
Petrolea 17·61 cyst.
Galicja 3·76 „
razem 21.37 cyst.
Produkcja gazoliny wynosiła — cyst.
Produkcja gazu wynosiła 62.100 m³

Soc. petr. „Limanowa" a produit 424·82 ctrn.
stock du 31/10 1930 55·94 „
totale 480·76 ctrn.
En: refoulement 400·34 ctrn.
chauffage 3·28 „
manco & impureté 13·67 „
stock reste p. 30/11 63·47 „ 480·76 ctrn.
De la producion pipee 400·34 ctrn. il revient a la
section Silva Plana 89·83 ctrs.
„ Ratoczyn 33·88 „
„ Aleksander 22·38 „
„ Gottfryd 20·15 „
„ Joffre —·— „
„ Union 34·85 „
mine Foch 27·26 „
„ Petain 26·13 „
„ Gdańsk 22·18 „
„ Kozak 19·42 „
„ Wiara 25·18 „
„ Bernard 10·11 „
„ Violetta 23.08 „
„ Mina 3·32 „
„ Bitumen 67 7·10 „
„ Sikorski (50%) 30·13 „
aux autres mines 5·34 „
total 400·34 ctrn.

La production de 400·34 a ete dirigee par:
la Soc. Petrolea 365.49 ctrn.
Galicja 34.85 ctrn.
total 400·34 ctrn.
La production de gazoline s'est elevee a 29.84 ctrn.
la prod. de gaz nat. a 3.163.056 m³
Les mines a **Strzelbice** ont produit respect. refoule 22·53 ctrs. de pétrol.
La prod. de gaz de terre s'est élevée a 20.051 m³.

Soc. Ame „Galicia" a produit respect refoule 381·09 ctrn. c'est a dire:
la mine Pontresina 44·33 ctrn.
„ Galicja 13·44 „
„ Wanda 8·14 „
„ Zofia 61·44 „
„ Horod. - Galicia 82·05 „
„ Józef 41·32 „
„ Aldona 81·25 „
„ Kołłątaj 33·65 „
„ Zygmunt 10·71 „
les restes mines 4·76 „
total 381·09 ctrn.

La production 381·09 a ete expediee par:
la soc. Galicja 377·64 ctrn.
„ Petrolea 3·45 „
total 381·09 ctrn.
La production de gazoline s'est elevee a 25·97 ctrn.
la prod. de gaz naturel a 1,029.758 m³.
Les mines a **Schodnica** ont produit resp. refoulé 66·13 ctrn. du pétrole, c. a. d.
Muchowate 19·96 cit.
Mines anciennes 23·75 „
Section Michałków 19·95 „
Kaczmarski 2.47 „
total 66·13 cit.

Soc. Ame. Standard Nobel a produit 315·81 ctrn.
stock du 31/10. 1930. 9·27 „
total 325·08 ctrn.
En: refoulement 302·20 ctrn.
chauffage 2·34 „
manco & impureté 9·03 „
stock resté p. 30/11. 11·51 „ 325·08 ctrn.
De la production refoulee 302·20 ctrn il revient aux
mines San Sabba 66·39 ctrn.
„ Nobel 113·54 „
„ Standard 121·81 „
aux autres mines 1.46 „
total 302·20 ctrn.
Cette production a ete dirigee par Standard Nobel
La production de gazoline s'est elevée a 26.— ctrn.
la prod. de gaz nat. a 1.911.500 m³
Les mines a **Paszowa** ont produit 3·19 cit.
„ „ a **Stańkowa** „ „ 1.56 „

„Mraźnica" Soc. Ame. ont produit 24·17 ctrn.
stock du 31/10 1930 0·21 „
total 24·38 ctrn.
En refoulement 21·37 ctrs.
chauffage 0·44 „
manco & impurete 1·16 „
stock resté p. 30/11. 1·41 „ 24.38 ctrn.
La prod. de 21·37 ctrn. a eté dirigée par la soc.
Petrolea 17.61 ctrn.
Galicja 3.76 „
total 21.37 ctrn.
La production de gazoline s'est élevee a — ctrn.
la prod. de gaz nat. a 62.100 m³

Naphta Gesell. „Limanowa" produzierte 424·82 Zist.
Vorrat vom 31/10 1930 55·94 „
Zusammen 480·76 Zist.
hievon Abpipung 400·34 Zist.
Verheizung 3·28 „
Manco u. Verunrein. 13·67 „
verbl. Vorrat p. 30/11 63·47 „ 480·76 Zist.
Von der abgepeipten Prod. 400·34 Zist. entfallen auf
Sektion Silva Plana 89·83 Zist.
„ Ratoczyn 33·88 „
„ Aleksander 22·38 „
„ Gottfried 20·15 „
„ Joffre —·— „
„ Union 34·85 „
Grube Foch 27·26 „
„ Petain 26·13 „
„ Gdańsk 22·18 „
„ Kozak 19·42 „
„ Wiara 25·18 „
„ Bernard 10·11 „
„ Violetta 23·08 „
„ Mina 3·32 „
„ Bitumen 67 7·10 „
„ Sikorski (50%) 30·13 „
andere Gruben 5·34 „
Zusammen 400·34 Zist.

Die Produktion 400·34 Zist. wurde uberdrückt durch
Petrolea 365.49 Zist.
Galicja 34.85 „
Zusammen 400·34 Zist.
Die Gasolinproduktion betrug 29.84 Zist.
Die Gasproduktion betrug 3.163.056 m³
Die Gruben in **Strzelbice** haben 22·53 Zist. Rohol produziert bezw. abgepeipt.
Die Gasprod. betrug 20.051 m³.

Die Aktien Gesellschaft „Galicia" produzierte bzw. überpeipte 381·09 Zist. u. z.:
Grube: Pontresina 44·33 Zist.
Galicja 13·44 „
Wanda 8·14 „
Zofia 61·44 „
Horod. Galicja 82·05 „
Józef 41·32 „
Aldona 81·25 „
Kołłątaj 33·65 „
Zygmunt 10·71 „
die restl. Gruben 4·76 „
Zusammen 381·09 Zist.
Die Produktion 381·09 Zist. wurden abgepeipt durch Galicia 377·64 „
Petrolea 3·45 „
Zusamen 381·09 Zist.
Die Gasolinproduktion betrug 25·97 Zist.
Die Gasproduktion betrug 1,029.758 m³.
Die Gruben in **Schodnica** haben produziert bezw. abgepeipt 66·13 Zist. Rohöl, u. z.
Muchowate 19·96 Zist.
Alte Gruben 23·75 „
Sektion Michałków 19·95 „
Kaczmarski 2·47 „
Zusamen 66.13 Zist.

Die Akt. Gesell. Standard Nobel produzierte 315·81 Zist.
Vorrat vom 31/10 1930 9·27 „
Zusammen 325·08 Zist.
hievon Abpeipung 302·20 Zist.
Verheizung 2·34 „
Manco u. Verunreinig. 9·03 „
verbl. Vorrat p. 30/11. 11·51 „ 325·08 Zist.
Von der abgepeipten Prod. 302·20 Zist. entfallen auf
Gruben San Saba 66·39 Zist.
„ Nobel 113·54 „
„ Standard 121·81 „
die restl. Gruben 1.46 „
Zusammen 302·20 Zist.
Diese Produktion wurde abgepeipt durch Standard Nobel
Die Gasolinproduktion betrug 26·— Zist.
Die Gasproduktion betrug 1.911.500 m³
Die Gruben in **Paszowa** produzierten 3·19 Zist.
„ „ in **Stańkowa** „ 1.56 „

Aktien Ges. „Mraźnica" produzierte 24·17 Zist.
Vorrat vom 31/10 1930 0·21 „
Zusammen 24·38 Zist.
hievon Abpeipung 21·37 Zist.
Verheitzung 0·44 „
Manco u. Verunreinig. 1·16 „
verbl. Vorrat p. 30/11 1·41 „ 24.38 Zist.
Die Prod. 21·37 Zist. wurde abgepeipt durch:
Petrolea 17·61 Zist.
Galicja 3.76 „
Zusammen 21.37 Zist.
Die Gasolinproduktion betrug — Zist.
Die Gasproduktion betrug 62.100 m³

Tow. Naft. Bloch Ska z o. o. wyprodukowało 27.58 cyst.

zapas z dnia 31/10 1930	5.20 „	
razem		32.78 cyst.
z tego odtłoczono	24.30 cyst.	
spalono	0.30 „	
manco i zanieczyszcz.	1.24 „	
pozostał zapas 30/11	6.94 „	32.78 cyst.

Produkcję 24.30 cyst. odtłoczyły:

tow. Galicja	24.30 cyst.
„ Petrolea	—.— „
„ Standard Nobel	—.— „
razem	24.30 cyst.

Produkcja gazów wynosiła 102.572 m^3

Urycka Spółka Naft. odtłoczyła przez tow. mag. „Petrolea“ 2.32 cyst.

Kop. w **Uryczu** wyprodukowały wzgl. odtłoczyły 66.50 cyst.

Przedst. Belg. Ski Akc. **Nafta Borysławska** w Polsce odtłoczyło 11.94 cyst. przez tow. Petrolea.

Pierwsze miejsce pośród producentów naszego zagłębia zajmuje w listopadzie 1930

Grupa **Małopolska** z prod. 1651.25 cyst.

	Limanowa	„ 393.28 „
następnie:	„Galicja“	„ 377.64 „
	Standard Nobel	„ 302.20 „
	Kraków-Sosnkowski	„ 70.05 „
	Józef Rothenberg	„ 47.46 „
	Simon Stern	„ 39.09 „
	Petropol	„ 27.77 „
	Tow. „Bloch“	„ 24.30 „
	„Gisela“	„ 24.02 „
	Tow. Eksploatacja	„ 22.31 „
	„Mraźnica“ S. A.	„ 21.37 „
	Eman. Lockspeiser	„ 18.39 „
	Leopold Unikel	„ 15.51 „
	Tow. Oil Spring	„ 13.92 „
	M. Buber i Ska	„ 13.72 „
	Scott i Buber	„ 12.84 „
	Nafta Borysławska	„ 11.94 „
	Ska Naft. Ziemnafta	„ 11.59 „
	Tow. Przem. Ropnych	„ 10.81 „
	Fil. Trapp.	„ 10.76 „
	Tow. Tegen	„ 10.73 „
	Ska Naft. Jadwiga	„ 9.88 „
	Sim. Dische i Ska	„ 9.40 „
	Leon Rosner	„ 9.35 „
	Ska Roman	„ 9.25 „
	Ska Belveder	„ 8.63 „

i t. d.

††) Z końcem listop. było w naszem zagłębiu naft.

kopalń czynnych	517
„ zastanowionych	226

Z kopalń czynnych 517 było:

produk. wyłącznie ropę	101
„ „ gaz ziemny	67
„ ropę i gaz ziemny	228
Z kopalń zastanowionych było: produkujących gaz	53
Z kopalń zaniechanych produkowały gaz	17

La soc. petrol. Bloch a r. l. a produit 27.58 ctrs.

stock du 31/10 1930	5.20 „	
total		32.78 ctrn.
En: refoulement	24.30 ctrs.	
pour chauffage	0.30 „	
manco & impuréte	1.24 „	
stock reste p. 30/11	6.94 „	32.78 ctrn.

La prod. de 24.30 a ete dirigee sur la station par:

la soc. Galicja	24.30 ctrn.
„ Petrolea	—.— „
„ Standard Nobel	—.— „
total	24.30 ctrn.

La prod. de gaz nat. s'est elevee à 102.572 m^3

La Soc. **Urycka Spółka Naftowa** a refoule 2.32 citernes du brut. par la soc. „Petrolea“.

Les mines a Urycz ont produit respect. refoule 66.50 citernes.

La Repr. de la Belg. Soc. Ame. **Nafta Borysławska** a Pologne a expedié par la soc. „Petrolea“ 11.94 citern. du brut.

La premiere place parmi les producteurs de notre district au mois de novembre 1930 appartient au:

Groupe **Małopolska** avec la prod. 1651.25 ctrs.

	Limanowa	„ 393.28 „
suivant:	Soc. Galicia	„ 377.64 „
	Standard Nobel	„ 302.20 „
	Kraków-Sosnkowski	„ 70.05 „
	Józef Rothenberg	„ 47.46 „
	Simon Stern	„ 39.09 „
	Petropol	„ 27.77 „
	Soc. „Bloch“	„ 24.30 „
	Gisela	„ 24.02 „
	Soc. Eksploatacja	„ 22.31 „
	„Mraźnica“ S. A.	„ 21.37 „
	Em. Lockspeiser	„ 18.39 „
	Leopold Unikel	„ 15.51 „
	Soc. Oil Spring	„ 13.92 „
	M. Buber et Comp.	„ 13.72 „
	Scott i Buber	„ 12.84 „
	Nafta Borysławska	„ 11.94 „
	Soc. petrol. Ziemnafta	„ 11.59 „
	Tow. Przem. Ropnych	„ 10.81 „
	Fil. Trapp	„ 10.76 „
	Soc. Tegen	„ 10.73 „
	Soc. pétrol. Jadwiga	„ 9.88 „
	Simon Dische et Comp.	„ 9.40 „
	Leon Rosner	„ 9.35 „
	Soc. Roman	„ 9.25 „
	Soc. Belveder	„ 8.63 „

e. c. t.

A la fin du mois de novembre 1930 il y avait

mines en activite	517
„ arretees	226

Des 517 mines en activite il-y-avait

mines produissant du petrole brut	101
„ „ de gaz de terre	67
„ „ du petr. brut et de gaz de terre	228
Des mines arretees il-y-avait en production de gaz de terre	53
Des mines arretees totalement produisaient du gaz naturel	17

Die Naphta-Gesell. Bloch G. m. b. H. produzierte 27.58 Zist.

Vorrat vom 31/10 1930	5.20 „	
Zusammen		32.78 Zist.
Hievon: Abpeipung	24.30 Zist	
Verheitzung	0.30 „	
Manco u. Verunrein.	1.24 „	
verbl. Vorrat p. 30/11	6.94 „	32.78 Zist.

Produktion 24.30 Zist. wurde überdrückt durch:

Die Ges. Galicja	24.30 Zist.
Petrolea	—.— „
„ Standard Nobel	—.— „
Zusammen	24.30 Zist.

Die Gasproduktion betrug 102.572 m^3

Die **Gesellschaft Urycka Ska Naftowa** prod. 2.32 Zisternen, die durch die Mag. Ges. „Petrolea“ überdrückt wurden.

Die Gruben in **Urycz** produzierten bezw. peipten 66.50 Zist.

Die Repr. d. Belg. A. G. **Nafta Borysławska** peipte „Petrolea“ 11.94 Zist. Rohöl durch die Ges.:

An erster Stelle unter den Produzenten unseres Naphtageb., steht im November 1930

Gruppe **Małopolska** mit einer Prod 1651.25 Zist.

	Limanowa	„ „ 393.28 „
es folgen:	Galicia	„ „ 377.64 „
	Standard Nobel	„ „ 302.20 „
	Kraków-Sosnkowski	„ 70.05 „
	Jozef Rothenberg	„ 47.46 „
	Simon Stern	„ „ 39.09 „
	Petropol	„ „ 27.77 „
	Naftg. „Bloch“	„ 24.30 „
	Gisela	„ „ 24.02 „
	Ges. Eksploatacja	„ „ 22.31 „
	„Mraźnica“ S. A.	„ „ 21.37 „
	Em. Lockspeiser	„ 18.39 „
	Leopold Unikel	„ „ 15.51 „
	Ges. Oil Spring	„ „ 13.92 „
	M. Buber u. Comp.	„ 13.72 „
	Scott & Buber	„ „ 12.84 „
	Nafta Borysławska	„ „ 11.94 „
	Naft. Ges. Ziemnafta	„ 11.59 „
	Tow. Przem. Ropnych	„ 10.81 „
	Fil. Trapp	„ „ 10.76 „
	Ges. Tegen	„ „ 10.73 „
	Naft. Ges. Jadwiga	„ „ 9.88 „
	Sim. Dische u. Comp.	„ 9.40 „
	Leon Rosner	„ „ 9.35 „
	Ges. Roman	„ „ 9.25 „
	Ges. Belveder	„ „ 8.63 „

u. s. w.

Ende November 1930 waren in unserem Reviere

Gruben im Betriebe	517
„ eingestellt	226

Von den 517 Gruben im Betriebe

prod. ausschliesslich Rohöl	101
„ Erdgas	67
Rohöl u. Erdgas	228
Von den eingestellten Gruben produzierten Erdgas	53
Von den ganzlich aufgelassenen Gruben produzierten Erdgas	17

Stan kopalń naftowych z końcem listopada 1930. L'état des mines petr. à la fin du mois de novembre 1930. Grubenstand Ende November 1930.

Gmina Commune Gemeinde	Wiercenie Forage Bohrung	Wiercenie i tłokow. Forage et pistonnage Bohrung u. Kolben	Tłokowanie Pistonnage Kolben	Pompowanie Pompage Pumpen	Samoczynne Eruptif Selbsthatig	Wył. prod. gazów Prod. de gaz nat. Ausschl. Gasprod.	Instrument.	Montowanie Montage	Reconstr.	Sporadyczne tłokowanie Piston. sporad. Spor. Kolben	Łyżkowan. Cuiller Löffeln	Zastanow. Suspendu Eingestellt	Razem Total Summe
Borysław	9	2	76	11		4	1	1	2	24	29	108	267
Mraźnica	12	3	90	15	3	4	5	2		1	8	36	179
Tustanowice	11	4	130	3	—	23	2	2	3	33	4	82	297
Razem Somme	32	9	296	29	3	31	8	5	5	58	41	226	743

††) Borysław, Mraźnica, Tustanowice.

OKRĘG „JASŁO“.

Grupa **„Małopolska“.**

wyprodukowała w listop. 1930 **331.54** cyst. ropy a m.

Bóbrka-Wietrzno	11.99 cyst.
Dobrucowa-Sądkowa	4.53 „
Brzezówka, Jaszczew, Męcinka	5.32 „
Krościenko	52.35 „
Kryg-Kobelanka	8.30 „
Kobylanka	8.38 „
Lubatówka	3.67 „
Potok	48.78 „
Równe-Rogi	91.35 „
Węglówka	35.26 „
Winnica-Brzezówka	10.41 „
Wulka	7.67 „
Harklowa	43.53 „
razem	331.54 cyst.

Tow. Akc. **„Galicja“** wyprodukowało:

w Grabownicy	43.11 cyst.
w Krośnie	5.40 „
razem	48.51 cyst.

DISTRICT „JASŁO“.

Groupe **„Małopolska“.**

a produit au mois de novembre 1930 **331.54** cit. du petrole brut c'est a dire a:

Bóbrka-Wietrzno	11.99 cit.
Dobrucowa-Sądkowa	4.53 „
Brzezówka, Jaszczew, Męcinka	5.32 „
Krościenko	52.35 „
Kryg-Kobelanka	8.30 „
Kobylanka	8.38 „
Lubatówka	3.67 „
Potok	48.78 „
Równe-Rogi	91.35 „
Węglówka	35.26 „
Winnica-Brzezówka	10.41 „
Wulka	7.67 „
Harklowa	43.53 „
total	331.54 cit.

Soc. Ame. **„Galicia“** a produit:

a Grabownica	43.11 cit.
„ Krosno	5.40 „
total	48.51 cit.

BERGREVIER „JASŁO“.

Gruppe **„Małopolska“**

produzierte im Novem. 1930 **331.54** Zist. Rohöl u. z. in

Bórbka-Wietrzno	11.99 Zist.
Dobrucowa-Sądkowa	4.53 „
Brzezówka, Jaszczew, Męcinka	5.32 „
Krościenko	52.35 „
Kryg-Kobelanka	8.30 „
Kobylanka	8.38 „
Lubatówka	3.67 „
Potok	48.78 „
Równe-Rogi	91.35 „
Węglówka	35.26 „
Winnica-Brzezówka	10.41 „
Wulka	7.67 „
Harklowa	43.53 „
Zusammen	331.54 Zist.

Akt. Ges. **„Galicia“** produzierte

in Grabownica	43.11 Zist.
„ Krosno	5.40 „
Zusammen	48.51 Zist.

Raport miesięczny za listopad 1930

Borysław, Tustanowice i Mraźnica.

Grupa „Małopolska".

Końcem miesiąca było w ruchu	165	szybów
a. m.: w wierceniu	3	„
w wierceniu i tłokowaniu	3	„
w tłokowaniu	120	„
w eksploatacji za gazem	11	„
w instrumentacji	1	„
w pompowaniu	3	„
w rekonstrukcji	3	„
w łyżkowaniu	5	„
w spor. tłokowaniu	16	„
razem	165	szybów
Ponadto w montowaniu		szyb.
zastanowionych	43	
Uwiercono w mies. sprawozdawczym	333.50	m
Wyprodukowano	1749.54	cyst. ropy
4,728.839 m³ gazu —	189.15	„
łącznie	1938.69	cyst. ropy
Produkcja gazoliny wynosiła	126.58	cyst.
Zatrudniono robotników stałych	2045	
i tygodniowych	131	

Tow. Naftowe Limanowa

Końcem miesiąca było w ruchu	64	szybów
a. m.: w wierceniu	6	„
w wierceniu i tłokowaniu		„
w tłokowaniu	36	„
w pompowaniu	4	„
w łyżkowaniu	3	„
w eksploatacji za gazem	5	„
w prod. samocz.	1	„
w instrumentacji	3	„
w spor. tłokowaniu	6	„
razem	64	szyb.
Ponadto w montowaniu		„
zastanowionych	15	„
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym	261.50	m.
Wyprodukowano	423.98	cyst. ropy
3,613.056 m³ gazu	126.52	„
łącznie	550.50	cyst. ropy
Produkcja gazoliny wynosiła	29.84	cystern.
Zatrudniono robotników stałych	731	
i tygodniowych	30	

Akc. Tow. „GALICJA".

Końcem miesiąca było w ruchu	33	szyb.
a. m.: w wierceniu	2	„
w wierceniu i tłokowaniu	1	„
w tłokowaniu	19	„
w pompowaniu	8	„
w łyżkowaniu	1	„
w eksploatacji za gazami	1	„
w produkcji samoczynnej		„
w instrumentacji	1	„
w rekonstrukcji		„
w spor. tłokowaniu		„
razem	33	szyb.
Ponadto w montowaniu		szyb.
zastanowionych	7	„
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym	341·20	m.
Wyprodukowano	381.09	cyst. ropy
1,029.758 m³ gazów —	41.19	„
łącznie	422.28	cyst. ropy
Produkcja gazoliny wynosiła	25.97	cystern.
Zatrudniono robotników stałych	616	
i tygodniowych	61	

Ska Akc. Standard Nobel.

Końcem miesiąca było w ruchu	24	szyb.
a m. w wierceniu	3	
w wierc. i tłok.		
w tłokowaniu	19	
w eksploatacji za gazem	1	
w instrument.	1	
w łyżkowaniu		
w prod. samocz.		
razem	24	szyb.
Ponadto w montowaniu		„
zastanowionych	7	„
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym	272·40	m.
Wyprodukowano	315.81	cyst. ropy
1,911.500 m³ gazów —	76.46	„
łącznie	392.27	cyst. ropy
Produkcja gazoliny wynosiła	26.—	cystern.
Zatrudniono robotników stałych	423	
i tygodniowych	28	

Sp. Akc. „Mraźnica"

Końcem miesiąca było w ruchu	4	szyb.
a. m.: w wierceniu		„
w wierceniu i tłokowaniu		„
w tłokowaniu	4	„
w spor. tłokowaniu		„
w łyżkowaniu		„
w eksploatacji za gazem		„
w instrumentacji		„
razem	4	szyb.
Ponadto w montowaniu		szyb.
zastanowionych	2	„
Uwiercono w miesiącu sprawozdawczym	2·20	m
Wyprodukowano	24.17	cyst. ropy
62.100 m³ gazu —	2.48	„
łącznie	26.65	cyst. ropy
Produkcja gazolina wynosiła	—.—	cystern.
Zatrudniono robotników stałych	44	
tygodniowych		

Raport mensuel du mois de novembre 1930

Borysław, Tustanowice et Mraźnica.

Groupe „Małopolska".

A la fin du mois il-y-avait en activité	165	puits
c. à. d.: en forage	3	„
en forage et piston.	3	„
en pistonnement	120	„
en expl. de gaz	11	„
en instrument.	1	„
en pomp.	3	„
en reconstruction	3	„
en extr. a la cuiller	5	„
en piston. sporad.	16	„
total	165	puits
En outre en montage		„
en suspension.	43	„
Au mois nomme on a creuse	333.50	metres
Les puits ont produit	1749.54	cit. petrole
et 4,728.839 m³ de gaz —	189.15	„
total	1938.69	cit. petrole
La production de gazoline s'est elevee à	126.58	ctrs.
On a employe des ouvriers permanents	2045	
et saisonniers	131	

Societé petrol. Limanowa

A la fin du mois il y avait en activité	64	puits
c. a. d.: en forage	6	„
forage et piston.		„
en pistonnement	36	„
en pompage	4	„
en expl. avec cuiller	3	„
en exploit. de gaz	5	„
en jaillissant	1	„
en instrumen.	3	„
en piston. spor.	6	„
total	64	puits
En outre en montage		puits
en suspension.	15	„
Dans le mois nommé on a creusé	261.50	metres
Les puits ont produit	423.98	cit. petrole
3,613.056 m³ de gaz —	126.52	„
total	550.50	cit. petrole
La production de gazoline s'est elevee a	29.84	ctrs.
On a employe des ouvriers permanents	731	
et saisonniers	30	

Soc. Ame. „GALICIA".

A la fin du mois il y avait en activite	33	puits
c. a. c.: en forage	2	„
en forage et piston.	1	„
en pistonnement	19	„
en pompage	8	„
en expl. avec cuiller	1	„
en exploit. de gaz	1	„
en éruption		„
en instrumentation	1	„
en reconstruction		„
en piston. sporad.		„
total	33	puits
En outre en montage		„
en suspension.	7	
Dans le mois nomme on a creuse	341·20	metres.
Les puits ont produit	381.09	cit. petrol
1,029.758 m³ de gaz	41.19	„
total	422.28	cit. petrol
La production de gazoline s'est elevee	25.97	ctrs.
On a employe des ouvriers permanents	616	
et saisonniers	61	

Soc. Ame. Standard Nobel.

A la fin du mois il y avait en activite	24	puits
c. à. d.: en forage	3	„
en forage et piston.		„
en pistonnement	19	„
en expl. de gaz	1	„
en instrument.	1	„
en extr. avec cuiller		„
en jaillissant		„
total	24	puits
En outre en montage		„
en suspension,	7	„
Dans le mois nomme on a creusé	272·40	mètres.
Les puits ont produit	315.81	cit. petrol
et 1,911.500 m³ de gaz	76.46	„
total	392.27	cit petrol
La production de gazoline s'est elevee a	26.—	ctrs.
On a employe des ouvriers permanents	423	
et saisonniers	28	

Soc. Ame. „Mraźnica"

A la fin du mois il y avait en activité	4	puits
c. a. d.: en forage		„
en forage et piston.		„
en pistonnement	4	„
en piston. sporad.		„
en extr. avec cuiller		„
en exploit. de gaz		„
en instrumentation		„
total	4	puits
En outre en montage		puits
en suspension.	2	„
Dans le mois nomme on a creuse	2.20	metres.
Le puits ont produit	24 17	cit. petrole
et 62.100 m³ de gaz	2.48	„
total	26.65	cit. pétrole
La production de gazoline s'est elevee a	—.—	ctrs.
On avait employe des ouvriers permanents	44	
et saisonniers		

Monats-Bericht pro November 1930

Borysław, Tustanowce u. Mraźnica.

Gruppe „Małopolska".

Ende des Monates waren in Betrieb	165	Schachte
u. z.: in Bohrung	3	„
in Bohrung und Kolben	3	„
im Kolben	120	„
in Gasexploitation	11	„
in Pumpen	1	„
im Instrument	3	„
in Rekonstruktion	3	„
im Löffeln	5	„
im sporad Kolben	16	„
zusammen	165	Schachte
Ueberdies in Montage		„
u. eingestellt	43	„
Im Berichtsmonate wurden	333.50	M. abgebohrt.
Die Schachte prod.	1749.54	Zist. Rohöl
u. 4,728.839 m³ Gase	189.15	„
zusammen	1938.69	„ „
Die Gasolinproduktion betrug	126.58	Zist.
Es wurden beschaftigt ständige Arbeiter	2045	
u. Wochenarbeiter	131	

Naphta-Geselschaft Limanowa

Ende des Monates waren in Betrieb	64	Schachte
u. z.: in Bohrung	6	„
in Bohrung und Kolben		„
im Kolben	36	„
im Pumpen	4	„
im Löffeln	3	„
in Gasexploitation	5	„
in selbst. Prod.	1	„
in Instrumentation	3	„
in sporad. Kolben	6	„
zusammen	64	Schachte
Ueberdies in Montage		
und eingestellt	15	„
Im Berichtsmonate wurden	261.50	M. abgebohrt.
Die Schachte prod.	423.98	Zist. Rohöl
3,613.056 m³ Gase =	126.52	„
zusammen	550.50	Zist. Rohöl
Die Gasolinproduktion betrug	29.84	Zist.
Es wurden beschaftigt standige Arbeiter	731	
u. Wochenarbeiter	30	

Akt. Ges. „GALICIA"

Ende des Monates waren in Betrieb	33	Schachte
u. z.: in Bohrung	2	„
in Bohrung und Kolben	1	„
in Kolben	19	„
in Pumpen	8	„
im Löfeln	1	„
in Gasexploitation	1	„
in selbst. Produktion		„
in Instrumentation	1	„
in Rekonstruktion		„
im sporad. Kolben		„
zusammen	33	Schachte
Ausserdem in Montage		Schachte
und eingestellt	7	„
Im Berichtsmonate wurden	341·20	M. abgebohrt.
Die Schachte prod.	381.09	Zist. Rohöl
1,029.758 m³ Gase	41.19	„
zusammen	422.28	Zist. Rohöl
Die Gasolinproduktion betrug	25.97	Zist.
Es wurden beschaftigt standige Arbeiter	616	
u. Wochenarbeiter	61	

Akt. Ges. Standard Nobel

Ende des Monates waren in Betrieb	24	Schachte
u. z.: in Bohrung	3	„
in Bohrung u. Kolben		„
im Kolben	19	„
im Gasexploitation	1	„
in Instrumentation	1	„
in Löffeln		„
in selbst. Prod.		„
zusammen	24	Schachte
Ueberdies in Montage		Schachte
und eingestellt	7	
Im Berichtsmonate wurden	272.40	M. abgebohrt.
Die Schachte prod.	315.81	Zist. Rohöl
u. 1,911.500 m³ Gase —	76.46	„
zusammen	392.27	Zist. Rohöl
Die Gasolinproduktion betrug	26.—	Zist.
Beschaftigt waren standige Arbeiter	423	
u. Wochenarbeiter	28	

Akt. Ges. „Mraźnica"

Ende des Monates waren in Betrieb	4	Schachte
u. z.: in Bohrung		„
in Bohrung und Kolben		„
im Kolben	4	„
im sporad. Kolben		„
im Löffeln		„
in Gasexploitation		„
in Instrumentation		„
zusammen	4	Schachte
Ueberdies in Montage		Schachte
und eingestellt	2	„
Im Berichtsmonate wurde	2.20	M. abgebohrt.
Die Schachte prod.	24.17	Zist. Rohöl
u. 62.100 m³ Gase	2.48	„
zusammen	26.65	Zist. Rohöl
Die Gazolinproduktion betrug	—.—	Zist.
Es wurden beschaftigt standige Arbeiter	44	
u. Wochenarbeiter		

Okręg górniczy - District minier - Bergrevier STANISŁAWÓW.

Ogólna produkcja ropy za **listopad** 1930 wynosiła **416·48** cyst. a m.:

Bitków	269.59	cyst.
Pasieczna	68.73	„
Słoboda rungurska	15.51	„
Kosmacz	5.97	„
Przysłup-Majdan	12.63	„
Rosulna	36.52	„
Pniów	0.67	„
Jabłonka	6.26	„
Starunia	0.60	„
razem	416.48	cyst.

W porównaniu z produkcją za październik 1930 (435.10) zmniejszyła się prod. za mies. sprawozdawczy o 18.62 cyst.

Z produkcji 416.38 cyst. przypada na następujące towarzystwa naftowe:

Małopolska	BITKÓW	123.37	cyst.
Compagnie Franco Polonaise	„	41.57	
Tow. Naft. „Segil"	„	10.13	
Perkins Mac Intosh i Zdanowicz	„	7.48	
S. A. Bonariva	„	2.94	
Tow. dla Przemysłu Naftowego	„	32.26	
Standard Nobel	„	38.85	
Akc. Tow. „Galicja i Dr. Segil	„	0·17	
Krakowska Bitkowska Ska Naft.	„	0.45	
M. Weinstock i I. Stern		0.—	
St. Motak		0.55	
K. Klier		11.36	
Karol Rogawski	„	0.46	
	razem	269.59	cyst.

Małopolska	PASIECZNA	52.55	cyst
Bonariva		14.18	
W. Zuckerberg		1.01	
Józef Mehr		0.48	
L. Griffel		0.03	
Bitków Pasieczna Sp. Naft.	„	0.40	
Feliks Jurkiewicz		0.04	
E. Ch. Griffel		0·04	
	razem	68.73	cyst.

Tow. Naft. „Słoboda Rungur."	SŁOBODA RUNG.	5.34	cyst.
A. Rosenkranz i Ska	„	5.32	
B. Lantner		2.78	
Dr. Stanisław Vincenz		2.07	
	razem	15.51	cyst.

Dr. Stanisław Vincenz	KOSMACZ	3.60	cyst
Kosmacka Ropa		2.37	
	razem	5.97	cyst.

Zuckerberg Wilhelm	PRZYSŁUP-MAJDAN	4.44	cyst.
Majdańska Ska Naft. „Masna I"		2.57	
Tow. Naft. „Majdan"		0.71	
Tow. Naft. „Segil"		4.21	
St. Koralewicz i J. Tyszkiewicz		0.64	
Ska „Nowa Siła"		0.06	
	razem	12.63	cyst.

Compagnie Franco Polonaise	ROSULNA	32.46	cyst.
T. Kozak		4.06	
	razem	36.52	cyst.

K. Rogawski	PNIÓW	0.54	cyst.
R. Jurkiewicz i Tow.		0.13	
	razem	0.67	cyst.

M. Haller	JABŁONKA	6.26	cyst
Małopolska	STARUNIA	0.60	cyst.

Ogólna suma: 416.48 cyst.

Z produkcji 416.48 cyst. przypada na:

przedsiębiorstwa polskie	88.09	cyst.
„ polsko-włoskie	17.12	
„ francuskie	250.52	
„ amerykańskie	38.85	
„ austrjackie	14.42	
„ angielskie	7.48	
razem	416.48	cyst.

Z produkcji 416.48 cyst. przypada na producentów rafinerów 311.27 cyst. a m.:

przeds. polskie	0—	cyst.
„ francuskie	250.52	„
„ amerykańskie	38.85	„
„ austrjackie	14·42	„
„ angielskie	7.48	„
razem	311.27	cyst

Na producentów czystych przypada 105.21 cyst. a m.:

przeds. polskie	88.09	cyst.
„ polsko włoskie	17.12	„
razem	105.21	cyst

Naczelne miejsce w ogólnej produkcji zajmuje:

Małopolska z prod. 176.52 cyst.

następującą:

Compagnie Franco Polonaise	74.03	„
Standard Nobel	38.85	„
Tow. dla przem. naft.	32.26	„
Bonariva Sp. Ak.	17.12	„
Tow. Naft. „Segil"	14.34	„
K. Klier	11.36	„

i t. d.

La production globale du petrole brut **novembre** 1930 a ete **416·48** citernes c. a. d.

Bitków	269.59	citern.
Pasieczna	68.73	„
Słoboda rungurska	15.51	„
Kosmacz	5.97	„
Przysłup-Majdan	12.63	„
Rosulna	36.52	„
Pniów	0.67	„
Jabłonka	6.26	„
Starunia	0.60	„
total	416.48	citern.

En comparaison avec la production du mois precedant la prod. du mois de novembre (435.10) a diminue de 18.62 ctrs.

De la production 416.38 citernes il revient a

Małopolska	BITKÓW	123.37	citern.
Compagnie Franco Polonaise	„	41.57	„
Soc. petrol. „Segil"	„	10.13	
Perkins Mac Intosh i Zdanowicz	„	7·48	„
Soc. Ame. Bonariva	„	2.94	„
Soc. pour Industrie Petrol.	„	32.26	„
Standard Nobel	„	38.85	„
Soc. Ame. Galicia & Dr. Segil	„	0.17	„
Krakowska Bitkowska Soc. petr.	„	0.45	„
M. Weinstock i I. Stern		0.—	„
St. Motak		0.55	„
K. Klier	„	11.36	„
Karol Rogawski	„	0·46	„
	total	269.59	citern.

Małopolska	PASIECZNA	52.55	citern.
Bonariva	„	14.18	„
W. Zuckerberg	„	1.01	„
Józef Mehr	„	0.48	„
L. Griffel	„	0.03	„
Bitków Pasieczna Soc. pétr.	„	0.40	„
Feliks Jurkiewicz	„	0.04	„
E. Ch. Griffel		0.04	„
	total	68.73	citern

Soc. petr. „Słoboda Rungur."	SŁOBODA RUNG.	5.34	citern.
A. Rosenkranz & Co	„	5.32	„
B. Lantner	„	2.78	„
Dr. Stanisław Vincenz	„	2.07	„
	total	15.51	citern.

Dr. Stanisław Vincenz	KOSMACZ	3.60	citern.
Kosmacka Ropa	„	2.37	„
	total	5.97	citern

Zuckerberg Wilhelm	PRZYSŁUP-MAJDAN	4.44	citern
Majdańska Ska Naft. „Masna I"	„ „	2.57	„
Soc. pétrol „Majdan"	„ „	0.71	„
Soc. pétrol „Segil"	„ „	4.21	„
St. Koralewicz & J. Tyszkiewicz	„ „	0.64	„
Soc. „Nowa Siła"	„ „	0.06	„
	total	12.63	citern.

Comp. Franco Polonaise	ROSULNA	32.46	citern
T. Kozak		4.06	„
	total	36.52	citern.

K. Rogawski	PNIÓW	0.54	citern.
R. Jurkiewicz et Comp.		0.13	„
	total	0.67	citern.

M. Haller	JABŁONKA	6.26	citern
Małopolska	STARUNIA	0.60	citern

Total: 416.48 citernes

De la production 416.48 citernes il revient aux:

entreprises polonaises	88.09	citern.
„ polo-italiennes	17.12	„
„ françaises	250.52	„
„ americaines	38.85	„
„ autrichiennes	14.42	„
„ Anglaises	7.49	„
total	416.48	citern.

De la production 416.48 citernes il revient aux: producteurs raffineurs 311.27 citernes c'est a dire:

entrepr. polonaises	0.—	citernes
„ francaises	250.52	„
„ americaines	38.85	„
„ autrichiennes	14·42	„
„ anglaises	7.48	„
total	311.27	citernes

Aux producteurs restants il revient 105.21 citernes c'est à dire

entrepr. polonaises	88.09	citernes
polo-italiennes	17.12	„
total	105.21	citernes

La premiere place parmi les producteurs appartient au:

Małopolska avec 176.52 citern.

ils suivent:

Comp. Franco Polonaise	74.03	„
Standard Nobel	38.85	„
Soc. pour Ind. Petrol.	32.26	„
Bonariva Soc. Ame	17.12	„
Soc. petrol. Segil	14.34	„
K. Klier	11.36	„

e. t. c.

Die gesamte Rohölproduktion im **November** 1930 betrug **416·48** Zisternen u. z.:

Bitków	269.59	Zist.
Pasieczna	68.73	„
Słoboda rungurska	15.51	„
Kosmacz	5.97	„
Przysłup-Majdan	12.63	„
Rosulna	36.52	„
Pniów	0.67	„
Jabłonka	6.26	„
Starunia	0.60	„
zusammen	416.48	Zist.

Im Vergleiche mit der Produktion pro Oktober 1930 (435.10) verminderte sich die Produktion im Berichtsmonate um 18.62 Zisternen

Die Produktion 416.48 Zisternen verteilt sich auf nachstehende Grubenunternehmungen, u. z.:

Małopolska	BITKÓW	123.37	Zist.
Comp. Franco Polonaise		41.57	„
Naphtages. „Segil"		10.13	
Perkins Mac Intosh i Zdanowicz	„	7.48	„
Bonariva		2.94	„
Tow. dla Przemysłu Naftowego		32.26	„
Standard Nobel		38.85	„
Akt. Ges. Galicia & Dr. Segil	„	0.17	„
Krakowska Bitkowska Sp. Naft		0.45	„
M. Weinstock i I. Stern		0.—	
St. Motak		0.55	„
K. Klier		11.36	„
Karol Rogawski		0·46	„
	zusammen	269.59	Zist.

Małopolska	PASIECZNA	52.55	Zist.
Bonariva		14.18	„
W. Zuckerberg	„	1.01	
Józef Mehr	„	0.48	„
L. Griffel		0.03	„
Bitków Pasieczna Sp. Naft.		0.40	„
Feliks Jurkiewicz	„	0.04	„
E. Ch. Griffel		0.04	„
	zusammen	68.73	Zist.

Naphta Ges. „Słoboda Rungurska"	SŁOBODA RUNG	5.34	Zist
A. Rosenkranz & Comp.	„	5.32	„
B. Lantner	„	2.78	„
Dr. Stanisław Vincenz	„	2.07	„
	zusammen	15.51	Zist.

Dr. Stanisław Vincenz	KOSMACZ	3.60	Zist.
Kosmacka ropa		2.37	„
	zusammen	5.97	Zist.

Zuckerberg Wilhelm	PRZYSŁUP-MAJDAN	4.44	Zist.
Majdańska Ska Naft. „Masna I"		2.57	„
Naphta Ges. „Majdan"		0.71	„
Naphta Ges. „Segil"		4.21	
St. Koralewicz & J. Tyszkiewicz		0.64	„
„ „ „Nowa Siła"	„	0.06	„
	zusammen	12.63	Zist.

Compagnie Franco Polonaise	ROSULNA	32.46	Zist.
T. Kozak	„	4.06	„
	zusammen	36.52	Zist.

K. Rogawski	PNIÓW	0.54	Zist.
R. Jurkiewicz u. Comp.	„	0.13	„
	zusammen	0.67	Zist.

M. Haller	JABŁONKA	6.26	Zist.
Małopolska	STARUNIA	0.60	Zist.

Totalsumme: 416.48 Zist.

Von der Produktion 416.48 Zist. entfallen auf:

Unternehmungen polnische	88.09	Zist
„ polnisch-italienische	17.12	„
„ französische	250.52	„
„ amerikanische	38.85	„
„ österreichische	14.42	„
„ englische	7.49	„
zusammen	416.48	Zist.

Von der Produktion 416.48 Zist. entfallen: auf Produzenten Raffineure 311.27 Zist. u. z.

polnische Unternem	0.—	Zist.
französische „	250.52	„
amerikanische „	38.85	„
österreichische „	14·42	„
englische „	7.48	„
zusammen	311.27	Zist.

Auf die reinen Produzenten entfallen 105.21 Zist. u. z.:

polnische Unternehm.	88.09	Zist.
poln. italien.	17.12	„
zusammen	105.21	Zist.

An Hauptstelle in der Gesamtproduktion steht:

Małopolska mit einer Produktion von 176.52 Zist.

es folgen:

Comp. Franco Polonaise	74.03	
Standard Nobel	38.85	„
Tow. dla przem. naft.	32.26	„
Bonariva A. G.	17.72	„
Naphtages. „Segil"	14.34	„
K. Klier	11.36	„

u. s. w.

DZIAŁ EKONOMICZNY. — PARTIE ECONOMIQUE. — EKONOMISCHER TEIL.

z dnia 29/12 1930. **CENY UDZIAŁÓW BRUTTO. — LES PRIX DES PARTS-BRUTTOS. — PREISE DER BRUTTOANTEILE.** p. 29/12 1930.

Nieoficjalne Pas officiels. Nicht offiziell.

Transakcje podajemy tylko te, które doszły do naszej wiadomości. — Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer Kenntniss gelangt sind.

NAZWA KOPALNI NOM DE MINE NAME DER GRUBE	Brutto %	†) CENA — PRIX — PREIS płacą on paye man zahlt	żądają on demande man verlangt	Tranzakcje Transactions Transakt.
		$ Drohobycz 29/12 1930		
Andrzej	1/16	30		
Apollo Izidor Dawid II ²)	„	35		
dito 6 ½ m	„			
Aleksander I II III)	„	50		
Abazzja (Oswald)	„	15		
Angela (96 m.) Mrażn.⁴)	1/32	400		
Adela - Mrażnica	1/16	30		
Aldona-Julis	„	[illegible]-10		
Arkadia-Eros-Psyche	„	60		
Anuska		80		
Bonaparte	1/16	42		
Br. Nobel ²)	1/32	200		
Bronisław	1/16	50		
Bitumen Grunfeld	„	80		
Berta I i II. ¹)	1/32	5		
Banzay	1/16	35		
Bernard *)	„	32		
Bruno ²)				
Bertold I III. ²)	1/32	70		
Blochówka II	1/16	18		
Bohdan	„	68		
Czesław-Sosnkowski 1947 (Dobosz) 1949	1/16			
1952				220
Dziunia	1/16	18		
Elgin	1/16	20		
Elżbieta	„			
Ekwiwalent	„	150		
Edyta-Ella	„	45		
Emil Parnas (Katarzyna B. (Dolfi)	„	113		
Faustyna	1/16	68		
Flora	„	30		
[illegible]	„	60		
Guido (Gibian) (1944	1/16	75		
Gottfried ¹)	1/32	35		
Gdańsk 1953	1/16			125
Harding I-II, III.	1/16	20		
Hohenzollern I-III.	1/32	185		
Halina	1/16	50		
Janina I II III	1/16	30		
Janina I, II	„	10		
Janina III	„	20		
	1/16			
Józef)	1/32	65		
Jutrzenka Borysław	1/16	20		
Jan Kanty	„	10		
Joffre	1/32			
Jakob Limanowa	1/16	80		
Karol Sydonia	1/16	120		
Kniaź Katz	„	65		
Konrad-Brugger ¹)	1/32	225		
Kołłataj	1/16	120		
Konrad	1/32	115		
Lindenbaum I. ¹)	1/32	1050		
Lindenbaum II. ²)	„	420		
Linka	1/16	25		
Lohengrin - Parsifal	„	48		
Maria Teresa I	1/16	25		
„ III*	„	105		
„ IV	„	30		
„ V*	„	20		
Maria	„			
Mary-Padua-Vulkan ¹)	1/32	25		
Milano ²)	1/16	30		
Monte Carlo-Oil Sp. ¹)	1/32	30		
Mina-Tyran	1/16	70		
Nina - Zorza	1/16	40		

NAZWA KOPALNI NOM DE MINE NAME DER GRUBE	Brutto %	†) CENA — PRIX — PREIS płacą on paye man zahlt	żądają on demande man verlangt	Tranzakcje Transactions Transakt.
		$ Drohobycz 29/12 1930		
Oceanja	1/16	45		
Piłsudski I	„	10		
„ II ²)	„	25		
„ III ²)	„	10		
	„			
Pogoń w cał. terenie	1/16	20		
Photogen ¹)	1/32	25		
Pontresina Gal. ¹)	„			75
„ brit ¹)	„	10		
Pax do roku 33	1/16	93		
Pion	„	15		
Piast *	„	40		
Ratoczyn (115 mg)	1/32	150		
Ratoczyn (88mg)	„	75		
Rella - Mella ²)	„	35	40	
Ropa (Mraźnica)	1/16	100		
Renee	„	15		
Saksonia 1957	1/16	80		
Sfinks	„	35		
Silva Plana)	1/32	180		
Sassyk VI.	1/16	70		
Skarb I II III	„	15		
Sikorski (Metan)	„	125		
Stanisław (Glkf.)	„	55		
Tadzio	1/16	30		
Toniusin II	„			
„ IV	„			
Tryskaj *)	„	20		
Union ¹)	1/32	80		
Vulkan-Horod.	1/32	10		
Violetta (Mrażnica)	1/16	110		
Wybuch	1/16			26
Waliszko*	„	100		
Wanda Galicia ²)	1/32	15		
Walka	1/16	80		
Walka*	„	130		
Wiara	„	60		
Wołodyjowski I.	„	15		
Wilson	„	10		
Yvonne	1/16	40		
Zawisza czarny I	1/16	55		
„ „ II	„	20		
Zofia Gal. ¹)	1/32	80		
Zyghard ¹)	1/16	40		
Zygmunt	„	170		
Zuzanna (Terra Mr.)	„			87

PARCELE — PARCELLES — PARZELLEN

Bitumen Sussmann	1/16	25		
„ [illegible]	„	20		
Elze (566/4)	„	30		
Gluka 587	„	20		
Lola 583	„	25		
Mazepa-Bielsku-Jasło	„	30		
Niepodległość 569	„	45-50		
Parz. 572	„	20		
„ 571	„	20		
„ 579	„	20		
„ 582	„	20		
„ 589 (Goldberg)	„	20		
	„			
Pułaski prc. 538	„	25		
Wytrysk parc. 593/1	„	20		
	„			
	„			
Nadzieja Biała		40		
Biała		20		

*) Stara i nowa dzierżawa. - Nouveau et ancien bail. - Alte und neue Pacht.
**) Nowa dzierżawa. - Nouveau bail. - Neue Pacht.
1) Lindenbaum Bl. I. 1050 Dol. 2) Lindenbaum Bl. II. 420 Dol. 3) Angela Bl. 400 Dol.

Transakcje podajemy tylko te, które doszły do naszej wiadomości. — Wir führen nur diese Transaktionen an, die zu unserer Kenntniss gelangt sind.

TUSTANOWICE.

Stateland XXVI. W dniu 13. bm. rozpoczęto wiercenie 18" rurami, ost. głębok. 46 m. w 14" rurach.

Marja Adela. Przy dalszem wierceniu, ostatnia głębok. 465 m. silniejsze ślady ropy i gazu.

Elgin. W głębokości 1482 m. zamyka się wodę rurami 6".

Herzfeld I. II. III. Wszystkie 3 otwory tłokują z piaskowca borysławskiego i produkcją łącznie 2.47 cyst. ropy dziennie. Od stycznia do 30 listopada br. odtłoczono z tych kopalń 885.74 cyst.

TUSTANOWICE.

Stateland XXVI. Le 19-ieme courant on a commencé le forage avec la colonne de 18 pouces, la prof. dern. 46 m. de 14".

Marja Adela. En forant, 465 m. de profondeur des plus forts traces du pétrole et de gaz de terre.

Elgin. On ferme des eaux avec la colonne de 4 pouces a la profondeur de 1482 m.

Herzfeld I. II. III. Tous les trois puits pistonnent dans le gres de „Borysław" et produirent en somme 2.47 cit. du pétrole brut par jour. Depuis janvier - novembre 1930 on a expedie 885.74 citernes du pétrole brut.

TUSTANOWICE.

Stateland XXVI. Am 19. dM. wurde die Bohrung mit 18" Röhren begonnen, letzte Tiefe 46 m. in 14" Röhren.

Marja Adela. Bei weiterer Bohrung, letzte Tiefe 465 m. stärkere Rohöl - und Gasspuren.

Elgin. In der Tiefe von 1482 m wird das Wasser mit 4" Röhren gespert.

Herzfeld I. II. III. Alle drei Schachte kolben aus dem Boryslawer Sandstein und produzieren zusammen 2.47 Zisternen Rohöl taglich. In der Zeit vom 1. Januar bis 30. November lJ. haben die Schachte 885.74 Zist. abgepeipt.



Nakładem Leopolda Eisensteina w Drohobyczu. — Miejsce wydania Drohobycz.
Zakłady graf. [illegible] A. H. Żupnik [illegible] Drohobyczu. Wydawca i odpowiedzialny redaktor — L'éditeur et gerant. — Herausgeber u. verant. Redakteur **Leopold Eisenstein.**